

TIEMPO PARA SANTIAGO  
HOY: BUENO  
EDICION DE 36 PAGINAS

# LA NACION

LUNES 15 DE ENERO DE 1951  
SANTIAGO DE CHILE  
PRECIO: \$ 4.-

# ¡EVERTON, UNICO CAMPEON!

## CAYOLA UNION EN DRAMATICO FINAL: 1-0

### Jubiloso regreso a Viña

Evertón! ¡Evertón! Los hombres, las mujeres y los niños que llevaban sobre sus cabezas el gorrito con los colores oro y azul, abrazaron sus brazos en cielo. Se abrazaron con fuerza y con emoción y, sin más aviso, entraron a la cancha para sacar en andas a esos once valientes. El césped, que era verde, quedó negro al cubrirlo la gente totalmente, y allí no hubo nadie que pudiera poner orden. La satisfacción de la victoria es más grande que todo. ¡Eran campeones!

Villa del Mar llegó al Estadio Nacional con todos sus efectivos, desde el Alcalde hasta el más modesto ciudadano. En ese momento eran todos iguales, porque se trataba de acompañar a su equipo y de llevarlo convertido en un gran campeón. Así de emocionante fué también el desfile hasta la estación misma, con banda y todo. Anoché, al recibíos la Chacra Jardín ha enseñado todas sus luces y ha dado un abrazo fuerte a sus hijos que fueron a traerle un título que vale mucho. Sólo el deporte, con su emoción y con su pureza, es capaz de brindar satisfacciones tan honestas y tan humanas.

Una final de campeonato, no es sencillamente un partido de fútbol. La trascendencia del encuentro, imposible de disimular, acarrea una serie de detalles que escapan a la técnica y hasta a la capacidad habitual de los protagonistas. Por lo general, los nervios se hacen presentes con la debida anticipación, y entonces todo cuanto se ha estudiado y se ha aprendido se olvida, y las cosas no salen como uno quiere, que salgan. Por eso fue que, en su primer gol, el cotejo de Everton con Unión no fue una representación de la calidad de los equipos, ni, al menos, del grado de progreso en que se halla nuestro balompié. No podía ser. En tales condiciones, si algo se podía pedir, era que hubiese derroche de entusiasmo, de amor propio, de responsabilidad por la causa que se defendía, y también que los 22 hombres se comportaran como correctos deportistas, poniendo así un marco de lujo a la importancia de la fiesta. Y, efectivamente, fué lo que sucedió. No hubo desmanes, ni incidentes, ni mala.

Sólo ansias de ganar, de ser el campeón, todo dentro de un respeto relativo, pero que llegó hasta el público, porque las 42 mil personas que coparon el magnífico Estadio se retiraron enteramente complidos de una fiesta grata y simpática. Al final, a los santiagueños no les ha importado tanto que la Unión haya perdido. En materia de deportes, existe en la capital un cariño franco por la gente de fuera, demostrado ayer en forma inequívoca con el estímulo constante que prestó a Everton el grueso del público.

Mercó ganar Everton? Sí,

mercé. Pero, esto no quiere decir que también el vencedor pudo ser la Unión. Ratones

largos dominaron los rojos y

luego eran correspondidos por

una presión evidente y peligrosa de los viñamarinos. Eso

sí que las defensas se cerraron bien y marcaron mejor,

aprovechando las debilidades

creídas por los respectivos

equipo. Por ejemplo, Everton

no contó con un apoyo efectivo

de sus punteros y esto repercutió en el rendimiento

de los centrales, en donde

Ponce, Meléndez y Leurido,

no pudieron realizar sus fu-

padas acostumbradas. Titubearon

demasiado y la pelota la

perdían con frecuencia en los

pies del adversario. Todo es-

to, pese a la extraordinaria

defensa cumplida por Meléndez,

un delantero que, en su

partido, ya es el mejor que

hay en el país en los actua-

los realizados. Por su parte,

en la ofensiva de los de casa,

Rojas, con habilidad y clase,

a dirigir desde afuera; pero

cuando se trataba de avan-

zar, únicamente veíanse a

Lorca, lleno de afán y de per-

iego. Eso sí que un hombre

no bataba, y si a esto agrega-

mos que en el arco había

un crack auténtico, como Es-

pinosa —digno de ser toma-

do en cuenta en cualquier se-

cciónado—, llegamos a la

conclusión de que las posibili-

dades de gol de los ibéricos

siempre fueron menos que las

de su antagonista. Podría ser

que una de las explicaciones

al triunfo.

Cuando se vino a acentuar

a superioridad de los viñama-

rios y cuando confirmó que

la victoria tenía que ser so-

lidamente suya, fué en el pe-

riodo adicional de 30 minutos,

recorriendo en dos cortas

etapas de 15 minutos cada

una. A esa altura, estaba

acabada. Habían dejado en la

cancha todas sus energías y

quedó en evidencia que su e

lén fuico era inferior al del

Everton. Sin acordarse

que ya llevaba 1 hora y media

campeón!

Everton! ¡Everton! ¡Ever-

ton! Parece que aún escuchan-

los gritos emocionados de

esa legión de fanáticos que

han vivido ayer uno de los

días más alegres de su vida.

¡Everton, por ever! ¡Everton

campeón!



Arriba está el flamante campeón. Los once leones de EVERTON, formado por: Barrasa, Biondi, Arenas, Espinoza, Torres y García, de pie. Agachados están: Hurtado, Ponce, Meléndez, Lourido y Baez. La foto de abajo muestra a Rojas empujando a Garcéa, Biondi está a la espera. Justo el triunfo que consagró campeón a los viñamarinos.

\$ 1.008.504

En la reunión de fútbol que se realizó en el Estadio Nacional, que correspondió al match de definición del campeón profesional de fútbol de 1950 entre los conjuntos de Everton y Unión Española, se registró la entrada de 42.551 personas, de éstas, 1.787 socios de la entidad viñamarina, y 1.707 de la institución de colonia.

Lo recaudado alcanzó a 1.008.504 pesos, un récord en partidos oficiales, con excepción, naturalmente, de los "clásicos" universitarios.

Jugando, se fué encima casi como recién empezara. La tarde ya refrescaba, y se encendieron las luces, factores que ayudaron en mucho a las visitas, porque allí en Viña el calor es mucho más suave y de noche se expiden con mejor acierto. Cuando Meléndez hizo el gol, el único y el del triunfo, no le quedó a nadie la menor duda de que el título se iría fuera de Santiago.

Everton! ¡Everton! ¡Everton! Parece que aún escuchan los gritos emocionados de esa legión de fanáticos que han vivido ayer uno de los días más alegres de su vida. ¡Everton, por ever! ¡Everton campeón!



Con bocinas y penachos recibió LA "BARRA" DE LA UNION a los suyos. Aquí están sus rostros aún radiantes. De regreso al centro, un dejo de amargura y desazón había apagado sus risas. Los rivales, en cambio, atravesaron todo la capital en jubiloso desfile. La fiesta de noche en Viña ha debido ser grande.



ESPINOZA, con la misma gue-  
ridad que evidenció a lo largo  
del partido, sobre a Lorca y re-  
core la pelota en un corner.  
Grata sorpresa fue el arquero  
del campeón.



# LAS OFERTAS MAS EXTRAORDINARIAS DE TODOS LOS TIEMPOS

## ARTICULOS de TOCADOR

### JABONES DE TOCADOR

JABON de Reuter, valor \$ 20, rebajado a .....	\$ 16.80
JABON Boraxol valor \$ 16, rebajado a .....	13.—
JABON Astra Palma y Oliva valor \$ 18, rebajado a .....	14.80
JABON Victoria de almendras, valor \$ 18, rebajado a .....	14.80
JABON Le Sancy de lujo, valor \$ 48, rebajado a .....	39.—
JABON Rococó, valor \$ 10, rebajado a .....	8.60
JABON de Afrécho, valor \$ 4, rebajado a .....	3.40
JABON Marsella corriente, valor \$ 5, rebajado a .....	4.40
JABON Olivol, valor \$ 10, rebajado a .....	8.40

### PASTAS DENTIFRICAS Y ELIXIRES

PASTA DENTIFRICA PEBOCO GIGANTE, valor \$ 22, rebajada a .....	\$ 16.—
Id. Id. chica, valor \$ 13, rebajada a .....	9.—
Id. Id. ESMALTIMA GIGANTE, valor \$ 27, rebajada a .....	22.60
Id. Id. mediana, valor \$ 17, rebajada a .....	15.—
Id. Id. DENTI BIOL, valor \$ 10, rebajada a .....	7.—
PASTA DENTIFRICA IPANA, valor \$ 24, rebajada a .....	20.—
Id. Id. ASTRIGESAN, valor \$ 20, rebajada a .....	17.—
Elixir DENTIFRICO JUNOL, valor \$ 20, rebajado a .....	25.—
Id. Id. VADEMUCUM, valor \$ 138, rebajado a .....	118.—
Id. Id. K. N., frasco de 250 cc., valor \$ 50, rebajado a .....	38.—
Id. Id. K. N., frasco de 125 cc., valor \$ 25, rebajado a .....	20.—

### POLVOS FACIALES DE LAS MEJORES MARCAS

POLVOS FLOR DE AMOR ROGER Y GALLET, envase marfilino; valor \$ 95, rebajado a .....	\$ 77.—
POLVOS ANTHEA ROGER Y GALLET, valor \$ 85, rebajado a .....	65.—
POLVOS ANTHEA, caja grande, redonda, valor \$ 60, rebajada a .....	48.—
POLVOS ANTHEA, caja mediana, valor \$ 45, rebajada a .....	34.—
POLVOS ANTHEA, caja chica, valor \$ 25, rebajada a .....	19.60
POLVOS DEL HAREM, caja grande, valor \$ 40, rebajada a .....	34.80
POLVOS DEL HAREM, medianos, valor \$ 30, rebajada a .....	25.—
POLVOS DEL HAREM, caja pequeña, valor \$ 20, rebajada a .....	17.—
POLVOS FACIALES NYLOTIS, valor \$ 28, rebajados a .....	20.—
Id. Id. valor \$ 15.90, rebajados a .....	12.—
Id. Id. Chela, caja grande, \$ 20, rebajada a .....	15.—
Id. Faciales SOIR DE PARIS, caja grande, valor \$ 45, rebajada a .....	33.80
Id. Id. SOIR DE PARIS, caja mediana, valor \$ 30, rebajada a .....	22.50
Id. Id. SOIR DE PARIS, caja chica, valor \$ 20, rebajada a .....	15.—
Id. CHELA, caja mediana, valor \$ 10, rebajada a .....	7.—

### ESENCIAS, LOCIONES Y AGUAS DE COLONIA

ESENCIA MAIS OUI chica, valor \$ 40, rebajada a .....	\$ 32.—
Id. Id. en estuche, valor \$ 85, rebajada a .....	65.—
Id. SOIR DE PARIS, valor \$ 35, rebajada a .....	27.—
Id. SOIR DE PARIS en estuche, valor \$ 75, rebajada a .....	57.80
Id. MON PARFUM, valor \$ 35, rebajada a .....	37.—
LOCION LENTHERIC en diversos perfumes, todos ellos exquisitos y delicados, de valor de \$ 165, rebajados a .....	130.—
LOCION POMPEIA DE PIVERT, valor \$ 160, rebajada a .....	148.—
LOCION DE POMPEIA DE PIVERT, valor \$ 70, rebajada a .....	55.—
LOCION REVE D'OR, valor \$ 180, rebajada a .....	145.—
AGUA DE COLONIA QUIMERA, envase de lujo, valor \$ 220, rebajada a .....	168.—
LOCION REVE D'OR, valor \$ 80, rebajada a .....	64.80

### AGUAS DE COLONIA

AGUA DE COLONIA INGLESA, perfume fresco. Excelente para el tocador, frasco de litro, valor \$ 180, rebajado a .....	\$ 160.—
AGUA DE COLONIA INGLESA 1/2 litro, valor \$ 100, rebajada a .....	78.—
Id. Id. 1/4 litro, valor \$ 60, rebajada a .....	48.—
COLONIA L'ORIGAN COTE D'AZUR, valor \$ 60, rebajada a .....	48.—
COLONIA SUENO DE VERANO COTE D'AZUR, valor \$ 60, rebajada a .....	48.—
COLONIA INGLESA Id., valor \$ 45, rebajada a .....	38.—
LOCION PREFACE PINAUD, valor \$ 50, rebajada a .....	38.—

BELLERGAL FRASCO CHICO, valor \$ 95, rebajado a .....	\$ 75.—
AMPOLLETAS REDOXON ROCHE, valor \$ 71.40, rebajado a .....	55.—
AMPOLLETAS DIGALENE ROCHE, valor \$ 59.80, rebajadas a .....	48.—
VITAMINA K ROCHE, TABLETAS, valor \$ 49, rebajadas a .....	39.80
CAFIASPIRINA EN TUBOS, valor \$ 10, rebajadas a .....	7.20
TABLETAS TONOPRON SANITAS, frasco grande, valor \$ 45, rebajadas a .....	34.—
CAPSULAS DE METHISCHOL FUNK, valor \$ 120, rebajadas a .....	100.—
Id. VI-SYNERAL ADULTOS, valor \$ 120, rebajadas a .....	100.—
Id. VI-SYNERAL para niños, valor \$ 116, rebajadas a .....	98.—
Id. VI-SYNERAL para señoras que lactan, valor \$ 120, rebajadas a .....	100.—
LECHE DE MAGNESIA SALUS, valor \$ 18, rebajada a .....	15.—
Id. Id. Magnesia Lazarré, frasco grande, \$ 17, rebajado a .....	13.80
FOSFOMURIATO Quinina Compuesto, valor \$ 25, rebajado a .....	22.—
SAL DE FRUTAS (sin azúcar), valor \$ 19, rebajada a .....	22.—
T.B. 1. MAVER, valor \$ 65, rebajado a .....	55.—
LINEIMENTO para dolores musculares, especial para deportistas, al bajísimo precio de .....	15.—
BISMADONA, INDICADO PARA ALGUNAS AFECIONES ESTOMACALES, acidosis, etc., rebajado a .....	30.—
FITINOL GEKA, valor \$ 27, rebajado a .....	23.—

INSULINA ZINC PROTAMINA IMPORTADA DE LILLY SQUIBB, REBAJADAS A PRECIOS ESPECIALES.

LECHE CONDENSADA NESTLE. LECHE NIDO.. ALIMENTO MILO, EXISTENCIA PERMANENTE SIN LIMITACION DE VENTA

### LECHES Y CREMAS FACIALES

LECHE DE ALMENDRAS DE HINDS, frasco grande, valor \$ 49, rebajada a .....	\$ 41.—
LECHE DE ALMENDRAS Y ROSAS DE WERCK, valor \$ 40, rebajada a .....	28.—
LECHE IDEAL DE WERCK (polvos líquidos en tonos: Rachel, blanco, natural), valor \$ 30, rebajada a .....	24.—
LECHE DE ALMENDRAS, valor \$ 25, rebajada a .....	20.—
LECHE DE PEPINOS, valor \$ 25, rebajada a .....	20.—
LECHE DE PEPINOS, tamaño muestra, rebajada a .....	5.—
LECHE DEL HAREM en tubos, valor \$ 39, rebajado a .....	25.—
CREMA DEL HAREM, valor \$ 40, rebajada a .....	25.—
CREMA NYLOTIS, valor \$ 25, rebajada a .....	20.—
NIEVE GUILLE (excelente para suavizar la piel y protegerla), valor \$ 30, rebajada a .....	25.—

### LOCIONES Y TINTURAS PARA EL CABELO, TONICOS CAPILARES

TRICOFERRO DE BARY, valor \$ 40, rebajado a .....	\$ 24.—
PETROLEO HAHN, valor \$ 60, rebajado a .....	47.—
TONICO ORIENTAL, valor \$ 40, rebajado a .....	34.—
TONICO CAPILAR K. N., valor \$ 35, rebajado a .....	30.—
CARPIQUINA, valor \$ 35, rebajada a .....	30.—
TINTURA EBANINA, excelente tintura instantánea para el cabello, viene en tonos negro, castaño, castaño oscuro y claro, valor \$ 40, rebajada a .....	35.—
LOCION PROGRESIVA NYLOTIS para teñir el cabello lentamente, una loción exquisita, valor \$ 35, rebajada a .....	30.—
BAY RUM A LA MANZANILLA, la loción (tintura) ideal para dar al cabello un hermoso color dorado, valor \$ 35, rebajada a .....	30.—
BAY RUM, loción para conservar el color del cabello, en vez de usar agua o agua de colonia, valor \$ 35, rebajada a .....	30.—

### CREMAS Y LOCIONES PARA CABALLERO

CREMA SIC PARA AFEITARSE, excelente artículo a un precio de propaganda, valor \$ 30, rebajada a .....	\$ 23.80
CREMA BARONET para afeitarse, valor \$ 40, rebajada a .....	24.80
CREMA DERMAL PARA AFEITARSE, excelente calidad, rebajada a .....	39.—
JABON DERMAL para afeitarse, valor \$ 20, rebajado a .....	17.40
LOCION DAGELLE para después de afeitarse, valor .....	60.—
Id. Id. valor \$ 50, rebajada a .....	39.—
Id. ASTRIGENTE NYLOTIS, valor \$ 40, rebajada a .....	30.—
AGUA ASTRA para después de afeitarse, valor \$ 45, rebajada a .....	39.—

### HOJAS PARA AFEITARSE

HOJAS CHARTERFIELD, la hoja a .....	\$ 1.20
HOJAS PAL, PERSONNA, etc., a los precios más convenientes.	

### ARTICULOS VARIOS

TOALLAS SANITARIAS GLAY, al bajísimo precio de .....	\$ 35.—
MODESS, TOALLA SANITARIA, importada, al bajísimo precio de .....	50.—
YES, PAPEL FACIAL, excelente calidad, la caja al precio de .....	54.—
KLEENEX, PAPEL FACIAL DE RENOMBRE, al precio de .....	48.—
TELA PARA CAMA, excelente calidad (salado), valor \$ 160, rebajada a .....	120.—
GOMAS PARA IRRIGADOR, excelente calidad, valor \$ 18, rebajadas a .....	15.—
CONOS ERBA CONTR	

**Antes del uno a cero**

En cuatro automóviles llegan al Estadio los hombres del Everton, que se van al camerín N.º 4 de inmediato. Era las 17 horas. Bajo el control de Martín García, emplean los masajes a Biondi, y sigue con el resto. Hay tranquilidad en todos, y el primero en estar listo, que es Ponce, emplea a su tutear en el piso, y sobre las paredes del camerín.

BIONDI nos dice: "Como ustedes ven, estamos tranquilos, y no hay nerviosidad ni preocupaciones. Hemos venido dispuestos a llevarnos el torneo, pero cualquiera que sea el ganador, será un digno campeón, por la actuación que han tenido a través del torneo. Suerte para mí ser capitán de Everton, y llevar idéntica camiseta de Boca, mi club antes de llegar al instituto vifiamarino".

JUAN GARCIA, el popular "rotó": "Hemos venido a ganar, y si no fuera así, nos habrían quedado en el puerto".

DANIEL TORRES, foso zaguero izquierdo: "Oiga, es bien difícil el partido. Somos 11 contra 11, pero ojalá nos llevemos el título de campeón".

JOSÉ MARÍA LOURIDO, que viene del Independiente de Mendoza: "No soy mendocino, sino porteño. Estoy contento de estar metido en la disputa del Campeonato Profesional de 1950, que ha sido magnífico".

MARTÍN GARCIA, ex crack de Everton y actual entrenador: "Están bien todos los muchachos, y esperamos hacer un gran partido frente a un gran adversario. El rival es bravo, y todo depende de la suerte. El fútbol... es el fútbol".

EN EL CAMARÍN DE LA UNIÓN.— En los vestuarios (camarín N.º 8) de la Unión Española hubo naturalmente mucho aljeteo. Un portero impidió la entrada a quién no acreditara su calidad de dirigente del club, o miembro de la prensa.

Mientras massajeaban a DUNEVICHER, se acercó un señor a ofrecerle una tableta de adalina para los nervios. El forward la tomó, y luego dijo: "Son unos polvitos para la suerte".

ISIDRO LANGARA atendía a todos, y cada uno de los jugadores. Nos dijo: "El partido, como ustedes comprendrán es sumamente difícil, pero estoy tranquilo por el estadística que acusan los muchachos. Ganaremos? Learemos empeño, pero el fútbol siempre es el fútbol".

Más allá, intransiguo y algo nervioso, estaba don CIRILO CORDOVA, elegido recientemente como presidente de la rama de fútbol de Unión Española. "Debuto en este tremendo partido, y gran compromiso. Mis deseos son de ofrecer el título a nuestra querida institución".

ANTONIO GALMEZ, delegado ante la División de Honor: "Ganaremos por lo menos por un 2 a 1. Bien, está el equipo".

HERNÁN FERNANDEZ: "Aquí me ven, recién casado, y teniendo mi pensamiento en mi novia, que debe estar oyendo el partido. Nos esforzaremos para jugar bien. Dios quiera que nos vaya bien, en este día que para mí es sublime, por mi matrimonio y por intervenir en la disputa de un campeonato". En esos momentos le ofrecen una "adalina" pero la rechaza, diciendo que se siente tranquilo.

ISAAC FERNANDEZ, capitán del cuadro: "Síendo para LA NACION, lo que quieran. Confío en los muchachos, que están optimistas. Espero realizar un gran partido como flamante esposo. La novia debe estar prendida a la radio. Ojalá le ofrezca como regalo el título de campeón".

VALENTIN ERAZO, dirigente de la rama infantil: "La Unión ganará por 2 a 1. Ese es mi pronóstico".

ROSAMEL MIRANDA, eficiente medio zaguero: "Empecemos nos faltarán para ganar".

DON EMILIO COURT SENORET, Alcalde de la I. Municipalidad de Viña del Mar, hizo el viaje en auto, acompañado por autoridades del Club Everton, y por Jorge Arratia, corresponsal de LA NACION en el vecino puerto.

El señor Court se ubió primamente en tribunas, pero luego recibió la visita de dirigentes del deporte local y de Viña del Mar, que lo acompañaron hasta el palco de honor. Antes de ingresar, un socio del Everton se acercó, y le colocó en la solapa la insignia del club, al lado de la del Rotary. Amablemente y sonriendo, nos dijo: "He venido hasta el Estadio Nacional como un auténtico vifiamarino, y especialmente para dar mi mejor estímulo y deseos de triunfo para el equipo de Everton. He querido estar al lado de los deportistas, y sentir las mismas inquietudes que se anticipan ante tan difícil compromiso. Despues estaré con ellos para saborear el triunfo o para alejarnos a una supervación en el caso de un fracaso. Eso es todo y... gracias".

Sorprendimos a don JUAN LEGARRETA, presidente de la Unión Española, tranquilamente sentado en los camarines, observando como se completaban los detalles antes de salir el team a la cancha. El caballeroso dirigente de la entidad de colonia, otro eficiente defensor de sus colores, nos dijo: "Tengo confianza en el cuadro. Veo a mis muchachos con un buen espíritu de superación y con deseos, me han declarado todos, de borrar la mala impresión que dejaron cuando perdieron frente al mismo Everton. Si hay un ganador, éste obtendrá los honores por escasa diferencia, dada la capacidad que han accusado ambos equipos en sus distintas presentaciones. Será si, un gran partido".

FELIPE FALCON, no podía faltar al gran match de su equipo, que es el Everton, club al cual representó hace algún tiempo como delegado ante la División de Honor. Estaba nervioso, en la tribuna de los dirigentes lo acompañaba otro socio de la entidad de la ciudad-jardín. Falcon, sólo declaró: "¡Ganaremos!, y lo afirmo así en alta voz porque tengo una confianza tremenda en el rendimiento de los muchachos de Salvador Biondi, un gran capitán. Acuerdense. Seremos campeones. Por lo demás, ya estaba bueno que consiguiéramos alguna vez el título. Gracias".

En su visita a los vestuarios de Unión Española, hallamos a don FRANCISCO CANDELORI, director de turno de la reunión de ayer en el Estadio Nacional. ¿Cuál le gusta?, preguntamos, pero no hubo respuesta, limitándose a decirnos que como autoridad del espectáculo, no podía ni debía dar su opinión. "Para otra ocasión pueden preguntar lo que quieran. Ahora no", se despidió el delegado de Auxilia ante la División de Honor.

En la tribuna oficial encontramos a don EDUARDO FREI MONTALVA, senador de la República, quien nos declaró lo siguiente: "Atrajido por la definición de este campeonato de 1950, he llegado temprano al Estadio, para no perder ningún detalle de este espectáculo, que se insinúa magnífico. Mi opinión sobre el ganador, no la puedo dar sin pensar al instante en que también las provincias merecen llevarse alguna vez el campeonato, que no quede siempre en Santiago. Si triunfa Everton será un estímulo grande para la entidad de Viña del Mar, y todo el deporte porteño. En este momento he dado la mano a don Emilio Court, Alcalde de la ciudad-jardín, y creo que ya lo estoy salvando en una victoria para el club de sus afectos".

Encontramos en las tribunas a ANDRÉS PRIETO, el eficiente interior derecho de la Universidad Católica. Lo acompañaban dos hinchas del cuadro estudiantil, que lo miraban como a su ídolo. Rápidamente le preguntamos su opinión sobre el match. "No lo digan muy fuerte, pero creo que gana la Unión. ¡El score!", por Dios que es difícil anticiparlo, pero digan 1 a 0".

**BUSES SANTIAGO - TALCA**

E INTERMEDIOS  
SALIDAS DE TALCA:  
7.30 horas 7.30 horas  
12.30 horas 15.30 horas  
LLEGADAS A TALCA:  
13.00 horas 18.00 horas  
21 horas 21 horas  
RESERVAS DE ASAJES  
SANTIAGO: Avenida Bulnes 150 — FONO 67014.  
CURICO: Pastelería Italia — FONO 441.  
MOLINA: El Refugio — FONO 99.  
TALCA: 1 Oriente 1067 — FONO 459.

**Indispensable en tu HOGAR  
ROPERO GUARDARROPIA**

con puertas correderas, sapateras, cajoneras, etc. Modelo exclusivo. Toda clase de muebles de playa y campo.

"De la mano del obrero al consumidor". Ignacio 1075, esq. Avda. Matto. Grandes facilidades de pago. Envíos a provincias.



**LOS 11 CAMPEONES.** Todo Vifa del Mar los esperó anoche para otorgarles su mayor homenaje. Los trenes que condujeron a los parciales que estuvieron en el triunfo, se convirtieron en verdaderos carros alegóricos con banderas, carteles y el grito furioso de ¡Everton for ever! — En el grabado, los 11 campeones: Jorge Barraza, Juan García, Augusto Arenas, Daniel Torres, René Meléndez, José M. Laurido, Enrique Ponce, Salvador Biondi, Carlos Espinoza, Germán Báez y Fdo. Hurtado.

## Cuando bajó el sol dominó Everton

### FUE EVIDENTE LA INFRACCIÓN CONTRA PONCE

A reiniciación del match marcó también nuevos estallidos de la emoción, que había sido contenida durante el descanso de quince minutos. Tres minutos después lo hicieron los jugadores de la Unión. A las 18.55 horas Rojas movió la pelota con un pase hacia Lorca, quien intentó una carga que no prosperó.

2' Lorca avanza a toda velocidad y Biondi lo sujetó de la camiseta como último recurso definitivo. La acción, nerviosa y desordenada, se estaciona en el centro del campo.

3' Carga la Unión. Lorca cede a Cremaschi quien tira de cerca, controlando con absoluta seguridad Espinoza.

5' Centro de Ponce, corrido por la derecha. En gran salto, Hernán Fernández controla sobre la cabeza misma del exdirigido Meléndez.

7' Meléndez, tras gran maniobra, adelanta la pelota a Laurido. Se va el incidente argentino sobre el área y ya sólo frente a Fernández, remata. Lo pelea rebota en el cuerpo del arquero que salió a su paso y, finalmente, Beper salva el peligro. El público aclamó el gol en esta acción.

11' Ponce entra a toda carrera al área, y tras burlas a dos rivales se coloca sólo a dos metros del arquero, cuando es enganchado y derribado desde atrás por Isaac Fernández. Los de Everton reclaman el penal, al que no accede el árbitro.

17' Sigue el intenso dominio de Everton. Laurido, habilísimo, entra a toda marcha por la derecha, y Fernández, en arrojada acción, se lanza a sus pies, desviando al corner. El Insider argentino salta sobre el arquero para no lesionarlo. Hay gritos que animan a Everton.

20' Rojas combina con Armingol. El puntero devuelve al piloto quien remata desde 20 metros, a media altura, controlando con toda seguridad el arquero Espinoza.

23' Armingol, solo frente al golero, tira débil y contiene el arquero. Había sido un gran pase de Lorca.

24' Poul violento de Rojas. Se suspende dos minutos el juego para atender al player vifiamarino.

26' Pase de Lorca a Dunevicher. El remate del puntero carece de dirección.

30' Corner para Everton. Tira Báez, y Meléndez con un shot de voleo, tomado de media vuelta, remata apenas a la portería.

33' Centro de Hurtado, y Arenas, totalmente adelantado, se lanza en "palomita" devolviendo apenas su magnífico cabezazo. El grito de gol se ahogó en las garrigantes de los hinchas del Everton.

35' Everton cede cuatro corners consecutivos que no encierran peligro para su arco.

40' Ponce, en jugada individual, deja atrás a tres rivales y remata de cerca. Fernández, bien ubicado, contiene la pelota.

44' Poul de Biondi a Dunevicher en una esquina del área. Tira Azares, de punta y devolvía.

A las 19.40 horas, termina el segundo período, con el score en blanco.

45' Ponce, en jugada individual, devolviendo la pelota.

46' Ponce, en jugada individual, devolviendo la pelota.

47' Ponce, en jugada individual, devolviendo la pelota.

48' Ponce, en jugada individual, devolviendo la pelota.

49' Ponce, en jugada individual, devolviendo la pelota.

50' Ponce, en jugada individual, devolviendo la pelota.

51' Ponce, en jugada individual, devolviendo la pelota.

52' Ponce, en jugada individual, devolviendo la pelota.

53' Ponce, en jugada individual, devolviendo la pelota.

54' Ponce, en jugada individual, devolviendo la pelota.

55' Ponce, en jugada individual, devolviendo la pelota.

56' Ponce, en jugada individual, devolviendo la pelota.

57' Ponce, en jugada individual, devolviendo la pelota.

58' Ponce, en jugada individual, devolviendo la pelota.

59' Ponce, en jugada individual, devolviendo la pelota.

60' Ponce, en jugada individual, devolviendo la pelota.

61' Ponce, en jugada individual, devolviendo la pelota.

62' Ponce, en jugada individual, devolviendo la pelota.

63' Ponce, en jugada individual, devolviendo la pelota.

64' Ponce, en jugada individual, devolviendo la pelota.

65' Ponce, en jugada individual, devolviendo la pelota.

66' Ponce, en jugada individual, devolviendo la pelota.

67' Ponce, en jugada individual, devolviendo la pelota.

68' Ponce, en jugada individual, devolviendo la pelota.

69' Ponce, en jugada individual, devolviendo la pelota.

70' Ponce, en jugada individual, devolviendo la pelota.

71' Ponce, en jugada individual, devolviendo la pelota.

72' Ponce, en jugada individual, devolviendo la pelota.

73' Ponce, en jugada individual, devolviendo la pelota.

74' Ponce, en jugada individual, devolviendo la pelota.

75' Ponce, en jugada individual, devolviendo la pelota.

76' Ponce, en jugada individual, devolviendo la pelota.

77' Ponce, en jugada individual, devolviendo la pelota.

78' Ponce, en jugada individual, devolviendo la pelota.

79' Ponce, en jugada individual, devolviendo la pelota.

80' Ponce, en jugada individual, devolviendo la pelota.

81' Ponce, en jugada individual, devolviendo la pelota.

82' Ponce, en jugada individual, devolviendo la pelota.

83' Ponce, en jugada individual, devolviendo la pelota.

84' Ponce, en jugada individual, devolviendo la pelota.

85' Ponce, en jugada individual, devolviendo la pelota.

86' Ponce, en jugada individual, devolviendo la pelota.

87' Ponce, en jugada individual, devolviendo la pelota.

88' Ponce, en jugada individual, devolviendo la pelota.

89' Ponce, en jugada individual, devolviendo la pelota.

90' Ponce, en jugada individual, devolviendo la pelota.

91' Ponce, en jugada individual, devolviendo la pelota.

92' Ponce, en jugada individual, devolviendo la pelota.

93' Ponce, en jugada individual, devolviendo la pelota.

94' Ponce, en jugada individual, devolviendo la pelota.

95' Ponce, en jugada individual, devolviendo la pelota.



REPOÑIENDOSE.—Tendido a lo largo, Enrique Ponce, interior derecho de Everton, se reposa de la dura jornada cumplida en los 90 minutos reglamentarios. Sobre Ponce recayó la custodia de Miranda, que no lo dejó suelto en ningún momento.—En el segundo periodo, el entreala anotó su ataque.



SIEMPRE EFICIENTE.—Ese es Hernán Fernández que obligado por el horario fijado al partido, adelantó su matrimonio para las 12 horas. No quiso estar ausente en el compromiso de su querido club.—Queda tendido en el suelo para contener un tiro arrastrado



## Suplemento especial de "La Nación" para Everton

Con motivo del triunfo obtenido por el Everton de Viña del Mar, que venció ayer por la cuenta mínima a Unión Española, clasificándose así, por primera vez, Campeón de Fútbol Profesional de 1950, LA NACION, hará un suplemento especial en homenaje del poderoso elenco de la Ciudad Jardín, que acaba de conseguir el título.

### SELECCION AMATEUR DE FUTBOL GOLEO AYER A MOLINA: 10 - 0

MOLINA, 14.—(Especial) Numeroso público asistió ayer tarde al Estadio Municipal de esta localidad, con motivo de jugarse el encuentro entre la selección de la Asociación de Fútbol de Molina y el seleccionado nacional que prepara el entrenador Luis Tirado, y que intervendrá en los Juegos Panamericanos de Buenos Aires en febrero próximo.

El seleccionado chileno amateur fue inmensamente superior

CRAWFORD INSTÓ A LA DISCIPLINA

William Crawford, árbitro del match final del campeonato oficial de 1950, visitó los camerinos de ambos equipos, instantes antes que salieran a la cancha. Saludó a los capitanes, acompañado del intérprete y los instó a la disciplina durante el encuentro. Para LA NACION, que le pidió su opinión, sólo se limitó a decir, en un castellano muy entredicho, que esperaba disciplina de los "players". Y nada más.

Escrísmista egipcio muere en un combate

EL CAIRO, 14.—(UP).—Por primera vez en la historia de Egipto un escrísmista muere en un combate. El caso ocurrió ayer.

El sablista Abdel Hamid, estudiante de radiotelegrafía, cayó muerto con una profunda herida en el corazón, durante la competencia por el campeonato nacional de esgrima.

El botón en el extremo de la espada de su adversario se cayó, dejando un extremo agudo en la punta del arco. El acero penetró primero la ropa del estudiante y después se incrustó profundamente en su corazón.

SALTA HERNAN FERNANDEZ.—Atento como siempre, Hernán Fernández salta y toma arriba una pelota impidiendo la carga de Meléndez, que es interceptado también por Isaac Fernández. Crawford parece anotar la infracción del centro forward.

### COMPANIA DE CONSUMIDORES DE GAS DE SANTIAGO

En virtud a lo dispuesto en los artículos 28, 30 y 34, de los Estatutos Sociales, citase a los señores accionistas, a Junta General Ordinaria, que se llevará a efecto el día 25 de enero de 1951, a las 10 A. M., en el local de la Compañía, calle Santo Domingo N.º 1061.

CARLOS ESTEVEZ GAZMURI, Presidente.

Santiago, enero 13 de 1951.

### TRANSANDINO GANO 3 A 2 AL MACCABI

LOS ANDES, 14.—(Especial) El equipo del Transandino de esta ciudad obtuvo un merecido triunfo sobre el Israelita Maccabi, en el último partido oficial de la División de Honor que el equipo tuvo que vencerlo por la cuenta de tres a dos. El partido fue dirigido por el árbitro, señor Orlando Fuentes y los equipos formaron con los siguientes jugadores: Transandino: Fernández; Smith y Barrera; Luero, Vara y Astorga; Monroy, Rodríguez, Caicedo; Allende y Vergara. — Maccabi: Cornejo; Chau y Rebollo; Viviani, Cortés y Sánchez; Pifia, Muñoz, Fuentes, Fuentes y Salas. Los goles fueron señalados por Monroy (2), y Rodríguez, y por Pifia y Chau. — (LUIS GONZALEZ, corresponsal).



SALEN LOS ROJOS.—Luego del anuncio de tres clarines, surgen por el foso del costado sur, los integrantes de la Unión Española. Isaac Fernández, capitán, abre el paso a sus compañeros. Duanevicher, Azares, Lorca y Armingol, siguen corriendo optimistas al crack de la defensa de la entidad de colonia, que luego realizaron un gran partido

## FRESCA ELEGANTE...

SU TENIDA COMPLETA PARA VERANO

SE LA OFRECE  
EN SUS

### DEPARTAMENTOS

## ASTRERIA Y CAMISERIA

ALMACENES Paris



### PANTALONES de fusor para niños, especiales para campo y playa, de mon

tar desde \$ 155.— y cortos \$ 110.—

POLERAS para niño, gran surtido de dibujos y colores, en todas las me

didas, desde ..... \$ 20.—

CAMISETAS de seda, especial para la tem

porada, a \$ 69.— y Slips hacen

do juego ..... \$ 69.—

SLACKS para niños en fina gabardina mer

cerizada, desde ..... \$ 485.—

PANTALONES sport corte americano, exten

so surtido de calidades y me

didas, desde ..... \$ 395.—

AMBOS para caballeros, en casimir, dibujo

sal y pimienta, en doce colores distintos.

Confección de primera cla

se, a ..... \$ 1.980.—

VESTONES SPORT para caballeros, finamen

te confeccionados en casimir de

vara actualidad ..... \$ 990.—

### NUESTROS PRECIOS

SON SIEMPRE  
MAS BAJOS

ALMACENES Paris  
ALAMEDA Y SAN ANTONIO

SABADOS ABIERTO HASTA LAS 13 HORAS

Publ  
LITERA  
FRANCIA

REEMBOLSOS  
CASILLA 786

**Gran Liquidación**

LUJO SIN PIEZAS \$280.  
CORRIENTE \$250.  
POPULAR \$230.  
TALABARTERA \$240.  
\$180.  
\$200.

**Sandalias CLEOPATRA**  
ARTURO PRAT 152



## CUANDO IBAN 0-0

**A**ntes de volver los equipos a la cancha tuvimos oportunidad de conversar en sus respectivos camerines, con los jugadores de Unión Española y Everton. En ambas tiendas había tranquilidad y plena confianza en el triunfo. Dijeron para LA NACION lo siguiente:

**UNIÓN ESPAÑOLA**  
HERNAN FERNANDEZ: "Me parece debíamos estar en ventaja. El equipo está respondiendo. Confío en el triunfo, aunque Everton será un hueso muy difícil de roer, ya que tienen una defensa muy bien plantada".

**ISAAC FERNANDEZ:** "Mucho trabajo me ha dado Meléndez, es un gran jugador. Si nuestra delantera tiene más suerte en sus disparos, ganaremos seguro. Nosotros otros estamos tranquilos y tenemos confianza".

**AMERICANO AZARES:** "Difícil, muy difícil, tal como creía, está resultando el partido. El que tenga más suerte, va a ganar".

**JORGE IBÁÑEZ:** "Hemos presionado más que ellos, pero no tenemos ningún gol. Esto lo va a decidir el factor suerte".

**ROSAMEL MIRANDA:** "Si seguimos jugando como lo estamos haciendo, debemos triunfar".

**VALENTIN BEPERET:** "No todo nos está saliendo bien, pero estamos atacando más que ellos. A la menor falla se va a proyectar un gol, y seguramente el decidirá el partido".

**JOSE DUNIVICHER:** "Estoy actuando fuerte de puesto, por lo que considero mi actuación buena. He hecho lo que he podido, a pesar de que es hasta difícil pasar a Torres. En el segundo tiempo lo pondré más empeño. Confío en que venceremos".

**MARIO LORCA:** "Es un match muy difícil. Ojalá ganemos. Ellos también se merecen el triunfo".

**CARLOS ROJAS:** "Hemos tenido oportunidades de gol, pero las hemos perdido. La defensa de Everton está jugando muy bien. Va a costar ganar, pero como en el triunfo".

**ATILIO CEMASCHI:** "Espero que en el segundo tiempo nos podamos entender mejor los delanteros. La presión ha sido nuestra, pero nos ha faltado precisión en los remates".

**BENITO ARMINGOL:** "Creo que en el segundo tiempo estaremos jugando para ganar. Everton es un correcto y difícil rival. Si nos gana será un digno campeón".

**NATACION Y WATERPOLO**—Bernardo Solarí que se encuentra en su mejor forma marcó en un festival reciente: 13', para los 100 metros. En el lance de waterpolo entre los equipos de honor de Academia y Boca Juniors se impuso el primero de los nombrados, por 3 a 1.

**HUICHALO**—El equipo de honor de Maestranza al vencer al de Maestranza por 3 a 0, se clasificó campeón del torneo que inició el 10 de diciembre y puso fin el 12 de enero.

**ISIDRO LANGARA:** "Están respondiendo los muchachos".

**ERTVORT**

**CARLOS ESPINOZA:** "Todos estamos tranquilos, ya nos tenemos confianza. Nos llevaremos el título a nuestro querido Viña del Mar".

**JUAN GARCIA:** "Si seguimos actuando como lo estamos haciendo podemos ganar. Están atacando los rojos, pero nosotros estamos respondiendo, y nuestra delantera también".

**DANIEL TORRES:** "Seremos los campeones. Estoy más tranquilo que nunca. Como si estuviera jugando en cancha de mi tierra natal, Antofagasta".

**JOSE BARRAZA:** "El factor suerte decidirá el triunfo. Cuálquiero de los equipos pudo ganar ojala sea el nuestro".

**SALVADOR BIONDI:** "Ya aguantamos la arremetida de los rojos del primer tiempo. Ahora, en los 45 minutos finales, nos corresponde a nosotros".

**AUGUSTO ARENAS:** "Confío en el triunfo y en la calidad de Meléndez, que nos puede dar más de un gol".

**FERNANDO HURTADO:** "Mucho bien está actuando la defensa roja, pero antes del menor descuido podemos anotar un gol".

**JOSE M. LAURIDO:** "Va a ser difícil ganar, pero confío en que los imponentes a nuestros campeones rivales. Si nuestra defensa sigue actuando como lo ha hecho en estos primeros 45 minutos, seremos los vencedores".

**RENE MELENDEZ:** "Han dominado los españoles y merecen un gol. En la segunda fracción las cosas pueden cambiar".

**ENRIQUE PONCE:** "Con un gol estaría muy conforme, porque bastaría para que fuéramos campeones. Todos estamos tranquilos, y tenemos confianza, esto es una gran cosa".

**GERMAN BAEZ:** "La menor falla de cualquiera de las defensas decidirá el triunfo. La nuestra está muy bien plantada y nosotros los delanteros, luciremos hasta el final".

**MARTIN GARCIA:** "Están respondiendo mis jugadores, aún cuando los han notado algo nerviosos".

**ANTOFAGASTA**

**WATERPOLO**—En los encuentros por el torneo oficial de honor se obtuvieron las siguientes resultados: Tocopilla Sporting: 2- Martínez; 2 y Progreso: 2-Capolicán; 1. Equipo y goles. TOCOPILLA SPOR-

TING (2) (albo): A. Cortes; Figueira y Luco; Sorin Bonifa y Rojas; C. Ortiz Fernández; M. Araya; J. Núñez; R. Vial; G. Martínez (2) (pol-gol); Rodríguez; Bogdanic; Iribarren y Jopia; Cardo; N. Cortes y Monzoncillo; Callejas; Aguilera, Huerta; Soto y Rodríguez; PROGRESO (2), (azul-blanc): Asculi; Olavarria y Gonzalez; Martín; P. Lezcano; Vera; Carvallo; R. Cañuelas; Gómez; Gómez; Leguizamón; CAUPOLICAN (1), (rojo): Pérez; Carrasco y Machuca; G. Díaz; R. Díaz y Colao; Uribe; Franco; Chávez; Callejas y Raymundo.

**BASQUETBOL**—Pronto comenzará el campeonato de Vallenar, que promete regular y interesante, toda vez que en él estarán varios jugadores nuevos en el ambiente basquetbolístico tocopillano.

**CHUQUICAMATA**

**DIRECTIVA:**—El Club Deportivo Talleres-Reducción de la Liga Inter-Oficinas, propidió la reunión directiva que regirá los destinos de la institución en 1951. Esta quedó compuesta por las siguientes personas:

Presidente, señor Guillermo Aguilera; vicepresidente, señor Reinaldo Torres; secretario-tesorero, señor Horacio Colino; directores, señores Oscar Pérez, Eduardo Contreras y Saturnino Sarmiento.

**ATACAMA**

**WATERPOLO**—En los encuentros por el torneo oficial de honor de Liceo y Green Cross derrotaron a los de Alemania y Velocidad, por 6 a 0 y 9 a 2 respectivamente. En segundo división Célez, A. derrotó a Velocidad, por 6 a 0.

**FUTBOL**—Por la competencia oficial de primera, Arturo Prat venció a San Martín, por 2 a 1. Atecaña y Huracán, por 2 a 0. Los jugadores entre Ferroviario y La Cruz, se suspendió cuando ganaba Ferroviario, por 8 a 0, y debido que el árbitro señor Miguel Basco consideró que no podía seguir actuando la Cruz, pues se encontraba en inferioridad numérica de 10 minutos del segundo tiempo. Los jugadores entre Ferroviario y La Cruz, se suspendió cuando ganaba Ferroviario, por 8 a 0, y debido que el árbitro señor Miguel Basco consideró que no podía seguir actuando la Cruz, pues se encontraba en inferioridad numérica de 10 minutos del segundo tiempo. Los jugadores entre Ferroviario y La Cruz, se suspendió cuando ganaba Ferroviario, por 8 a 0, y debido que el árbitro señor Miguel Basco consideró que no podía seguir actuando la Cruz, pues se encontraba en inferioridad numérica de 10 minutos del segundo tiempo. Los jugadores entre Ferroviario y La Cruz, se suspendió cuando ganaba Ferroviario, por 8 a 0, y debido que el árbitro señor Miguel Basco consideró que no podía seguir actuando la Cruz, pues se encontraba en inferioridad numérica de 10 minutos del segundo tiempo. Los jugadores entre Ferroviario y La Cruz, se suspendió cuando ganaba Ferroviario, por 8 a 0, y debido que el árbitro señor Miguel Basco consideró que no podía seguir actuando la Cruz, pues se encontraba en inferioridad numérica de 10 minutos del segundo tiempo. Los jugadores entre Ferroviario y La Cruz, se suspendió cuando ganaba Ferroviario, por 8 a 0, y debido que el árbitro señor Miguel Basco consideró que no podía seguir actuando la Cruz, pues se encontraba en inferioridad numérica de 10 minutos del segundo tiempo. Los jugadores entre Ferroviario y La Cruz, se suspendió cuando ganaba Ferroviario, por 8 a 0, y debido que el árbitro señor Miguel Basco consideró que no podía seguir actuando la Cruz, pues se encontraba en inferioridad numérica de 10 minutos del segundo tiempo. Los jugadores entre Ferroviario y La Cruz, se suspendió cuando ganaba Ferroviario, por 8 a 0, y debido que el árbitro señor Miguel Basco consideró que no podía seguir actuando la Cruz, pues se encontraba en inferioridad numérica de 10 minutos del segundo tiempo. Los jugadores entre Ferroviario y La Cruz, se suspendió cuando ganaba Ferroviario, por 8 a 0, y debido que el árbitro señor Miguel Basco consideró que no podía seguir actuando la Cruz, pues se encontraba en inferioridad numérica de 10 minutos del segundo tiempo. Los jugadores entre Ferroviario y La Cruz, se suspendió cuando ganaba Ferroviario, por 8 a 0, y debido que el árbitro señor Miguel Basco consideró que no podía seguir actuando la Cruz, pues se encontraba en inferioridad numérica de 10 minutos del segundo tiempo. Los jugadores entre Ferroviario y La Cruz, se suspendió cuando ganaba Ferroviario, por 8 a 0, y debido que el árbitro señor Miguel Basco consideró que no podía seguir actuando la Cruz, pues se encontraba en inferioridad numérica de 10 minutos del segundo tiempo. Los jugadores entre Ferroviario y La Cruz, se suspendió cuando ganaba Ferroviario, por 8 a 0, y debido que el árbitro señor Miguel Basco consideró que no podía seguir actuando la Cruz, pues se encontraba en inferioridad numérica de 10 minutos del segundo tiempo. Los jugadores entre Ferroviario y La Cruz, se suspendió cuando ganaba Ferroviario, por 8 a 0, y debido que el árbitro señor Miguel Basco consideró que no podía seguir actuando la Cruz, pues se encontraba en inferioridad numérica de 10 minutos del segundo tiempo. Los jugadores entre Ferroviario y La Cruz, se suspendió cuando ganaba Ferroviario, por 8 a 0, y debido que el árbitro señor Miguel Basco consideró que no podía seguir actuando la Cruz, pues se encontraba en inferioridad numérica de 10 minutos del segundo tiempo. Los jugadores entre Ferroviario y La Cruz, se suspendió cuando ganaba Ferroviario, por 8 a 0, y debido que el árbitro señor Miguel Basco consideró que no podía seguir actuando la Cruz, pues se encontraba en inferioridad numérica de 10 minutos del segundo tiempo. Los jugadores entre Ferroviario y La Cruz, se suspendió cuando ganaba Ferroviario, por 8 a 0, y debido que el árbitro señor Miguel Basco consideró que no podía seguir actuando la Cruz, pues se encontraba en inferioridad numérica de 10 minutos del segundo tiempo. Los jugadores entre Ferroviario y La Cruz, se suspendió cuando ganaba Ferroviario, por 8 a 0, y debido que el árbitro señor Miguel Basco consideró que no podía seguir actuando la Cruz, pues se encontraba en inferioridad numérica de 10 minutos del segundo tiempo. Los jugadores entre Ferroviario y La Cruz, se suspendió cuando ganaba Ferroviario, por 8 a 0, y debido que el árbitro señor Miguel Basco consideró que no podía seguir actuando la Cruz, pues se encontraba en inferioridad numérica de 10 minutos del segundo tiempo. Los jugadores entre Ferroviario y La Cruz, se suspendió cuando ganaba Ferroviario, por 8 a 0, y debido que el árbitro señor Miguel Basco consideró que no podía seguir actuando la Cruz, pues se encontraba en inferioridad numérica de 10 minutos del segundo tiempo. Los jugadores entre Ferroviario y La Cruz, se suspendió cuando ganaba Ferroviario, por 8 a 0, y debido que el árbitro señor Miguel Basco consideró que no podía seguir actuando la Cruz, pues se encontraba en inferioridad numérica de 10 minutos del segundo tiempo. Los jugadores entre Ferroviario y La Cruz, se suspendió cuando ganaba Ferroviario, por 8 a 0, y debido que el árbitro señor Miguel Basco consideró que no podía seguir actuando la Cruz, pues se encontraba en inferioridad numérica de 10 minutos del segundo tiempo. Los jugadores entre Ferroviario y La Cruz, se suspendió cuando ganaba Ferroviario, por 8 a 0, y debido que el árbitro señor Miguel Basco consideró que no podía seguir actuando la Cruz, pues se encontraba en inferioridad numérica de 10 minutos del segundo tiempo. Los jugadores entre Ferroviario y La Cruz, se suspendió cuando ganaba Ferroviario, por 8 a 0, y debido que el árbitro señor Miguel Basco consideró que no podía seguir actuando la Cruz, pues se encontraba en inferioridad numérica de 10 minutos del segundo tiempo. Los jugadores entre Ferroviario y La Cruz, se suspendió cuando ganaba Ferroviario, por 8 a 0, y debido que el árbitro señor Miguel Basco consideró que no podía seguir actuando la Cruz, pues se encontraba en inferioridad numérica de 10 minutos del segundo tiempo. Los jugadores entre Ferroviario y La Cruz, se suspendió cuando ganaba Ferroviario, por 8 a 0, y debido que el árbitro señor Miguel Basco consideró que no podía seguir actuando la Cruz, pues se encontraba en inferioridad numérica de 10 minutos del segundo tiempo. Los jugadores entre Ferroviario y La Cruz, se suspendió cuando ganaba Ferroviario, por 8 a 0, y debido que el árbitro señor Miguel Basco consideró que no podía seguir actuando la Cruz, pues se encontraba en inferioridad numérica de 10 minutos del segundo tiempo. Los jugadores entre Ferroviario y La Cruz, se suspendió cuando ganaba Ferroviario, por 8 a 0, y debido que el árbitro señor Miguel Basco consideró que no podía seguir actuando la Cruz, pues se encontraba en inferioridad numérica de 10 minutos del segundo tiempo. Los jugadores entre Ferroviario y La Cruz, se suspendió cuando ganaba Ferroviario, por 8 a 0, y debido que el árbitro señor Miguel Basco consideró que no podía seguir actuando la Cruz, pues se encontraba en inferioridad numérica de 10 minutos del segundo tiempo. Los jugadores entre Ferroviario y La Cruz, se suspendió cuando ganaba Ferroviario, por 8 a 0, y debido que el árbitro señor Miguel Basco consideró que no podía seguir actuando la Cruz, pues se encontraba en inferioridad numérica de 10 minutos del segundo tiempo. Los jugadores entre Ferroviario y La Cruz, se suspendió cuando ganaba Ferroviario, por 8 a 0, y debido que el árbitro señor Miguel Basco consideró que no podía seguir actuando la Cruz, pues se encontraba en inferioridad numérica de 10 minutos del segundo tiempo. Los jugadores entre Ferroviario y La Cruz, se suspendió cuando ganaba Ferroviario, por 8 a 0, y debido que el árbitro señor Miguel Basco consideró que no podía seguir actuando la Cruz, pues se encontraba en inferioridad numérica de 10 minutos del segundo tiempo. Los jugadores entre Ferroviario y La Cruz, se suspendió cuando ganaba Ferroviario, por 8 a 0, y debido que el árbitro señor Miguel Basco consideró que no podía seguir actuando la Cruz, pues se encontraba en inferioridad numérica de 10 minutos del segundo tiempo. Los jugadores entre Ferroviario y La Cruz, se suspendió cuando ganaba Ferroviario, por 8 a 0, y debido que el árbitro señor Miguel Basco consideró que no podía seguir actuando la Cruz, pues se encontraba en inferioridad numérica de 10 minutos del segundo tiempo. Los jugadores entre Ferroviario y La Cruz, se suspendió cuando ganaba Ferroviario, por 8 a 0, y debido que el árbitro señor Miguel Basco consideró que no podía seguir actuando la Cruz, pues se encontraba en inferioridad numérica de 10 minutos del segundo tiempo. Los jugadores entre Ferroviario y La Cruz, se suspendió cuando ganaba Ferroviario, por 8 a 0, y debido que el árbitro señor Miguel Basco consideró que no podía seguir actuando la Cruz, pues se encontraba en inferioridad numérica de 10 minutos del segundo tiempo. Los jugadores entre Ferroviario y La Cruz, se suspendió cuando ganaba Ferroviario, por 8 a 0, y debido que el árbitro señor Miguel Basco consideró que no podía seguir actuando la Cruz, pues se encontraba en inferioridad numérica de 10 minutos del segundo tiempo. Los jugadores entre Ferroviario y La Cruz, se suspendió cuando ganaba Ferroviario, por 8 a 0, y debido que el árbitro señor Miguel Basco consideró que no podía seguir actuando la Cruz, pues se encontraba en inferioridad numérica de 10 minutos del segundo tiempo. Los jugadores entre Ferroviario y La Cruz, se suspendió cuando ganaba Ferroviario, por 8 a 0, y debido que el árbitro señor Miguel Basco consideró que no podía seguir actuando la Cruz, pues se encontraba en inferioridad numérica de 10 minutos del segundo tiempo. Los jugadores entre Ferroviario y La Cruz, se suspendió cuando ganaba Ferroviario, por 8 a 0, y debido que el árbitro señor Miguel Basco consideró que no podía seguir actuando la Cruz, pues se encontraba en inferioridad numérica de 10 minutos del segundo tiempo. Los jugadores entre Ferroviario y La Cruz, se suspendió cuando ganaba Ferroviario, por 8 a 0, y debido que el árbitro señor Miguel Basco consideró que no podía seguir actuando la Cruz, pues se encontraba en inferioridad numérica de 10 minutos del segundo tiempo. Los jugadores entre Ferroviario y La Cruz, se suspendió cuando ganaba Ferroviario, por 8 a 0, y debido que el árbitro señor Miguel Basco consideró que no podía seguir actuando la Cruz, pues se encontraba en inferioridad numérica de 10 minutos del segundo tiempo. Los jugadores entre Ferroviario y La Cruz, se suspendió cuando ganaba Ferroviario, por 8 a 0, y debido que el árbitro señor Miguel Basco consideró que no podía seguir actuando la Cruz, pues se encontraba en inferioridad numérica de 10 minutos del segundo tiempo. Los jugadores entre Ferroviario y La Cruz, se suspendió cuando ganaba Ferroviario, por 8 a 0, y debido que el árbitro señor Miguel Basco consideró que no podía seguir actuando la Cruz, pues se encontraba en inferioridad numérica de 10 minutos del segundo tiempo. Los jugadores entre Ferroviario y La Cruz, se suspendió cuando ganaba Ferroviario, por 8 a 0, y debido que el árbitro señor Miguel Basco consideró que no podía seguir actuando la Cruz, pues se encontraba en inferioridad numérica de 10 minutos del segundo tiempo. Los jugadores entre Ferroviario y La Cruz, se suspendió cuando ganaba Ferroviario, por 8 a 0, y debido que el árbitro señor Miguel Basco consideró que no podía seguir actuando la Cruz, pues se encontraba en inferioridad numérica de 10 minutos del segundo tiempo. Los jugadores entre Ferroviario y La Cruz, se suspendió cuando ganaba Ferroviario, por 8 a 0, y debido que el árbitro señor Miguel Basco consideró que no podía seguir actuando la Cruz, pues se encontraba en inferioridad numérica de 10 minutos del segundo tiempo. Los jugadores entre Ferroviario y La Cruz, se suspendió cuando ganaba Ferroviario, por 8 a 0, y debido que el árbitro señor Miguel Basco consideró que no podía seguir actuando la Cruz, pues se encontraba en inferioridad numérica de 10 minutos del segundo tiempo. Los jugadores entre Ferroviario y La Cruz, se suspendió cuando ganaba Ferroviario, por 8 a 0, y debido que el árbitro señor Miguel Basco consideró que no podía seguir actuando la Cruz, pues se encontraba en inferioridad numérica de 10 minutos del segundo tiempo. Los jugadores entre Ferroviario y La Cruz, se suspendió cuando ganaba Ferroviario, por 8 a 0, y debido que el árbitro señor Miguel Basco consideró que no podía seguir actuando la Cruz, pues se encontraba en inferioridad numérica de 10 minutos del segundo tiempo. Los jugadores entre Ferroviario y La Cruz, se suspendió cuando ganaba Ferroviario, por 8 a 0, y debido que el árbitro señor Miguel Basco consideró que no podía seguir actuando la Cruz, pues se encontraba en inferioridad numérica de 10 minutos del segundo tiempo. Los jugadores entre Ferroviario y La Cruz, se suspendió cuando ganaba Ferroviario, por 8 a 0, y debido que el árbitro señor Miguel Basco consideró que no podía seguir actuando la Cruz, pues se encontraba en inferioridad numérica de 10 minutos del segundo tiempo. Los jugadores entre Ferroviario y La Cruz, se suspendió cuando ganaba Ferroviario, por 8 a 0, y debido que el árbitro señor Miguel Basco consideró que no podía seguir actuando la Cruz, pues se encontraba en inferioridad numérica de 10 minutos del segundo tiempo. Los jugadores entre Ferroviario y La Cruz, se suspendió cuando ganaba Ferroviario, por 8 a 0, y debido que el árbitro señor Miguel Basco consideró que no podía seguir actuando la Cruz, pues se encontraba en inferioridad numérica de 10 minutos del segundo tiempo. Los jugadores entre Ferroviario y La Cruz, se suspendió cuando ganaba Ferroviario, por 8 a 0, y debido que el árbitro señor Miguel Basco consideró que no podía seguir actuando la Cruz, pues se encontraba en inferioridad numérica de 10 minutos del segundo tiempo. Los jugadores entre Ferroviario y La Cruz, se suspendió cuando ganaba Ferroviario, por 8 a 0, y debido que el árbitro señor Miguel Basco consideró que no podía seguir actuando la Cruz, pues se encontraba en inferioridad numérica de 10 minutos del segundo tiempo. Los jugadores entre Ferroviario y La Cruz, se suspendió cuando ganaba Ferroviario, por 8 a 0, y debido que el árbitro señor Miguel Basco consideró que no podía seguir actuando la Cruz, pues se encontraba en inferioridad numérica de 10 minutos del segundo tiempo. Los jugadores entre Ferroviario y La Cruz, se suspendió cuando ganaba Ferroviario, por 8 a 0, y debido que el árbitro señor Miguel Basco consideró que no podía seguir actuando la Cruz, pues se encontraba en inferioridad numérica de 10 minutos del segundo tiempo. Los jugadores entre Ferroviario y La Cruz, se suspendió cuando ganaba Ferroviario, por 8 a 0, y debido que el árbitro señor Miguel Basco consideró que no podía seguir actuando la Cruz, pues se encontraba en inferioridad numérica de 10 minutos del segundo tiempo. Los jugadores entre Ferroviario y La Cruz, se suspendió cuando ganaba Ferroviario, por 8 a 0, y debido que el árbitro señor Miguel Basco consideró que no podía seguir actuando la Cruz, pues se encontraba en inferioridad numérica de 10 minutos del segundo tiempo. Los jugadores entre Ferroviario y La Cruz, se suspendió cuando ganaba Ferroviario, por 8 a 0, y debido que el árbitro señor Miguel Basco consideró que no podía seguir actuando la Cruz, pues se encontraba en inferioridad numérica de 10 minutos del segundo tiempo. Los jugadores entre Ferroviario y La Cruz, se suspendió cuando ganaba Ferroviario, por 8 a 0, y debido que el árbitro señor Miguel Basco consideró que no podía seguir actuando la Cruz, pues se encontraba en inferioridad numérica de 10 minutos del segundo tiempo. Los jugadores entre Ferroviario y La Cruz, se suspendió cuando ganaba Ferroviario, por 8 a 0, y debido que el árbitro señor

## TORNEO FEMENINO DE BASQUETBOL SE HARÁ EN E. CHILE

La próxima semana se dará comienzo al campeonato provincial de básquetbol femenino de los barrios, torneo que podrán participar todos aquellos clubes que carecen de ayuda oficial y que no tengan canchas para la práctica de este deporte, tanto de la capital como en pueblos vecinos.

De acuerdo con las bases que se aprobaron en la sesión de delegados, para la fecha inaugural se llevará a efecto una presentación, para lo cual se han establecido además, premios para los equipos que ocupen los cuatro primeros puestos; para la mejor jugadora del torneo; para los mejores árbitros y para la capitana del cuadro que resulte campeón.

Este campeonato será auspiciado por el Departamento de Deportes del Estado, y por el diario LA NACION. Hasta el momento se han inscrito los siguientes clubes: Ricardo Cuervo, Unión 56, Maturana, Manuel Rodríguez, de Quinta Normal; Población Zelada, Estrella de Quinta, Población Igualdad y Trabajo, Población Vicente Navarrete, Unión Recreo, Población Juan Antonio Ríos, Población Mac Iver, Población Pedro Aguirre Cerda, México, Portales, Defensor Moneda, Población Ecuador, Comitador, Población Laboratorio Chile, Yarumal, Unidad Santa Isabel y Francisco Arellano.

Las inscripciones se reciben directamente en calle Toro Mazza 170, Barrio Pila. Damos a conocer, a continuación, las bases para esta competencia:

Art. 1.º — Este campeonato será patrocinado por el Departamento de Deportes del Estado y por el diario de los deportistas LA NACION, los que desean darle amplia actividad al deporte de los barrios, que no tiene apoyo en las instituciones deportivas oficiales.

Art. 2.º — En este certamen sólo podrán intervenir clubes de barrios, no afiliados a la Federación de Básquetbol Femenino de Chile.

Art. 3.º — Los clubes al inscribirse deberán presentar una lista con el nombre de las jugadoras, no pudiendo figurar más de una jugadora de primer equipo de división de honor de la Federación de Básquetbol de Chile.

Art. 4.º — Los clubes deberán designar delegado y árbitro, los que tendrán la obligación de aceptar las designaciones que se les hagan.

Art. 5.º — Los premios serán los siguientes:

Una copa y 10 copitas chicas para el equipo campeón;

Una copa y 8 copitas chicas para el equipo vicecampeón;

Una copa y 7 diplomas para el equipo que ocupe el tercer lugar;

Una copa para el equipo que ocupe el cuarto lugar.

Un trofeo para el club que sea el mejor presentado.

Un trofeo para el club que ocupe el segundo lugar en presentación.

Un trofeo para la capitana del equipo campeón.

Una copa para la mejor ju-



EN LA CEREMONIA RELIGIOSA.—Al mediodía, en la Iglesia de los RR. PP. Franceses, se efectuó el matrimonio del crack Hernán Fernández y de la señorita Alicia Valbuena Hurtado.—La ceremonia religiosa estuvo a cargo del presbítero Gilberto Lízama, deportista y actual presidente del Club de Deportes Iberia

gadora de este campeonato. Además se otorgarán premios especiales a los mejores árbitros.

Art. 6.º — Los partidos tendrán una duración de 30 minutos divididos en dos tiempos de 15 minutos cada tiempo. En caso de empates, se jugarán períodos complementarios de 8 minutos que se decide un ganador.

Art. 7.º — Este certamen será por simple eliminación en la primera rueda, y por puntaje entre los equipos clasificados para la segunda rueda.

Art. 8.º — Este campeonato se desarrollará en el Estadio Chile, que ha sido cedido por el Departamento de Deportes del Estado.

Art. 9.º — Las jugadoras que aparezcan inscritas en dos clubes, quedarán registradas por aquél en que actúen por primera vez.

Art. 10.º — Los organizadores son los señores: Valentín Campos Cornejo, administrador del Estadio Santiago Morning, y Américo Morales Viera, dirigente del club de barrio "Francisco Arellano". Las utilidades que se obtengan, serán distribuidas para construcción de camarines del Estadio Santiago Morning, y para compra de algunos útiles deportivos del club "Francisco Arellano".

Art. 11.º — Las dudas que ocurrirán en el transcurso del campeonato y que no pudieran ser solucionadas por intermedio de estas bases, serán resueltas por medio de los reglamentos de la Federación de Básquetbol de Chile.

Art. 12.º — Las inscripciones se recibirán diariamente en Toro Mazza 170, barrio Pila, donde pudo haber sido el triunfo en el match frente a Everton



SALEN DE LA IGLESIA.—Sonrientes, marido y mujer, salen de la iglesia. Son Hernán Fernández y la señorita Alicia Valbuena de Fernández.—El "Nano" le queda debiendo el regalo de bodas, que pudo haber sido el triunfo en el match frente a Everton

### EN SERENA, LA "U" EMPATO A 2 GOLES

LA SERENA, 14. — (Especial).—El primer equipo profesional de fútbol de la Universidad de Chile, empató a dos goles con la selección de la Asociación La Serena, en el partido que sostu-

vieron esta tarde en la cancha La Portada. Asistió un público numeroso que aplaudió la brillante actuación que le cupo al elenco local.—(REY BLANCO, correspondiente).

### Altas autoridades en el palco oficial

Altas personalidades se ubicaron desde tempranas horas en el Palco Presidencial del Estadio Nacional. Todos, entusiastas admiradores del fútbol, aplaudieron y vivieron con la misma intensidad de las 45.000 personas, los 120 minutos del partido decisivo.

Vimos allí al senador don Humberto Álvarez; a don Jerónimo Méndez Arancibia; al senador don Eduardo Frei; al Alcalde don Víctor del Mar, señor Emilio Costan; al diputado don Alejandro Ríos Valdés; al Ministro de Agricultura, señor Fernando Moller; al Contralor General de la República, señor Humberto Mewes; al Edecán Militar de S. E., coronel don Santiago Robles; al Director General de Investigaciones, don Luis Brun D'Avoglio; al Superintendente de Aduanas, don Enrique Valenzuela; al Director de Informaciones y Cultura, don Hernán Amaya, y al Comisario de Investigaciones de Valparaíso, señor Raúl Montecinos.

### Básquetbol habrá en cancha de El Túnel

Un buen programa de básquetbol se efectuará el jueves próximo en la cancha del Deportivo El Túnel, ubicado en Mapocho 3375. Los elencos femeninos que tomarán parte en esta competencia, son los siguientes: Chile-Brasil, campeón de campeones que formarán parte: Amilia Seray, Lucile Brivo, María Cifuentes, Lucila Mercado, María Nuravarte, Alicia Campos, Fresia Morales, Margarita Vergara, Fresia Soto y Flora Fierguera. El equipo del Euzkadi, que se halla formado a base de jugadoras de la Escuela Técnica No 1, formará de la siguiente manera: Fresia Rodríguez, Alba Mora, Gabriela Inostroza, Alba Mora, Niña Zúñiga, Antonia Santa María, Elena Arcos, Cupertina Ramos, Silvia Acevedo, hermanas Bustos, María Ortiz y María Chacón. El Deportivo Guillermo Saavedra, campeón de Quinta Normal, jugará con el siguiente equipo: Aida Shene, Lucía Llane, Irma Callet, Rosa Poblete, Luisa Araya, María Espinosa, Inés Gómez, y Ana Peña. El Deportivo Ricardo Cummings, por su parte, jugará con Elena Zurita, Marina Urbedo, Inés Zurita, Teresa Montenegro, Rosa Vásquez, Adriana Zurita, María Ortega, María Valenzuela, María Pérez. El Laboratorio Silver acudirá con las siguientes jugadoras: Rosa Villagrán, Hilda Madrid, María Allite, Ernestina Vilarruel y Ercilia Parra.

Por tratarse de una reunión muy importante se recomienda especialmente la asistencia de todos los presidentes de Federaciones.

### CONTRA LA INFLACION

CASA KORAY  
de 21 DE MAYO 673  
(Junto al Palacio de las Lanas)

TRAJES DE BANO para niñas, en bonitos colores, a \$ 100.—

**moderno Casino Social**  
COMIDA A LA CHILENA  
MUSICA CRIOLLA  
Avenida Viel 1816  
FONO 50026

### Reparamos

Transformamos  
PROPIEDADES  
FACILIDADES DE PAGO

CAJA DE LOS  
PROPIETARIOS DE CHILE

Para comer bien voy a

"El Carillón"  
AHUMADA 37

LA NACION. — Lunes 15 de enero de 1951-7



CON LOS NUDILLOS VENDADOS.—Así entró a la cancha Hernán Fernández, a quien vemos en la foto, cuando embolsa frente a Baez, movido al aero izquierdo del campeón.—Esta fue una de las pocas intervenciones del guardavallas de la Unión, a través del primer tiempo.

**LLEGO para UD.  
LA MAQUINA DE LAVAR**

**Thor**  
**DE 2 USOS**

**Una joya para su hogar!**

**Publicidad Gong**

ADQUIERA LA.

Con grandes facilidades de pago, sin pie y en cómodas cuotas mensuales de \$ 2.750.—

Si Ud. da un pie convencional quedará rebajada la cuota proporcionalmente. Se dará garantía técnica durante un año.

Radio Fonografía del Pasaje  
— PASAJE MATTE 25 —

**BUJIAS - CHAMPION**  
50 TIPOS DIFERENTES

PARA  
AUTOMOVILES  
CAMIONES  
MOTOCICLETAS  
TRACTORES  
MOTORES - INDUSTRIALES  
MOTORES - MARINOS

LA CASA DEL AUTOMOVIL

ALAMEDA BDO. O'HIGGINS 2288 — casi esq. República

— TELEFONO 92911 —

**¡Aquí Está!**

**ALGARROBO NORTE**  
UNA NUEVA CIUDAD FREnte AL MAR

NUEVO CAMINO A VALPARAISO

PISCINA CON AGUA DE MAR

SITIOS URBANIZADOS

PRECIOS DESDE \$ 50.000.-  
CUOTA AL CONTADO \$ 5.000.-  
CUOTA MENSUAL DESDE \$ 750.-  
PAGO DEL SALDO DE PRECIO EN 5 Años PLAZO SIN INTERESES

URBANIZACION:

- Agua Potable con planta propia
- Luz eléctrica de la Cia. Eléctrica del Litoral S. A.
- Calles y aceras con macadam, mazacito y soleras de piedra
- Arborización, plaza y áreas verdes.
- PISCINA CON AGUA DE MAR, exclusiva para los propietarios de sitios en el Balneario.

**JARAS Y SOTTA Y CIA**  
CORREDORES DE LA BOLSA DE COMERCIO  
ARTURO JARAS BARROS HUMBERTO VALENZUELA G.  
DANIEL SOTTA BARROS EMILIO SERRANO V. R.  
CALLE LA BOLSA 64 - TERCER PISO - FONOS 61524-88120

## EQUIPO ARGENTINO UNION LANUS LLEGA EL 12 DE FEBRERO

El 12 del próximo mes de febrero llegará a este capital el equipo de fútbol argentino Unión Lanús, campeón de los Barrios de Buenos Aires, que viene a intervenir en una temporada internacional con los mejores elencos de barrios de Santiago.

El encuentro transandino deberá el domingo 18, enfrentando al Deportivo Santa Lucía, que cuenta en sus filas con jugadores como Sergio Llavigton, Luis Vidal, Valentín Bopart, Juan Ríos, Francisco León, Héctor y otros.

El segundo encuentro lo sostendrá Unión Lanús, con el Meadiano, campeón de la Empresa Nacional de Transportes, en cuya equipo forman Mirandita, Fernández, Araya, Olguín, Barrera, Zelada, Rojas y Bustamante. Otro partido sostendrán los visitantes con el Pre-

## CRACKS DEL PIMON ACTUARAN EL JUEVES

Interesante resultó el torneo de pímon a la americana entre campeones que se efectuó recientemente en el gimnasio de la Universidad Católica, en el que participaron los cinco mejores cracks de la paleta en esta capital.

Esta competencia sirvió para mantener en pleno entrenamiento a los jugadores de Santiago que deberán intervenir en el Campeonato Nacional que se efectuará próximamente en la ciudad de Iquique.

El resultado de esta competencia, que deberá repetirse el jueves próximo, fué el siguiente:

Los Raúl Rivero, del Comercio Atlético, y Hugo González de la Universidad de Chile, con tres puntos.

So Miguel Flores, del Comercio Atlético, con dos puntos, y

4.000 José Alexandrovich, del Comercio Atlético, y Fernando Ossazari, de la Universidad Ca-

tólica, con un punto cada uno.

sia, campeón del barrio Mapocho, el 25 de febrero, además de un cuarto que será contra el Deportivo Valdebenito, en el Estadio Popular Recoleta.

El último encuentro del Unión Lanús será con el Ecuador de San Miguel, para luego cumplir compromisos en Coya, de donde regresará a Argentina.

Unión Lanús viene integrado por los siguientes jugadores: Nobel Bigler, Prado y Braceli, Tanguay, Ventura y Alvarez, Voldor, Fernández, Novoa, Stien y Amador.

**ARGOLLAS**  
PARA NOVIOS, DESDE  
**\$ 500.-**

14 kilates, el par grabadas  
18 kilates, desde \$ 800. — el  
par grabadas.

**DESPACHAMOS CONTRA  
REEMBOLSO**

**Joyería Danziger**  
— SAN ANTONIO 344 —

## PAPEL DE LIJA IMPORTADO

en rollos de 60 cm. de  
ancho, grueso y fino.

**ENTREGA INMEDIATA:**

SANTO DOMINGO 1140

CASILLA 2195 — STGO.

## JOYAS

Compraventa de oro,  
plata, boletos de empeño,  
relojes, objetos de  
porcelana.

Paramos los mejores  
precios.

AHUMADA 161

Diamant Club

FONO 80981

## PASTA PARA PEGAR

Amulejos, marbri,  
ebonitas, goma.  
plásticas. Pisos de  
linoleum, hules,  
terciados.

**ADHIERE EN**

Concretos, maderas, vidrios  
metálicos, etc. Inalterable con  
la humedad y el calor.

HUERFANOS 1090

OFICINA 5 — SANTIAGO

FONO 87654 — INGENIEROS

D 10 1/2 a 12 1/2 y de

4 1/2 a 6

**CREDITOS  
PASCUAL SASTRE  
SAN DIEGO 928**

## RESTAURANT "GEFRUD"

AGUSTINAS 654 — ALTOS

— FONO 31563 —

Ofrece: almuerzo abundante  
sano.

**\$ 38.—**

COMIDA A LA CARTA  
Viandas a domicilio. Rebajas  
mensuales

**CASA ALONSO**  
21 DE MAYO 817  
FONO 63049  
MENAJE  
CREDITOS

## CEMENTO POLPAICO

Desde 30 sacos puestos en  
domicilio y toda clase de  
materiales para construcción.  
SODISIMA LTDA.

Haga sus pedidos al  
FONO 66270

AHUMADA 312 — OF. 624

## J. PANAMERICANOS ALCANZARAN EXITO EN BUENOS AIRES

Gran actividad está despijando el deporte argentino para que los Juegos Olímpicos Panamericanos que se realizarán en febrero próximo en Buenos Aires, alcancen los caracteres de una gran justicia y competencia, llevando a la participación de representantes de todos los países americanos.

LA NACION visitó la semana pasada la sede de la Confederación Argentina de Deportes, en su magnífico local de la calle Carlos Pelegri N° 1312, y pudo comprobar el intenso ritmo de trabajo que existe en sus diversas oficinas. Cientos de personas suben y bajan, formulan consultas y solicitan audiencias de los dirigentes principales, entre ellos el secretario Rodolfo Valenzuela, y el secretario del comité organizador don Daniel Piscicelli, mientras el ambiente se llena con la bullita de las máquinas de escribir o el murmullo de las conversaciones, todo ello con la asistencia de los defensores de 32 países, poniendo a disposición de ellos para sus entrenamientos los amplios campos deportivos que posee Buenos Aires, y que difícilmente puede ofrecer otra capital americana.

Siguiendo con el comitido más difícil de resolver de un acontecimiento de la magnitud del que se prepara.

En otra parte, nos agregó nuestro informante, el comité organizador en plena labor, recibiendo el apoyo del Gobierno de la nación, está tomando el control de todo aquello que necesitará la Olimpiada Panamericana para su éxito, y en particular, la organización, alojamiento, preparación de los competidores, que gozarán los asilaz. Algunos dirigentes que fueron a Londres en 1948 lo hicieron como atentos observadores, de manera entonces, que se confía incluso en superar lo que los ingleses hicieron en esa ocasión.

Justamente el día de nuestra visita, la oficina de propaganda había citado a los periodistas locales y locutores de radio con el objeto de entregarles los folletos con los datos más precisos para que registrá cada delegación desde el aeropuerto hasta el yachting en orden alfabético. Se acompañó también el primer folleto explicativo de los Juegos, material muy interesante que recibió asimismo LA NACION de Santiago.

En cuanto a los seleccionados argentinos, han comenzado a concentrarse en la moderna aunque pequeña residencia de Ezelias, Junín, a una hora de Buenos Aires. Allí se reunirán los 120 atletas extranjeros con las ventajas que ésto significará para soportar la fuerte caída de la capital argentina en febrero, que

contrariamente a lo que muchos creen, y según el parecer de los dirigentes transandinos, no alcanzará a malograr el éxito ni el resultado técnico de los Juegos.

El Presidente Perón y su esposa visitaron hace poco días a los seleccionados de algunos deportes que ya están allí, y también el que se les brindará a nacionales y extranjeros.

Argentina los espera, a todos, sin distinción de países, se nos manifestó, quanto antes, o por lo menos necesitamos asher el número exacto de sus representantes a la brevedad.

En el terreno de las novedades se implantarán en esta Olimpiada Panamericana las instalaciones que existirán un seguro de vida y de accidentes que puedan afectar a todos los atletas, partidamente y que alcancen hasta indemnizar cualquier desgracia desde el momento en que un trágico cruce la frontera argentina. Una innovación de trascendencia que será propuesta con motivo definitiva en el Congreso de los Juegos.

En fin, que todos estos preparativos y el dinamismo con que se está trabajando en el Comité Olímpico Argentino, hacen prever que los Juegos Panamericanos serán un acontecimiento de primera jerarquía, y servirán como práctica prueba para la Olimpiada de Helsinki de 1952, que los finlandeses están organizando asimismo con gran entusiasmo y dedicación.

**EL IMPASO DEL FUTBOL**

Pero no podíamos retirarnos de la sede del deporte argentino, sin interrogar a algunos de sus personeros sobre esta situación, aún no resuelta definitivamente, sobre la concurrencia del fútbol chileno.

Según el doctor Valenzuela nos pusimos en contacto con don Enrique Pinto, el encargado de los asuntos exteriores de la Asociación de Fútbol de Argentina, y que no hace mucho vino a Santiago en misión oficial.

"Les repito — respondió el señor Pinto — que en nuestra dirigencia existe el mejor espíritu por salvar cualquier divergencia

que pudiese ser motivo de la ausencia del fútbol chileno en Buenos Aires para febrero.

Como se los referí a los personeros del Federación de Fútbol de Chile, el general Pedro Lagos, a don Luis Vallenueva, cuyo talento me ha dejado en destacar, esta situación creada por los clubes profesionales de mi país en orden a visitas Chile, no tiene sino un fundamento estrictamente económico y de valor de la moneda.

Aquí se quiere el fútbol chileno en Buenos Aires para febrero.

Como se los referí a los personeros del Federación de Fútbol de Chile, el general Pedro Lagos, a don Luis Vallenueva, cuyo talento me ha dejado en destacar, esta situación creada por los clubes profesionales de mi país en orden a visitas Chile, no tiene sino un fundamento estrictamente económico y de valor de la moneda.

Aquí se quiere el fútbol chileno en Buenos Aires para febrero.

Como se los referí a los personeros del Federación de Fútbol de Chile, el general Pedro Lagos, a don Luis Vallenueva, cuyo talento me ha dejado en destacar, esta situación creada por los clubes profesionales de mi país en orden a visitas Chile, no tiene sino un fundamento estrictamente económico y de valor de la moneda.

Aquí se quiere el fútbol chileno en Buenos Aires para febrero.

Como se los referí a los personeros del Federación de Fútbol de Chile, el general Pedro Lagos, a don Luis Vallenueva, cuyo talento me ha dejado en destacar, esta situación creada por los clubes profesionales de mi país en orden a visitas Chile, no tiene sino un fundamento estrictamente económico y de valor de la moneda.

Aquí se quiere el fútbol chileno en Buenos Aires para febrero.

Como se los referí a los personeros del Federación de Fútbol de Chile, el general Pedro Lagos, a don Luis Vallenueva, cuyo talento me ha dejado en destacar, esta situación creada por los clubes profesionales de mi país en orden a visitas Chile, no tiene sino un fundamento estrictamente económico y de valor de la moneda.

Aquí se quiere el fútbol chileno en Buenos Aires para febrero.

Como se los referí a los personeros del Federación de Fútbol de Chile, el general Pedro Lagos, a don Luis Vallenueva, cuyo talento me ha dejado en destacar, esta situación creada por los clubes profesionales de mi país en orden a visitas Chile, no tiene sino un fundamento estrictamente económico y de valor de la moneda.

Aquí se quiere el fútbol chileno en Buenos Aires para febrero.

Como se los referí a los personeros del Federación de Fútbol de Chile, el general Pedro Lagos, a don Luis Vallenueva, cuyo talento me ha dejado en destacar, esta situación creada por los clubes profesionales de mi país en orden a visitas Chile, no tiene sino un fundamento estrictamente económico y de valor de la moneda.

Aquí se quiere el fútbol chileno en Buenos Aires para febrero.

Como se los referí a los personeros del Federación de Fútbol de Chile, el general Pedro Lagos, a don Luis Vallenueva, cuyo talento me ha dejado en destacar, esta situación creada por los clubes profesionales de mi país en orden a visitas Chile, no tiene sino un fundamento estrictamente económico y de valor de la moneda.

Aquí se quiere el fútbol chileno en Buenos Aires para febrero.

Como se los referí a los personeros del Federación de Fútbol de Chile, el general Pedro Lagos, a don Luis Vallenueva, cuyo talento me ha dejado en destacar, esta situación creada por los clubes profesionales de mi país en orden a visitas Chile, no tiene sino un fundamento estrictamente económico y de valor de la moneda.

Aquí se quiere el fútbol chileno en Buenos Aires para febrero.

Como se los referí a los personeros del Federación de Fútbol de Chile, el general Pedro Lagos, a don Luis Vallenueva, cuyo talento me ha dejado en destacar, esta situación creada por los clubes profesionales de mi país en orden a visitas Chile, no tiene sino un fundamento estrictamente económico y de valor de la moneda.

Aquí se quiere el fútbol chileno en Buenos Aires para febrero.

Como se los referí a los personeros del Federación de Fútbol de Chile, el general Pedro Lagos, a don Luis Vallenueva, cuyo talento me ha dejado en destacar, esta situación creada por los clubes profesionales de mi país en orden a visitas Chile, no tiene sino un fundamento estrictamente económico y de valor de la moneda.

Aquí se quiere el fútbol chileno en Buenos Aires para febrero.

Como se los referí a los personeros del Federación de Fútbol de Chile, el general Pedro Lagos, a don Luis Vallenueva, cuyo talento me ha dejado en destacar, esta situación creada por los clubes profesionales de mi país en orden a visitas Chile, no tiene sino un fundamento estrictamente económico y de valor de la moneda.

Aquí se quiere el fútbol chileno en Buenos Aires para febrero.

Como se los referí a los personeros del Federación de Fútbol de Chile, el general Pedro Lagos, a don Luis Vallenueva, cuyo talento me ha dejado en destacar, esta situación creada por los clubes profesionales de mi país en orden a visitas Chile, no tiene sino un fundamento estrictamente económico y de valor de la moneda.

Aquí se quiere el fútbol chileno en Buenos Aires para febrero.

Como se los referí a los personeros del Federación de Fútbol de Chile, el general Pedro Lagos, a don Luis Vallenueva, cuyo talento me ha dejado en destacar, esta situación creada por los clubes profesionales de mi país en orden a visitas Chile, no tiene sino un fundamento estrictamente económico y de valor de la moneda.

Aquí se quiere el fútbol chileno en Buenos Aires para febrero.

Como se los referí a los personeros del Federación de Fútbol de Chile, el general Pedro Lagos, a don Luis Vallenueva, cuyo talento me ha dejado en destacar, esta situación creada por los clubes profesionales de mi país en orden a visitas Chile, no tiene sino un fundamento estrictamente económico y de valor de la moneda.

Aquí se quiere el fútbol chileno en Buenos Aires para febrero.

Como se los referí a los personeros del Federación de Fútbol de Chile, el general Pedro Lagos, a don Luis Vallenueva, cuyo talento me ha dejado en destacar, esta situación creada por los clubes profesionales de mi país en orden a visitas Chile, no tiene sino un fundamento estrictamente económico y de valor de la moneda.

Aquí se quiere el fútbol chileno en Buenos Aires para febrero.

Como se los referí a los personeros del Federación de Fútbol de Chile, el general Pedro Lagos, a don Luis Vallenueva, cuyo talento me ha dejado en destacar, esta situación creada por los clubes profesionales de mi país en orden a visitas Chile, no tiene sino un fundamento estrictamente económico y de valor de la moneda.

Aquí se quiere el fútbol chileno en Buenos Aires para febrero.

Como se los referí a los personeros del Federación de Fútbol de Chile, el general Pedro Lagos, a don Luis Vallenueva, cuyo talento me ha dejado en destacar, esta situación creada por los clubes profesionales de mi país en orden a visitas Chile, no tiene sino un fundamento estrictamente económico y de valor de la moneda.

Aquí se quiere el fútbol chileno en Buenos Aires para febrero.

Como se los referí a los personeros del Federación de Fútbol de Chile, el general Pedro Lagos, a don Luis Vallenueva, cuyo talento me ha dej

## Terminó actividades la Sección Cadetes

En el Restaurante "Monterrey", la comisión que ofreció el directorio de la Sección Cadetes de la División de Honor del Fútbol Profesional con motivo del término de la competencia oficial de Cadetes y repartición de premios a los campeones.

A esta comisión asistieron alrededor de cincuenta personas, cuya mayoría representaba a los diferentes clubes de la capital. En la mesa de honor se hallaban el Dr. Mario Cifuentes Toro, presidente de este organismo; el señor Luis Valenzuela Hernández, presidente de la Federación de Fútbol y presidente de la Confederación Sudamericana de deportes; el señor José Ghiardo, fundador de la Sección Cadetes; Julio Hernández, presidente de los Arbitros Cadetes; José Bustos, secretario; Ramón Zavala, ex vicepresidente, y J. Villalobos, director.

Ofreció la manifestación el doctor Cifuentes, refiriéndose a la labor que hubo de desarrollar en esta institución a través del año pasado. Luego habló don Luis Valenzuela para felicitar a los miembros de la Sección Cadetes, que han desarrollado una labor ejemplar durante la última temporada. En seguida, hicieron uso de la palabra los Sres. Héctor Green, delegado de la "U"; Julio Hernández, presidente de los Arbitros Cadetes; Ramón Zavala, ex presidente de esta institución; Andrés García, de Unión Española; José Ghiardo y José Bustos.

A continuación se hizo entrega de los premios a los clubes cuyos equipos obtuvieron las mejores colocaciones en la competencia. Se hizo entrega también de la Copa Astaburua, el cuadro juvenil de Universidad Católica, premio que corresponde al torneo del año 1948.

## TENDRÁN CONTROL DEL C. JUVENTUD TOCORNAI

El Deportivo Juventud Tocornal designó el siguiente directorio para 1951-1952: presidente, señor Guillermo Márquez; vicepresidente, señor Luis E. Zarriqueta; secretario, señor Héctor Olivares; prosecretario, señor Jorge Olivares; tesorero, señor Santiago Olivares; protesorero, señor Alberto Torres, y directores, señores Juan Olivares, Carlos Mella, Ricardo Sepulveda, Antonio Olivares y Raúl Arenas.

## CONTRA LA INFLACION

CASA KORAY  
de 21 DE MAYO 673  
(Junto al Palacio de las Lanas)

POLERAS estampadas para niñas, \$ 60.—  
POLERAS listadas para niñas ... \$ 65.—  
CHALECAS de algodón para niñas ... \$ 80.—  
CHALECAS de algodón para señoras ... \$ 120.—



ISAAC FERNANDEZ Y SEÑORA.—También ayer a la misma hora que Hernán, cambió de estado el crack de la Unión, Isaac cumplió una magnífica actuación.—En la foto, los esposos Fernández aparecen rodeados por amigos, dirigentes y compañeros de equipo

## EL PLATENSE NO VENDRA A CHILE

BUENOS AIRES (SCP)—A los equipos argentinos que se hallan en Jira por el exterior, se agregan ahora Huracán, que actuará en Italia y otros países de Europa, y Platense, que realizará su excursión por varios países americanos. Como lo han hecho San Lorenzo e Independiente, Platense se presentará en primer término en Perú, disputando varios partidos con equipos de entidades locales, para seguir después a Costa Rica y otros países del Continente.

**POR QUE NO VA A CHILE**  
Las autoridades de Platense habían conversado con dirigentes chilenos para la actuación del equipo en dicho país, propósito que posteriormente no se formalizó. Con respecto a la no intervención de equipos argentinos en Chile hubo un pedido de explicaciones de parte de las autoridades futbolísticas de Chile, los extranjeros de que no se incluyera a ese país en el itinerario de las jiras de los equipos argentinos que viajaron hacia los países del Pacífico. El dirigente local, señor Enrique Pinto hizo con ese motivo una visita a Santiago para explicar personalmente y en forma oficial esa situación. El señor Pinto manifestó que era una cuestión ajena a la AFA y que no podía verse mala voluntad en ello, ya que para encontrar la causa determinante de ello había que buscarla en el aspecto económico de las jiras que proyectaban los clubes y que desgraciadamente ello había originado la eliminación de Chile de los itinerarios sin que a su juicio, consistiera un menoscabo para las viejas y cordiales relaciones del fútbol de ambos países.



## HANDBOL BRASILEÑO IRA A BUENOS AIRES

BUENOS AIRES (SCP)—A las numerosas actividades deportivas de carácter internacional que se vienen desarrollando en los últimos tiempos y que tendrán magnífico corolario con los Primeros Juegos Deportivos Panamericanos, cabe agregar ahora otra simpatética visita.

A fines del corriente mes Ira garán por vía aérea dos equipos

## HURACAN JUGARA EN ITALIA Y NIZA

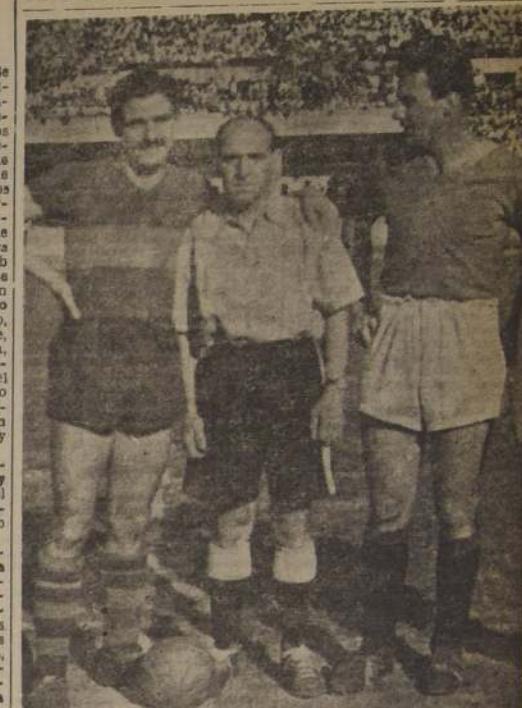
Buenos Aires (SCP)—Se sabe que la situación económica de Huracán no es floreciente, por cierto y entre los recursos posibles para nivelar los gastos en la temporada de verano, figura la aceptación de una serie de partidos que fueron propuestos. Adelantan los directivos de la entidad de Parque Patricios que el equipo debutaría en Italia el día 10 de febrero, enfrentando en Nápoles al team representativo del club Nápoli. El segundo partido se realizaría el 6 del mismo mes en Turín, contra el Torino, siendo su tercero adversario el Como, de la ciudad del mismo nombre, dos días después. Con el Lucas, también de la ciudad del mismo nombre, se enfrentaría el día 18 en Como. Luego realizaría otras probables partidas para cerrar su actuación en Italia: uno contra el Génova y el último contra el Roma.

Posteriormente el equipo jugaría un partido en Zurich y otro en Niza, emprendiendo el regreso a Buenos Aires de modo de estar aquí el 3 de marzo próximo.

En Huracán existe gran optimismo con respecto de esta gira y de sus resultados deportivos y económicos. Para reforzar su equipo, la entidad solicitó a Platense las condiciones en que podrían ser negociados los delanteros S. J. Vernaza, A. Báez, V. J. Sayago, F. Rodríguez y el centro half M. Rodríguez y a Estudiantes de La Plata, al manager A. C. Glosa y al insider H. J. Antonio. Según el precio en que sean traidos estos jugadores, se decidirá quiénes serán contratados, ya sea en forma directa o mediante un trueque de futbolistas.

brasileños de handbol que serán alojados en dependencias que oportunamente dispondrá la Confederación Argentina de Deportes. Un equipo seleccionado de ambos conjuntos jugará dos partidos contra una selección argentina, y posteriormente el team "A" enfrentará al campeón argentino.

LA NACION. — Lunes 15 de enero de 1951



PARA LA HISTORIA.—La frecuente foto, que ya se ha hecho tradicional en los grandes partidos: el árbitro y los capitanes.—Aquí está el referee británico Mr. William Crawford con Salvador Blondi e Isaac Fernández, poco antes de darse el ¡vamos!

**VOLTAIRE CARVAJAL PRESIDE EL MATORANA**

El Deportivo Matorana ha designado para este año el siguiente directorio: presidente, señor Oscar Contreras; protosecretario, señor Francisco Ruiz; directores, señores Marcelo Carrasco y Humberto Guzmán. Diario oficial de la institución será LA NACION.

## Sitios sin dinero al contado ...



### en la Avda. de árboles centenarios

EL LOTEO LA CHACARILLA DE MACUL ESTA FRENTE A LA AVENIDA QUILIN - MACUL, ACTUALMENTE PAVIMENTADA Y CON ARBOLES CENTENARIOS



**SITIOS DESDE \$ 55.000.-**

sin cuota al contado y pagaderos con 33 cuotas desde \$ 1.660.-

Lotes con Agua Potable, Luz Eléctrica, Pavimentación de Concreto y una extensa área verde.

#### MOVILIZACION.

Micross Macul y Buses E. N. T. hasta Punta de Rieles.— Micross MACUL LA HIGUERA a la puerta del Loteo.

**JORGE MONITA INFANTE PROPIEDADES**

**LA BOLSA 64 - OF 323 - PISO 4°**

## RASPADOR DE PISO

### PULIDOR DE BALDOSAS ENCERADOR

Hago trabajos fuera de Santiago — Encerados mensuales.  
Asesos completos — Sieriedad y competencia.

PRECIOS ECONOMICOS — Dirigirse a M. CEA

DIEZ DE JULIO 60 — TELEFONO 35408



**TROTTER**  
*Special*  
SANTIAGO

SAN PABLO 3801  
FONO 92836

SANTIAGO

## REELIGIERON A D. MARCOS SMIRNOW

Recientemente han celebrado su reunión anual los Patrullas de Esquí de Chile en donde luego de rendir cuenta de la temporada pasada, se pasó a elegir el nuevo directorio que regirá la institución hasta 1952, quedando constituido el directorio como sigue: Presidente, don Marcos Smirnow (re-elegido); Vicepresidente, don Jorge Vargas Cortés (re-elegido); secretario, don Maximiliano Álvarez Llano (re-elegido); secretario, don Rubén Metrada, director de primarios auxiliares, Dr. don Gerardo Cornejo; director de esquí, don Gonzalo Espinoza; secretario nacional, don Juan Piñi; revisores de cuentas, señores Salvador Ledda y Hugo Castro.

Además se constituyeron las comisiones de trabajo fin de elaborar el plan de acción para la próxima temporada de invierno. Del mismo modo, se dió cuenta de la creación de la Sección Puerto Montt de Patrullas de Esquí de Chile, un establecimiento en la larga cadena de secciones de esta abogada institución.

## PARAGUAY, CAMPEON EN T. PROVIDENCIA

Los resultados en el campeonato oficial de 1950, de la Asociación Deportiva de Providencia, fueron los siguientes:

#### DIVISION DE HONOR

Primer división:  
1.º Club Dep. Paraguay;  
2.º Real Olímpico;  
3.º Salvador Jrs.

Segunda división:  
1.º Club Dep. Paraguay;  
2.º Eleuterio Ramírez;  
3.º Nacional.

Tercera división:  
1.º Club Dep. Unión Italia;  
2.º Paraguayo;

3.º Eleuterio Ramírez.

#### DIVISION DE ASCENSO

Primer división:  
1.º Club Dep. Talleres;

2.º Huracán;

3.º Covadonga.

Segunda división:  
1.º Club Dep. Huracán;

2.º California;

3.º Covadonga.

Tercera división:  
1.º Club Dep. Huracán S. O.

2.º Talleres;

3.º River Plate.

De acuerdo con el reglamento interno sobre descenso y ascenso, corresponde bajar a la serie inferior al Dep. Jorge V., ascendiendo a la división de honor al club dep. Talleres, campeón absoluto de su serie.

ATENCION EN EL TERRENO.  
SABADO de 3.30 a 7 P. M.

DOMINGO en la mañana, de  
10 a 1, y tarde de 3.30 a 7.

Avenida MACUL

DIAGONAL

AUTOMOVILES a disposición  
de los interesados, en Punta de Rieles (Av. Macul esq.  
Avda. Quilin) durante esas  
horas y cada 5 minutos.

## NOTICIAS DEL COMISARIATO DEL HIPODROMO CHILE

Se autorizó al preparador de Marichas para correrla con anteojos; y al de Jungfrau para colorarla por fuera en la partida.

**PRIMERA CARRERA.**—Reclamaron: H. Ledesma (Pezón) y L. Contreras (Tambor) contra Gino, Silva (Tabernera), por cargar a los 50 metros corridos. Casuales.

H. Ledesma dió cuenta que Peñón vino cambiando de linea. Se mulió en \$ 100 a E. Henriles que para el resto de su carrera se sometió al examen Clínico Previ. Se autorizó a E. Márquez y a J. García para correr a Collinita y a Corcovado; y a V. Ordóñez para correr a Finlandia, mulándose en \$ 200 a J. E. Bravo por no llegar oportunamente a correr.

**SEGUNDA CARRERA.**—Reclamaron: J. Ortiz (Jasminita) y M. Reyes (Credencia) contra E. Muñoz (Florada), por cargar en la partida y en los 1.000 metros; y este contra Ortiz por abrirla en el último cuarto. Se suspendió a V. Ordóñez y a E. Henriles.

J. Espinosa (Dona Gladis) contra Gino, Silva (Blue Spear), por abrirla en los 600 metros. Casual, pur haber venido abriéndose Blue Spear.

G. Contreras dió cuenta que Bochic no lo respondió abriendo en el curso de la carrera. Se presentó ante la Junta de Comisarios el preparador Gino de la Cerdña y solicitó se informara al público que Fogón correría con toda su condición por encontrarse en muy buenas condiciones. Se suspendió a J. Espinosa para correr a Espiritual por haberse accidentado R. Castillo, amonestándose al preparador Edo. Castillo, por no presentarse oportunamente, a dar cuenta de dicho campeonato.

**TERCERA CARRERA.**—Reclamaron: Jn. García (Pilado) contra F. González (Paducho) y éste contra Edo. Soto (Confitura), por cargar en los 1.000 metros; G. Ramírez (Mistel), contra V. Ordóñez (Jasminita) y a V. Ordóñez contra C. Giraldas (Achnapeda), por cargar en los 1.200 y en los 900 metros. Se mulió en \$ 200 a Edo. Soto.

Dieron cuenta: G. Retamal que Mistel no se empleó después del campeonato; O. Díaz (Birrete) que no respondió en tierra derecha; M. Guerrero que Dumbur se cargó a los palos; J. Contreras que Conqueror no se empleó; y J. Clifuentes que Giovanna se cargó a los palos. Se presentó el propietario de Conqueror y manifestó no estar conforme con su carrera y exhibió una gruesa suma jugada.

**CUARTA CARRERA.**—Dieron cuenta: F. Gatica que Baboca no le respondió en tierra derecha; J. Contreras que se sometió a su preparador; Se presentó el preparador de esa última y manifestó no estar conforme con su carrera, exhibió el juego hecho y agregó que si en la Clínica Veterinaria no le encontraban ninguna afección, la inscripción de los puntos puso ésta en su favor.

El Juez de Partida suspendió a Cartago, por 4 reuniones y notificó al preparador de Salinero que lo adiestre para parir. Se presentó ante la Junta de Comisarios el preparador P. Gómez que estos días estuvo en el taller de Laredo. Con el certificado veterinario que acompaña, el que verifica que el caballo estuvo en tratamiento y que justifica un aumento en el peso físico, se dió por cerrada la investigación encontrándose satisfactorios los resultados.

**QUINTA CARRERA.**—Reclamó: L. Manríquez (Bar Félix) contra M. Guerrero (El Neno), por cargarlo en la partida. Se mulió en \$ 200 a M. Guerrero.

M. Guerrero dió cuenta que El Neno no le respondió después de

que se le sometió a su preparador que no respondió en tierra derecha.

**Sexta Carrera.**—Reclamaron: J. Contreras (Lonjón II) contra F. Gatica (Machete), y éste contra M. Arellano (Coipo), por cargar a los 100 metros corridos. Se suspendió a M. Arellano, por no cumplir con la orden.

L. Arellano dió cuenta que Almara perdió 2 herraduras durante la carrera.

En esta carrera rodó en la pista en forma casual V. Madrid (Calambur).

**DECIMA CARRERA.**—Reclamaron: V. González (Malpo) contra V. Ordóñez (Cremoso) y V. Maldonado (Joyel), contra E. Henriles (Birrete), por cargar en la partida y al entrar a tierra derecha, respectivamente. Desestimadas.

V. Ordóñez (Cremoso) contra M. Valenzuela (Perfidia) y A. Yáñez (Santín) contra C. Giraldas (Valparaiso), por cargar a la llegada. Se mulió en \$ 500 a C. Giraldas.

**RESULTADOS GENERALES DE LAS CARRERAS DE AYER EN EL H. CHILE**

PRIMERA CARRERA.—	Premio AFRODITA— 8.a serie—\$ 1.400 metros—\$ 31.000 al primer
1.o TABERNERA 47. G. P. Contreras	2.º RECLAMADOR 51. V. Ordóñez
2.o DIVIDENDOS 49. L. Arellano	3.º TABERNERA 47. G. P. Contreras
3.o Embusteria 45. J. García	4.º TABERNERA 47. G. P. Contreras
4.o BOTABARRO 50. L. Manríquez	5.º TABERNERA 47. G. P. Contreras
5.o MARÍN 52. R. Contreras	6.º TABERNERA 47. G. P. Contreras
6.o PRIVADO 51. R. Contreras	7.º TABERNERA 47. G. P. Contreras
7.o TABERNERA 47. G. P. Contreras	8.º TABERNERA 47. G. P. Contreras
8.o CANADA 62. L. Arellano	9.º TABERNERA 47. G. P. Contreras
9.o TABERNERA 47. G. P. Contreras	10.º TABERNERA 47. G. P. Contreras
10.o TABERNERA 47. G. P. Contreras	11.º TABERNERA 47. G. P. Contreras
11.o TABERNERA 47. G. P. Contreras	12.º TABERNERA 47. G. P. Contreras
12.o TABERNERA 47. G. P. Contreras	13.º TABERNERA 47. G. P. Contreras
13.o TABERNERA 47. G. P. Contreras	14.º TABERNERA 47. G. P. Contreras
14.o TABERNERA 47. G. P. Contreras	15.º TABERNERA 47. G. P. Contreras
15.o TABERNERA 47. G. P. Contreras	16.º TABERNERA 47. G. P. Contreras
16.o TABERNERA 47. G. P. Contreras	17.º TABERNERA 47. G. P. Contreras
17.o TABERNERA 47. G. P. Contreras	18.º TABERNERA 47. G. P. Contreras
18.o TABERNERA 47. G. P. Contreras	19.º TABERNERA 47. G. P. Contreras
19.o TABERNERA 47. G. P. Contreras	20.º TABERNERA 47. G. P. Contreras
20.o TABERNERA 47. G. P. Contreras	21.º TABERNERA 47. G. P. Contreras
21.o TABERNERA 47. G. P. Contreras	22.º TABERNERA 47. G. P. Contreras
22.o TABERNERA 47. G. P. Contreras	23.º TABERNERA 47. G. P. Contreras
23.o TABERNERA 47. G. P. Contreras	24.º TABERNERA 47. G. P. Contreras
24.o TABERNERA 47. G. P. Contreras	25.º TABERNERA 47. G. P. Contreras
25.o TABERNERA 47. G. P. Contreras	26.º TABERNERA 47. G. P. Contreras
26.o TABERNERA 47. G. P. Contreras	27.º TABERNERA 47. G. P. Contreras
27.o TABERNERA 47. G. P. Contreras	28.º TABERNERA 47. G. P. Contreras
28.o TABERNERA 47. G. P. Contreras	29.º TABERNERA 47. G. P. Contreras
29.o TABERNERA 47. G. P. Contreras	30.º TABERNERA 47. G. P. Contreras
30.o TABERNERA 47. G. P. Contreras	31.º TABERNERA 47. G. P. Contreras
31.o TABERNERA 47. G. P. Contreras	32.º TABERNERA 47. G. P. Contreras
32.o TABERNERA 47. G. P. Contreras	33.º TABERNERA 47. G. P. Contreras
33.o TABERNERA 47. G. P. Contreras	34.º TABERNERA 47. G. P. Contreras
34.o TABERNERA 47. G. P. Contreras	35.º TABERNERA 47. G. P. Contreras
35.o TABERNERA 47. G. P. Contreras	36.º TABERNERA 47. G. P. Contreras
36.o TABERNERA 47. G. P. Contreras	37.º TABERNERA 47. G. P. Contreras
37.o TABERNERA 47. G. P. Contreras	38.º TABERNERA 47. G. P. Contreras
38.o TABERNERA 47. G. P. Contreras	39.º TABERNERA 47. G. P. Contreras
39.o TABERNERA 47. G. P. Contreras	40.º TABERNERA 47. G. P. Contreras
40.o TABERNERA 47. G. P. Contreras	41.º TABERNERA 47. G. P. Contreras
41.o TABERNERA 47. G. P. Contreras	42.º TABERNERA 47. G. P. Contreras
42.o TABERNERA 47. G. P. Contreras	43.º TABERNERA 47. G. P. Contreras
43.o TABERNERA 47. G. P. Contreras	44.º TABERNERA 47. G. P. Contreras
44.o TABERNERA 47. G. P. Contreras	45.º TABERNERA 47. G. P. Contreras
45.o TABERNERA 47. G. P. Contreras	46.º TABERNERA 47. G. P. Contreras
46.o TABERNERA 47. G. P. Contreras	47.º TABERNERA 47. G. P. Contreras
47.o TABERNERA 47. G. P. Contreras	48.º TABERNERA 47. G. P. Contreras
48.o TABERNERA 47. G. P. Contreras	49.º TABERNERA 47. G. P. Contreras
49.o TABERNERA 47. G. P. Contreras	50.º TABERNERA 47. G. P. Contreras
50.o TABERNERA 47. G. P. Contreras	51.º TABERNERA 47. G. P. Contreras
51.o TABERNERA 47. G. P. Contreras	52.º TABERNERA 47. G. P. Contreras
52.o TABERNERA 47. G. P. Contreras	53.º TABERNERA 47. G. P. Contreras
53.o TABERNERA 47. G. P. Contreras	54.º TABERNERA 47. G. P. Contreras
54.o TABERNERA 47. G. P. Contreras	55.º TABERNERA 47. G. P. Contreras
55.o TABERNERA 47. G. P. Contreras	56.º TABERNERA 47. G. P. Contreras
56.o TABERNERA 47. G. P. Contreras	57.º TABERNERA 47. G. P. Contreras
57.o TABERNERA 47. G. P. Contreras	58.º TABERNERA 47. G. P. Contreras
58.o TABERNERA 47. G. P. Contreras	59.º TABERNERA 47. G. P. Contreras
59.o TABERNERA 47. G. P. Contreras	60.º TABERNERA 47. G. P. Contreras
60.o TABERNERA 47. G. P. Contreras	61.º TABERNERA 47. G. P. Contreras
61.o TABERNERA 47. G. P. Contreras	62.º TABERNERA 47. G. P. Contreras
62.o TABERNERA 47. G. P. Contreras	63.º TABERNERA 47. G. P. Contreras
63.o TABERNERA 47. G. P. Contreras	64.º TABERNERA 47. G. P. Contreras
64.o TABERNERA 47. G. P. Contreras	65.º TABERNERA 47. G. P. Contreras
65.o TABERNERA 47. G. P. Contreras	66.º TABERNERA 47. G. P. Contreras
66.o TABERNERA 47. G. P. Contreras	67.º TABERNERA 47. G. P. Contreras
67.o TABERNERA 47. G. P. Contreras	68.º TABERNERA 47. G. P. Contreras
68.o TABERNERA 47. G. P. Contreras	69.º TABERNERA 47. G. P. Contreras
69.o TABERNERA 47. G. P. Contreras	70.º TABERNERA 47. G. P. Contreras
70.o TABERNERA 47. G. P. Contreras	71.º TABERNERA 47. G. P. Contreras
71.o TABERNERA 47. G. P. Contreras	72.º TABERNERA 47. G. P. Contreras
72.o TABERNERA 47. G. P. Contreras	73.º TABERNERA 47. G. P. Contreras
73.o TABERNERA 47. G. P. Contreras	74.º TABERNERA 47. G. P. Contreras
74.o TABERNERA 47. G. P. Contreras	75.º TABERNERA 47. G. P. Contreras
75.o TABERNERA 47. G. P. Contreras	76.º TABERNERA 47. G. P. Contreras
76.o TABERNERA 47. G. P. Contreras	77.º TABERNERA 47. G. P. Contreras
77.o TABERNERA 47. G. P. Contreras	78.º TABERNERA 47. G. P. Contreras
78.o TABERNERA 47. G. P. Contreras	79.º TABERNERA 47. G. P. Contreras
79.o TABERNERA 47. G. P. Contreras	80.º TABERNERA 47. G. P. Contreras
80.o TABERNERA 47. G. P. Contreras	81.º TABERNERA 47. G. P. Contreras
81.o TABERNERA 47. G. P. Contreras	82.º TABERNERA 47. G. P. Contreras
82.o TABERNERA 47. G. P. Contreras	83.º TABERNERA 47. G. P. Contreras
83.o TABERNERA 47. G. P. Contreras	84.º TABERNERA 47. G. P. Contreras
84.o TABERNERA 47. G. P. Contreras	85.º TABERNERA 47. G. P. Contreras
85.o TABERNERA 47. G. P. Contreras	86.º TABERNERA 47. G. P. Contreras
86.o TABERNERA 47. G. P. Contreras	87.º TABERNERA 47. G. P. Contreras
87.o TABERNERA 47. G. P. Contreras	88.º TABERNERA 47. G. P. Contreras
88.o TABERNERA 47. G. P. Contreras	89.º TABERNERA 47. G. P. Contreras
89.o TABERNERA 47. G. P. Contreras	90.º TABERNERA 47. G. P. Contreras
90.o TABERNERA 47. G. P. Contreras	91.º TABERNERA 47. G. P. Contreras
91.o TABERNERA 47. G. P. Contreras	92.º TABERNERA 47. G. P. Contreras
92.o TABERNERA 47. G. P. Contreras	93.º TABERNERA 47. G. P. Contreras
93.o TABERNERA 47. G. P. Contreras	94.º TABERNERA 47. G. P. Contreras
94.o TABERNERA 47. G. P. Contreras	95.º TABERNERA 47. G. P. Contreras
95.o TABERNERA 47. G. P. Contreras	96.º TABERNERA 47. G. P. Contreras
96.o TABERNERA 47. G. P. Contreras	97.º TABERNERA 47. G. P. Contreras
97.o TABERNERA 47. G. P. Contreras	98.º TABERNERA 47. G. P. Contreras
98.o TABERNERA 47. G. P. Contreras	99.º TABERNERA 47. G. P. Contreras
99.o TABERNERA 47. G. P. Contreras	100.º TABERNERA 47. G. P. Contreras
100.o TABERNERA 47. G. P. Contreras	101.º TABERNERA 47. G. P. Contreras
101.o TABERNERA 47. G. P. Contreras	102.º TABERNERA 47. G. P. Contreras
102.o TABERNERA 47. G. P. Contreras	103.º TABERNERA 47. G. P. Contreras
103.o TABERNERA 47. G. P. Contreras	104.º TABERNERA 47. G. P. Contreras
104.o TABERNERA 47. G. P. Contreras	105.º TABERNERA 47. G. P. Contreras
105.o TABERNERA 47. G. P. Contreras	106.º TABERNERA 47. G. P. Contreras
106.o TABERNERA 47. G. P. Contreras	107.º TABERNERA 47. G. P. Contreras
107.o TABERNERA 47. G. P. Contreras	108.º TABERNERA 47. G. P. Contreras
108.o TABERNERA 47. G. P. Contreras	109.º TABERNERA 47. G. P. Contreras
109.o TABERNERA 47. G. P. Contreras	110.º TABERNERA 47. G. P. Contreras
110.o TABERNERA 47. G. P. Contreras	111.º TABERNERA 47. G. P. Contreras
111.o TABERNERA 47. G. P. Contreras	112.º TABERNERA 47. G. P. Contreras
112.o TABERNERA 47. G. P. Contreras	113.º TABERNERA 47. G. P. Contreras
113.o TABERNERA 47. G. P. Contreras	114.º TABERNERA 47. G. P. Contreras
114.o TABERNERA 47. G. P. Contreras	115.º TABERNERA 47. G. P. Contreras
115.o TAB	

# LIDIADOR SE ADJUDICO EL PREMIO "SALPICON"

## DISTANCIAMIENTO JUSTO

SEGUNDO FINITO Y TERCERO TUBBY.— COPETON SAU LIO DE PERDEDORES

A pesar de que necesariamente el ganador del premio definitivo acuñó el campeonato de velocidad, la competencia se mantuvo intensa, las carreteras de la tarde de ayer atrajeron un público numeroso y emocionado para presenciar el desarrollo del programa principal del meeting.

Comenzó con el premio del mejor resultado del año, cuando el jinete del Lidiador se abrió perdiendo terreno, pero su jinete la enderezó y cargó de firme sobre Trivial, que corrieron en una linea.

Tubby, que debió ganar por no haber sido conducido más prudemente.

**DESEMBOLLO DE LA CARRERA**

Magnolia y Fujiyama, no fueron los ganadores del Starter, sino los segundos en la partida, y pese a que los primeros ocuparon los tres primeros lugares Lidiador, Finito y Tubby.

Corriendo en esta forma se vinieron a la curva, en donde Magnolia se abrió perdiendo terreno, pero su jinete la enderezó y cargó de firme sobre Trivial y Eco, que corrian ya en una linea, empeñados por el primer lugar.

Frente a las galerías, Magnolia renunció a la lucha, y Eco tomó leve ventaja sobre Trivial, que no se entregó, y entonces, por el lado de afuera, comenzó Aberri a desbaratar terreno con gran seguridad.

Cuando el ataque del rosillo se hacia peligroso y estaba casi a la par con Eco, el jinete de éste desvió su linea de carrera, y prácticamente salió al encuentro del hijo de Darién, molestando visiblemente, y fué gracias a esta maniobra que el "disparo" pupilo de Inda pudo batir a su enemigo por medio pescuezo, Tercero, Trivial, a 3/4 de cuerpo delante de Magnolia, Ultimo, Público.

Entablado el reclamo respectivo, la Junta de Comisarios, con muy buen acuerdo y en resguardo de los legítimos intereses del público, alteró el orden, pasando Aberri al primer lugar, lo que aplaudimos sin reservas.

En los primeros en acudir en su busca, pero al promediar las populares, Finito y Lidiador fueron los que buscó la victoria.

La pizarra indicó que Vals Viene y Ultimo Montpellier estaban a suya retaguardia.

Una vez que cerraba la marcha, la forma expuesta se hizo la carrera hasta el final.

El jinete del Lidiador, Finito, y Tubby, que quedó dos cuerpos sobre el primero, se apresuró a jalarlo, advirtiéndole que las distancias se acortaban al aproximarse a la curva final en donde el Público pasó a seguir al líder.

Dispuso el movimiento, Madero y Garrote, estuvieron bien.

El tercer lugar, a cuerpo y cuarto, lo conservó Tubby, cuyo jinete lo exigió desordenadamente.

Al final, dando un espectáculo muy poco de acuerdo con un hidrópodo de la categoría del Club Hipico, Cuarto Chispazo que

avanzó débilmente cuando ya era tarde. 5.º El Mansur, 6.º Rio Pardo, 7.º El Raja, penúltimo Vals Viene y último Montpellier.

**COPETON EN LA TERCERA**

Nuestro recomendado Copeton, muy bien conducido por Pedro Flores, ganó en buen estilo la tercera carrera de la tarde que estaba reservada a caballos de tres años no ganadores batiendo por medio pescuezo, Tercero, Trivial, a 3/4 de cuerpo delante de sus rivales.

Dispuso el jinete a la recta siempre con Matherhorn al extremo delantero y en los comienzos de la recta, anuló sin mayor esfuerzo las intenciones de sus rivales.

El tercer lugar, a cuerpo y cuarto, lo conservó Garrote, que tuvo que darle la recta.

Tubby desembocó al derecho, cortado del enemigo al frente, y anuló las intenciones de Rio Pardo, El Mansur y Recelo, que fue-

ron los primeros en acudir en su busca, pero al promediar las populares, Finito y Lidiador fueron los que buscó la victoria.

La pizarra indicó que Vals Viene y Ultimo Montpellier estaban a suya retaguardia.

Una vez que cerraba la marcha, la forma expuesta se hizo la carrera hasta el final.

El jinete del Lidiador, Finito, y Tubby, que quedó dos cuerpos sobre el primero, se apresuró a jalarlo, advirtiéndole que las distancias se acortaban al aproximarse a la curva final en donde el Público pasó a seguir al líder.

Dispuso el movimiento, Madero y Garrote, estuvieron bien.

El tercer lugar, a cuerpo y cuarto, lo conservó Tubby, cuyo jinete lo exigió desordenadamente.

Al final, dando un espectáculo muy poco de acuerdo con un hidrópodo de la categoría del Club Hipico, Cuarto Chispazo que

avanzó débilmente cuando ya era tarde. 5.º El Mansur, 6.º Rio Pardo, 7.º El Raja, penúltimo Vals Viene y último Montpellier.

**COPETON EN LA TERCERA**

Nuestro recomendado Copeton, muy bien conducido por Pedro Flores, ganó en buen estilo la tercera carrera de la tarde que estaba reservada a caballos de tres años no ganadores batiendo por medio pescuezo, Tercero, Trivial, a 3/4 de cuerpo delante de sus rivales.

Dispuso el jinete a la recta siempre con Matherhorn al extremo delantero y en los comienzos de la recta, anuló sin mayor esfuerzo las intenciones de sus rivales.

El tercer lugar, a cuerpo y cuarto, lo conservó Garrote, que tuvo que darle la recta.

Tubby desembocó al derecho, cortado del enemigo al frente, y anuló las intenciones de Rio Pardo, El Mansur y Recelo, que fue-

ron los primeros en acudir en su busca, pero al promediar las populares, Finito y Lidiador fueron los que buscó la victoria.

La pizarra indicó que Vals Viene y Ultimo Montpellier estaban a suya retaguardia.

Una vez que cerraba la marcha, la forma expuesta se hizo la carrera hasta el final.

El jinete del Lidiador, Finito, y Tubby, que quedó dos cuerpos sobre el primero, se apresuró a jalarlo, advirtiéndole que las distancias se acortaban al aproximarse a la curva final en donde el Público pasó a seguir al líder.

Dispuso el movimiento, Madero y Garrote, estuvieron bien.

El tercer lugar, a cuerpo y cuarto, lo conservó Tubby, cuyo jinete lo exigió desordenadamente.

Al final, dando un espectáculo muy poco de acuerdo con un hidrópodo de la categoría del Club Hipico, Cuarto Chispazo que

avanzó débilmente cuando ya era tarde. 5.º El Mansur, 6.º Rio Pardo, 7.º El Raja, penúltimo Vals Viene y último Montpellier.

**COPETON EN LA TERCERA**

Nuestro recomendado Copeton, muy bien conducido por Pedro Flores, ganó en buen estilo la tercera carrera de la tarde que estaba reservada a caballos de tres años no ganadores batiendo por medio pescuezo, Tercero, Trivial, a 3/4 de cuerpo delante de sus rivales.

Dispuso el jinete a la recta siempre con Matherhorn al extremo delantero y en los comienzos de la recta, anuló sin mayor esfuerzo las intenciones de sus rivales.

El tercer lugar, a cuerpo y cuarto, lo conservó Garrote, que tuvo que darle la recta.

Tubby desembocó al derecho, cortado del enemigo al frente, y anuló las intenciones de Rio Pardo, El Mansur y Recelo, que fue-

ron los primeros en acudir en su busca, pero al promediar las populares, Finito y Lidiador fueron los que buscó la victoria.

La pizarra indicó que Vals Viene y Ultimo Montpellier estaban a suya retaguardia.

Una vez que cerraba la marcha, la forma expuesta se hizo la carrera hasta el final.

El jinete del Lidiador, Finito, y Tubby, que quedó dos cuerpos sobre el primero, se apresuró a jalarlo, advirtiéndole que las distancias se acortaban al aproximarse a la curva final en donde el Público pasó a seguir al líder.

Dispuso el movimiento, Madero y Garrote, estuvieron bien.

El tercer lugar, a cuerpo y cuarto, lo conservó Tubby, cuyo jinete lo exigió desordenadamente.

Al final, dando un espectáculo muy poco de acuerdo con un hidrópodo de la categoría del Club Hipico, Cuarto Chispazo que

avanzó débilmente cuando ya era tarde. 5.º El Mansur, 6.º Rio Pardo, 7.º El Raja, penúltimo Vals Viene y último Montpellier.

**COPETON EN LA TERCERA**

Nuestro recomendado Copeton, muy bien conducido por Pedro Flores, ganó en buen estilo la tercera carrera de la tarde que estaba reservada a caballos de tres años no ganadores batiendo por medio pescuezo, Tercero, Trivial, a 3/4 de cuerpo delante de sus rivales.

Dispuso el jinete a la recta siempre con Matherhorn al extremo delantero y en los comienzos de la recta, anuló sin mayor esfuerzo las intenciones de sus rivales.

El tercer lugar, a cuerpo y cuarto, lo conservó Garrote, que tuvo que darle la recta.

Tubby desembocó al derecho, cortado del enemigo al frente, y anuló las intenciones de Rio Pardo, El Mansur y Recelo, que fue-

ron los primeros en acudir en su busca, pero al promediar las populares, Finito y Lidiador fueron los que buscó la victoria.

La pizarra indicó que Vals Viene y Ultimo Montpellier estaban a suya retaguardia.

Una vez que cerraba la marcha, la forma expuesta se hizo la carrera hasta el final.

El jinete del Lidiador, Finito, y Tubby, que quedó dos cuerpos sobre el primero, se apresuró a jalarlo, advirtiéndole que las distancias se acortaban al aproximarse a la curva final en donde el Público pasó a seguir al líder.

Dispuso el movimiento, Madero y Garrote, estuvieron bien.

El tercer lugar, a cuerpo y cuarto, lo conservó Tubby, cuyo jinete lo exigió desordenadamente.

Al final, dando un espectáculo muy poco de acuerdo con un hidrópodo de la categoría del Club Hipico, Cuarto Chispazo que

avanzó débilmente cuando ya era tarde. 5.º El Mansur, 6.º Rio Pardo, 7.º El Raja, penúltimo Vals Viene y último Montpellier.

**COPETON EN LA TERCERA**

Nuestro recomendado Copeton, muy bien conducido por Pedro Flores, ganó en buen estilo la tercera carrera de la tarde que estaba reservada a caballos de tres años no ganadores batiendo por medio pescuezo, Tercero, Trivial, a 3/4 de cuerpo delante de sus rivales.

Dispuso el jinete a la recta siempre con Matherhorn al extremo delantero y en los comienzos de la recta, anuló sin mayor esfuerzo las intenciones de sus rivales.

El tercer lugar, a cuerpo y cuarto, lo conservó Garrote, que tuvo que darle la recta.

Tubby desembocó al derecho, cortado del enemigo al frente, y anuló las intenciones de Rio Pardo, El Mansur y Recelo, que fue-

ron los primeros en acudir en su busca, pero al promediar las populares, Finito y Lidiador fueron los que buscó la victoria.

La pizarra indicó que Vals Viene y Ultimo Montpellier estaban a suya retaguardia.

Una vez que cerraba la marcha, la forma expuesta se hizo la carrera hasta el final.

El jinete del Lidiador, Finito, y Tubby, que quedó dos cuerpos sobre el primero, se apresuró a jalarlo, advirtiéndole que las distancias se acortaban al aproximarse a la curva final en donde el Público pasó a seguir al líder.

Dispuso el movimiento, Madero y Garrote, estuvieron bien.

El tercer lugar, a cuerpo y cuarto, lo conservó Tubby, cuyo jinete lo exigió desordenadamente.

Al final, dando un espectáculo muy poco de acuerdo con un hidrópodo de la categoría del Club Hipico, Cuarto Chispazo que

avanzó débilmente cuando ya era tarde. 5.º El Mansur, 6.º Rio Pardo, 7.º El Raja, penúltimo Vals Viene y último Montpellier.

**COPETON EN LA TERCERA**

Nuestro recomendado Copeton, muy bien conducido por Pedro Flores, ganó en buen estilo la tercera carrera de la tarde que estaba reservada a caballos de tres años no ganadores batiendo por medio pescuezo, Tercero, Trivial, a 3/4 de cuerpo delante de sus rivales.

Dispuso el jinete a la recta siempre con Matherhorn al extremo delantero y en los comienzos de la recta, anuló sin mayor esfuerzo las intenciones de sus rivales.

El tercer lugar, a cuerpo y cuarto, lo conservó Garrote, que tuvo que darle la recta.

Tubby desembocó al derecho, cortado del enemigo al frente, y anuló las intenciones de Rio Pardo, El Mansur y Recelo, que fue-

ron los primeros en acudir en su busca, pero al promediar las populares, Finito y Lidiador fueron los que buscó la victoria.

La pizarra indicó que Vals Viene y Ultimo Montpellier estaban a suya retaguardia.

Una vez que cerraba la marcha, la forma expuesta se hizo la carrera hasta el final.

El jinete del Lidiador, Finito, y Tubby, que quedó dos cuerpos sobre el primero, se apresuró a jalarlo, advirtiéndole que las distancias se acortaban al aproximarse a la curva final en donde el Público pasó a seguir al líder.

Dispuso el movimiento, Madero y Garrote, estuvieron bien.

El tercer lugar, a cuerpo y cuarto, lo conservó Tubby, cuyo jinete lo exigió desordenadamente.

Al final, dando un espectáculo muy poco de acuerdo con un hidrópodo de la categoría del Club Hipico, Cuarto Chispazo que

avanzó débilmente cuando ya era tarde. 5.º El Mansur, 6.º Rio Pardo, 7.º El Raja, penúltimo Vals Viene y último Montpellier.

**COPETON EN LA TERCERA**

Nuestro recomendado Copeton, muy bien conducido por Pedro Flores, ganó en buen estilo la tercera carrera de la tarde que estaba reservada a caballos de tres años no ganadores batiendo por medio pescuezo, Tercero, Trivial, a 3/4 de cuerpo delante de sus rivales.

Dispuso el jinete a la recta siempre con Matherhorn al extremo delantero y en los comienzos de la recta, anuló sin mayor esfuerzo las intenciones de sus rivales.

El tercer lugar, a cuerpo y cuarto, lo conservó Garrote, que tuvo que darle la recta.

Tubby desembocó al derecho, cortado del enemigo al frente, y anuló las intenciones de Rio Pardo, El Mansur y Recelo, que fue-

ron los primeros en acudir en su busca, pero al promediar las populares, Finito y Lidiador fueron los que buscó la victoria.

La pizarra indicó que Vals Viene y Ultimo Montpellier estaban a suya retaguardia.

Una vez que cerraba la marcha, la forma expuesta se hizo la carrera hasta el final.

El jinete del Lidiador, Finito, y Tubby, que quedó dos cuerpos sobre el primero, se apresuró a jalarlo, advirtiéndole que las distancias se acortaban al aproximarse a la curva final en donde el Público pasó a seguir al líder.

Dispuso el movimiento, Madero y Garrote, estuvieron bien.

El tercer lugar, a cuerpo y cuarto, lo conservó Tubby, cuyo jinete lo exigió desordenadamente.



Línea media del Deportivo Vipla de Lirquén. De izquierda a derecha, Ferrada, Cumplido y Zúñiga. Vipla fue uno de los animadores de la competencia regional. (Fotografía enviada por nuestro correspondiente Claudio Alvarez).

## BREVES NOTICIAS DE TODO EL PAÍS

LANCO 14.—Enorme movimiento de pasajeros se advierte en la Estación de los ferrocarriles con motivo de la temporada veraniega. La Empresa, para facilitar el transporte de los pasajeros, ha dispuesto un servicio especial de busscar, que conduce a los veraneantes a la estación de Malalhue y pueblo de Pangüipulli. Además, se ha reforzado la movilización con un servicio de góndolas que llevan a los turistas a los Lagos de Lajaquén, Pangüipulli y Pirehueico. (TEL CORRESPONSAL).

TOME, 14.—Don Eulogio Ortiz, ex jugador y socio del Club "Marcos Serrano", ofreció una manifestación a los dirigentes y jugadores de este club, con motivo de haber cumplido una maravillosa y brillante labor en el reciente campeonato del balompié regional. (CANALES, correspondiente).

MAULLÍN, 14.—El Rotary Club de esta localidad realizó una lucida fiesta con motivo de haber recibido su carta constitutiva, la que fué entregada por el Pst-Gobernador de Osorno, señor Carlos Sotomayor. A esta ceremonia asistieron numerosos invitados de los Clubes de Puerto Varas, Puerto Montt, Ancud y Castro, así como representantes de los rotarios brasilienses, señores Teixeira y Gómez, quienes se encontraron realizando una fiesta de acercamiento por el sur del país. (MIRANDA, correspondiente).

PUNTA ALTO, 14.—El Alcalde dió a conocer a los representantes de la prensa los proyectos que se realizarán en beneficio de la comuna. El señor Manuel Muñoz expresó que solicitará a la Cámara de Diputados la aprobación del proyecto que da calidad de departamento a Punta Alto. También, iniciará las gestiones con una firma francesa para la dotación de trolleybuses, a fin de mejorar el deficiente servicio de micros de que goza la ciudad. Aseguró que los trámites van bastante adelantados y que es posible que dentro de poco, los habitantes de esta localidad podrán contar con diez trolleybuses para movilizarse.

Otra de las necesidades es la pronta construcción de un edificio para la Casa Consistorial, en que se egrupa a todos los Departamentos de la Administración Pública. Para esto se emitirán bonos que serán colocados en el comercio y la industria, particulares y sindicatos. También la Municipalidad está realizando los trámites para la construcción de un estadio y hospital, terminando diciendo el Alcalde. (CANCINO, correspondiente).

LIRQUÉN.—Se dirigió a Santiago el eficiente back centro del Club "Vipla", Fidel Soto Molina, para someterse a prueba en el Club Audax Italiano, de la capital. Soto ha sido uno de los mejores players que actuó en el campeonato regional de fútbol.

—El público de esta localidad, que utiliza los servicios del tren local de Concepción a Tomé, se ha acercado a ésta correspondiente a pedir por intermedio de estas columnas, se modifique el horario de este servicio, ya que el actual no presta ninguna utilidad a los pasajeros. (ALVAREZ, correspondiente).

RANKEO, 14.—El Deportivo "Carlos Condell" renovó su directiva, la cual quedó integrada por las siguientes personas: directorio honorario: presidente, señor Fermín González; segundo presidente, señor Ramón González; tercer presidente, señor Roilo Pérez; secretario, señor Adolfo Ponce y Olga Maleda; directores, los señores Rosendo Gutiérrez, Armando Pino, Reinaldo Bamonti, Luis González y Reinaldo Carreño.

Directorio activo: presidente, señor Carlos González; vicepresidente, señor Luis Malleo; secretario, señor Gustavo Alfaro; Prosecretario, señor Bernardo Saier; tesorero, señor Francisco Venegas; profesor, señor Víctor Cerdá; directores, señores Javier Matelina, Anselmo Castro y Rudi Cerdá; director de fútbol, señor Ramón Guerre; guardián, señor Rubén Jaque, y secretaria, señora Enrique Gallardo. (ESPINOSA, correspondiente).

—Ha sido nombrado Gobernador Departamental el señor Juan Aspíz, Pizarro, quien es un antiguo y prestigioso vecino de la localidad. Su designación como primera autoridad del departamento ha sido muy bien recibida en todas las esferas de la ciudad.

—Campeón del torneo infantil de fútbol efectuado recientemente en esta localidad se clasificó el "Torino", y vicecampeón "Cerro Alegre". En esta competencia participaron los siguientes cuadros: Torino, Cerro Alegre, Iberia, Amador Vergara, Peñafiel, Estrella de Chile, Defensa de Pescadores y Códor. (ESPINOSA, correspondiente).

LONCOHE, 14.—Personas de la vecina localidad de Ancanhué realizaron festivales a beneficio de la reparación del camino Ancanhué a Vegas de Lessio. Esta iniciativa de los agricultores es digna del mejor elogio, dado los fines que persiguen, y porque en ella se ve el espíritu de cooperación hacia las actividades gubernativas.

—El regidor de esta comuna nos ha declarado que es conveniente la pronta dotación de una banca nueva sobre el río Tamarra en Curarrehue, la cual la que sirve para el traslado de los pasajeros ha quedado inutilizada. Además, nos expresó que debe repararse cuanto antes el puente en el sector de Ancanhué, pues en el estado actual en que se encuentran constituye un grave peligro para los que lo atraviesan. (RIVEROS, correspondiente).

CURANILAHUE, 14.—La falta de harina en esta localidad ha dado origen a la más desenfrenada especulación. Los revendedores de pan, que lo traen de Concepción, obtienen por kilo hasta dieciocho pesos. Por más que los habitantes se dirigen a las autoridades para que éstas pidan las cuotas necesarias para el normal abastecimiento, no han encontrado eco en sus clamores, y la especulación sigue edulcante. En cuanto a la escasez de azúcar es pavorosa, ya que no se encuentra en ningún almacén, y son muy pocos los que obtienen algunos gramos para su consumo, y para ello deben pagar lo que se les cobre.

—Sería conveniente que el Comisariado procediera a allanar a los negocios que expenden este artículo que, evidentemente, lo tienen escapado, pues repentinamente desapareció del mercado. (ORLANDO LOPEZ, correspondiente).

CANEPE, 14.—El Intendente de la provincia, señor José Bermejo, está realizando importantes reparaciones en el edificio de la Intendencia. Los trabajos están a cargo del arquitecto señor Horacio Schmidt. La mayor parte de los departamentos han sido totalmente refaccionados. Con estos trabajos ha sido beneficiado el personal de los empleados, ya que actualmente labora más cómodamente. (CONCHA, correspondiente).

CAUQUEÑAS, 14.—En fecha reciente se reunió un número apreciable de personas que ejercen sus actividades como propietarios de negocios de carnicerías y ramos similares en esta ciudad y acordaron constituir un Sindicato Profesional.

La reunión fué legalizada por el Inspector Provincial de Trabajo, señor Arturo Venegas Velarde, quien hizo a los concurrentes una exposición acerca de las normas que rigen a las organizaciones sindicales, y posteriormente, una vez acordada la formación de la nueva entidad, procedió a levantar el acta de constitución.

La Directiva Provisional de este Sindicato quedó integrada de la siguiente manera:

Presidente, señor Dagoberto Aravena Cáceres; secretario, señor Juan D. Cancino Pérez; tesorero, señor José Hipólito Díaz Moya; directores, señores Gabriel Araya Gavilán y René Vega Yáñez.

Entre los comerciantes del ramo de abasto, la formación de esta nueva organización gremial ha causado la mejor impresión, por lo que existe entre ellos el mayor entusiasmo en incorporarse a sus registros. La Directiva provisiona, además de las gestiones tendientes a obtener personalidad jurídica para la institución, tareas que ya ha iniciado, tienen en estudios diversas medidas de carácter mutual, en beneficio de sus asociados, así como importantes proyectos para el mejor desarrollo y estabilización del gremio. (GROJAS, correspondiente).

## S. E. SOLUCIONÓ EL CONFLICTO OBRERO DE "JUAN SOLDADO"

LA SERENA, 14.—Con la intervención de S. E. el Presidente de la República se logró que los obreros de la fábrica de cemento de "Juan Soldado", que estaban en huelga desde fines de diciembre, volvieran al trabajo. El señor Gabriel González Vides, director para el aumento de jornales de diez pesos diarios.

En la tarde, después de reunirse con los jefes de servicios de la provincia, S. E. regresó a Viña del Mar. (REY BLANCO, correspondiente).

## NO HAN PAGADO MES DE DICIEMBRE EN EL HOSPITAL DE CALBUCO

CALBUCO, 14.—Hasta hoy se encuentran impagos de sus emolumentos del mes de diciembre del año pasado los obreros de la fábrica de cemento de este pueblo, en el Hospital de este pueblo, con la consiguiente angustia y dificultad de sus hogares.

Tampoco se han entregado, hasta hoy, los fondos destinados a la compra de artículos de primera necesidad para el mismo establecimiento. Para que los enfermos del hospital deban hacer colectas para adquirir alimentos y esto a pesar de no haber recibido sus sueldos. (MANRIQUEZ, correspondiente).

## FALLECIO DESTACADO VECINO DE CAÑETE

CAÑETE, 14.—A una edad cercana a los 90 años, falleció en su fundo "Peleco", el viernes pasado, el respetable caballero don Ramón Díaz Astorga, cuyos generales, con lucido acompañamiento, se efectuaron el jueves 11 en esta ciudad. Anotamos delegaciones de amigos de la familia de Lebu y Los Álamos. Se rezó misa solemne en la Iglesia Parroquial.

El señor Díaz había formado de su fundo de sólidos principios católicos y de virtudes ciudadanas. Este caballero bajó a la tumba rodeado del cariño y aprecio de todos los que le conocieron, por sus bellas prendas de hombre trabajador, leales con sus principios y con sus semejantes.

La Caja de Ahorros de Concepción se hizo representar en los funerales por el personal de esta institución en nuestra ciudad, como solidaridad a un compañero de trabajo de aquella.

## MANIFESTACION AL PRO- FESOR DON TOMAS BUSTOS.

El miércoles pasado el Rotaract Club dió una manifestación al Director de la Escuela Superior de Hombres, don Tomás Bustos, con motivo de su jubilación. Fue una fiesta muy simpática, donde el reino de la cordialidad y el buen humor; ésta fiesta rotaria fue más agradable por cuánto los rotarios asistieron con sus esposas; ofreció la manifestación el presidente del Rotary, el presidente del Liceo, y el inspector Es-

trecho, el Rector del Liceo y el presidente del Club Social. (EL CORRESPONDIENTE).

Entre los principales denuncias hechas en estos días merece destacarse el de un comerciante Genaro Chong, propietario de la panadería "El Pacífico", que fué sorprendido vendiendo kilos de pan de 900 gramos.

El vecindario de Atacama espera que la Comisión General de Comercio y Precios tramite con mayor celeridad las denuncias que se le remiten desde esta ciudad, a fin de no restar eficacia a la magnifica labor en que se encuentra empeñado Carabineros. (JORGE BRAVO, correspondiente).

Entre los principales denuncias hechas en estos días merece destacarse el de un comerciante Genaro Chong, propietario de la panadería "El Pacífico", que fué sorprendido vendiendo kilos de pan de 900 gramos.

El vecindario de Atacama espera que la Comisión General de Comercio y Precios tramite con mayor celeridad las denuncias que se le remiten desde esta ciudad, a fin de no restar eficacia a la magnifica labor en que se encuentra empeñado Carabineros. (JORGE BRAVO, correspondiente).

color, el Rector del Liceo y el presidente del Club Social. (EL CORRESPONDIENTE).

Ambos detenidos portaban armas de fuego. Mañana serán puestas a disposición del Juzgado de Melipilla. — (LUIS GONZALEZ, correspondiente).

Los deportistas locales eran partidarios del Evarion debido a que los jugadores Ponce y Hurtado se formaron en las filas del "Transandino". — (LUIS GONZALEZ, correspondiente).

color, el Rector del Liceo y el presidente del Club Social. (EL CORRESPONDIENTE).

Los deportistas locales eran partidarios del Evarion debido a que los jugadores Ponce y Hurtado se formaron en las filas del "Transandino". — (LUIS GONZALEZ, correspondiente).

Los deportistas locales eran partidarios del Evarion debido a que los jugadores Ponce y Hurtado se formaron en las filas del "Transandino". — (LUIS GONZALEZ, correspondiente).

Los deportistas locales eran partidarios del Evarion debido a que los jugadores Ponce y Hurtado se formaron en las filas del "Transandino". — (LUIS GONZALEZ, correspondiente).

Los deportistas locales eran partidarios del Evarion debido a que los jugadores Ponce y Hurtado se formaron en las filas del "Transandino". — (LUIS GONZALEZ, correspondiente).

Los deportistas locales eran partidarios del Evarion debido a que los jugadores Ponce y Hurtado se formaron en las filas del "Transandino". — (LUIS GONZALEZ, correspondiente).

Los deportistas locales eran partidarios del Evarion debido a que los jugadores Ponce y Hurtado se formaron en las filas del "Transandino". — (LUIS GONZALEZ, correspondiente).

Los deportistas locales eran partidarios del Evarion debido a que los jugadores Ponce y Hurtado se formaron en las filas del "Transandino". — (LUIS GONZALEZ, correspondiente).

Los deportistas locales eran partidarios del Evarion debido a que los jugadores Ponce y Hurtado se formaron en las filas del "Transandino". — (LUIS GONZALEZ, correspondiente).

Los deportistas locales eran partidarios del Evarion debido a que los jugadores Ponce y Hurtado se formaron en las filas del "Transandino". — (LUIS GONZALEZ, correspondiente).

Los deportistas locales eran partidarios del Evarion debido a que los jugadores Ponce y Hurtado se formaron en las filas del "Transandino". — (LUIS GONZALEZ, correspondiente).

Los deportistas locales eran partidarios del Evarion debido a que los jugadores Ponce y Hurtado se formaron en las filas del "Transandino". — (LUIS GONZALEZ, correspondiente).

Los deportistas locales eran partidarios del Evarion debido a que los jugadores Ponce y Hurtado se formaron en las filas del "Transandino". — (LUIS GONZALEZ, correspondiente).

Los deportistas locales eran partidarios del Evarion debido a que los jugadores Ponce y Hurtado se formaron en las filas del "Transandino". — (LUIS GONZALEZ, correspondiente).

Los deportistas locales eran partidarios del Evarion debido a que los jugadores Ponce y Hurtado se formaron en las filas del "Transandino". — (LUIS GONZALEZ, correspondiente).

Los deportistas locales eran partidarios del Evarion debido a que los jugadores Ponce y Hurtado se formaron en las filas del "Transandino". — (LUIS GONZALEZ, correspondiente).

Los deportistas locales eran partidarios del Evarion debido a que los jugadores Ponce y Hurtado se formaron en las filas del "Transandino". — (LUIS GONZALEZ, correspondiente).

Los deportistas locales eran partidarios del Evarion debido a que los jugadores Ponce y Hurtado se formaron en las filas del "Transandino". — (LUIS GONZALEZ, correspondiente).

Los deportistas locales eran partidarios del Evarion debido a que los jugadores Ponce y Hurtado se formaron en las filas del "Transandino". — (LUIS GONZALEZ, correspondiente).

Los deportistas locales eran partidarios del Evarion debido a que los jugadores Ponce y Hurtado se formaron en las filas del "Transandino". — (LUIS GONZALEZ, correspondiente).

Los deportistas locales eran partidarios del Evarion debido a que los jugadores Ponce y Hurtado se formaron en las filas del "Transandino". — (LUIS GONZALEZ, correspondiente).

Los deportistas locales eran partidarios del Evarion debido a que los jugadores Ponce y Hurtado se formaron en las filas del "Transandino". — (LUIS GONZALEZ, correspondiente).

Los deportistas locales eran partidarios del Evarion debido a que los jugadores Ponce y Hurtado se formaron en las filas del "Transandino". — (LUIS GONZALEZ, correspondiente).

Los deportistas locales eran partidarios del Evarion debido a que los jugadores Ponce y Hurtado se formaron en las filas del "Transandino". — (LUIS GONZALEZ, correspondiente).

Los deportistas locales eran partidarios del Evarion debido a que los jugadores Ponce y Hurtado se formaron en las filas del "Transandino". — (LUIS GONZALEZ, correspondiente).

Los deportistas locales eran partidarios del Evarion debido a que los jugadores Ponce y Hurtado se formaron en las filas del "Transandino". — (LUIS GONZALEZ, correspondiente).

Los deportistas locales eran partidarios del Evarion debido a que los jugadores Ponce y Hurtado se formaron en las filas del "Transandino". — (LUIS GONZALEZ, correspondiente).

Los deportistas locales eran partidarios del Evarion debido a que los jugadores Ponce y Hurtado se formaron en las filas del "Transandino". — (LUIS GONZALEZ, correspondiente).

Los deportistas locales eran partidarios del Evarion debido a que los jugadores Ponce y Hurtado se formaron en las filas del "Transandino". — (LUIS GONZALEZ, correspondiente).

Los deportistas locales eran partidarios del Evarion debido a que los jugadores Ponce y Hurtado se formaron en las filas del "Transandino". — (LUIS GONZALEZ, correspondiente).

Los deportistas locales eran partidarios del Evarion debido a que los jugadores Ponce y Hurtado se formaron en las filas del "Transandino". — (LUIS GONZALEZ, correspondiente).

Los deportistas locales eran partidarios del Evarion debido a que los jugadores Ponce y Hurtado se formaron en las filas del "Transandino". — (LUIS GONZALEZ, correspondiente).

Los deportistas locales eran partidarios del Evarion debido a que los jugadores Ponce y Hurtado se formaron en las filas del "Transandino". — (LUIS GONZALEZ, correspondiente).

Los deportistas locales eran partidarios del Evarion debido a que los jugadores Ponce y Hurtado se formaron en las filas del "Transandino". — (LUIS GONZALEZ, correspondiente).

Los deportistas locales eran partidarios del Evarion debido a que los jugadores Ponce y Hurtado se formaron en las filas del "Transandino". — (LUIS GONZALEZ, correspondiente).

Los deportistas locales eran partidarios del Evarion debido a que los jugadores Ponce y Hurt

## LA NACION

LUNES 15 DE ENERO DE 1951  
SANTIAGO DE CHILE

El científico y guapo peleador universitario, Edison Montero.

HOY ES EL ULTIMO DIA PARA QUE APROVECHE

*La Mejor INVERSION DEL 51*

CON \$ 1.000 AL CONTADO ADQUIRIENDO UN SITIO EN LA CISTERNA OFERTA VALIDA HASTA HOY 15 EN LA NUEVA POBLACION "MONTANER"

(por 18 de Septiembre)

TERRENOS CON URBANIZACION COMPLETA Y ARBOLES FRUTALES

Enrique gregorio  
**RICHARD W. DONOSOP.**  
MONEDA 856-6º PISO  
TELEFONOS 814-14 81122

El box también tiene a un estudiante como campeón de Chile: Edison Montero

"Un deporte del que no hay que abusar demasiado"

**H**AY quienes afirman que el box no es deporte para estudiantes y tienen razón. Hay quienes lo defienden... y tienen razón. Las razones que se dan para atacar o para defenderlo son muchas. En el caso de EDISON MONTERO JARA, el flamante campeón de Chile en la categoría liviano, parece que el box estudiantil tiene, actualmente, a su mejor representante, no sólo deportivamente sino que también desde el punto de vista de moralidad, de la educación y del perfeccionamiento físico que ha alcanzado.

"Estimo que el box —dijo a LA NACION— es un buen deporte del que no hay que abusar. Yo me siento contento de mi campaña por que he sido llevado con mucha alegría, y por que tengo conocimientos como mi padre, mis hermanos Luis Fernández y el presidente de la rama de box de la "U", que saben que no me debó exponer a tan temprana edad, y que es preciso ir adquiriendo lentamente la redondeadura en el deporte".

—¿Dónde hizo sus primeras aprendizadas?

—Tenía 14 años cuando fui al Corcolón B. C., y allí me encontré con Guillermo López y su hermano Fernando, los que fueron famosos campeones y ahora son magníficos entrenadores. Ellos me enseñaron las primeras armas, y luego fui a la del Campeonato de Box de los Barrios, en donde logré clasificarme campeón en la categoría mínimo. Después ingresé a la "U", y creo que esté ha sido mi mejor paso, por que allí hay conciencia de lo que es un boxeador. A nadie se le obliga a pelear, a nadie se le exige más de lo que puede dar, y no los invita que uno gane o pierda. Además la gente de box se extiende a sólo algunos niveles y los restantes se descansan. No pasa lo que en muchas instituciones en donde los púgiles no tienen reposo y terminan por quedar "trastornados".

—A propósito, ¿ha pensado, Ud. en las consecuencias que le puede arrear el box?

—Si, pero en realidad no creo que a mí me afecte. Me han gol-

## UN PROFESOR LE PROPINO EL UNICO "K. O.": LO SACO MAL EN UN EXAMEN

—El único K. O. de 1950 fué el que me propinó mi profesor de Castellano a nos dijó alegramente Edison Montero, que pasó a Sexto Humanidades, en el Valentin Letelier. — Me sacó mal en el examen, y es que merecía salir mal. Me preparé muy bien para marzo, y entonces conseguí la revalidación.

—¿Les gusta a sus profesores que boxen?

—Hay algunos que sí, y hasta me han ido a ver pelear. En cambio, hay otros que no. Mis compañeros, en cambio, son hinchas formidables, y hasta formaron una "barra".

Edison Montero pertenece a una familia de deportistas.

Su hermano Rolando fué el mismo que batió, en un torneo

escolar de atletismo, los récords escolares de 80 metros vallas,

100 y 200 metros planos. Su madre, doña Tana González, se

oponía al comienzo a que practicara el box, pero luego accedió.

"Para ella son mis triunfos", dijo Edison, que también jugó

fútbol por los equipos cadetes del Ferrobobminton, y práctica

atletismo en su liceo.

LOUIS-BRION, EN EL LUNA PARK

**B**UENOS AIRES (SCP).— Se anuncia la concertación de un nuevo combate entre el campeón del mundo de todos los pesos Joe Louis y el argentino César Brion que será una revancha del que disputaron el 29 de noviembre en Nueva York, y en el que venció por puntos el extraordinario pugilista de color. Lo importante de la información es que el encuentro se realizará en el Luna Park contra las finas de Navidad, o en la primera semana de diciembre.

Durante mucho tiempo se procuró infructuosamente la presentación de Joe Louis en Buenos Aires. El ex campeón actuó en matices de exhibición en varios países sudamericanos, pero no combatió nunca fuera de los Estados Unidos.

En su segunda campaña ten-

diente a reconquistar el título que obtuvo Ezzard Charles está cumpliendo con compromisos magníficas y se ha convertido, definitivamente, en la máxima atracción de los ciudadanos estadounidenses. Considerando este hecho, se ha gestionado su venida a Buenos Aires para que, antes de sostener su segundo match oficial por el título, contra su actual detentor, realice un cotejo en el Luna Park contra César Brion, que es un magnífica actuación frente al ex campeón mundial. Las transmisiones están muy bien ensambladas y似乎 falta resolverse algunos detalles de carácter económico, para concretar su veintidós, el acontecimiento pugilístico de mayor importancia de los últimos años.

—Mi record? No llevo exactamente el número de partidos, pero sé que ya estoy cercano a las 50 de los cuales habrá ganado 12 por K. O., y las demás por punto y empates. Anduve en Bolivia y Perú con la delegación de la "U". Nunca se ha visto una delegación de mejor actuación".

—Algo! Si, si. Digan por favor que Luis Hernández es para mí modo de ver el mejor entrenador, y que si no lo llevan al Panamericano se haría una nueva justicia con la "U".

BOX PROFESIONAL:  
SALINAS CON DIAZ

Mario Salinas, el actual campeón de peso liviano de profesionales, sigue siendo en el ambiente de este deporte, el de mayores méritos y cartel.

Su campaña durante el año pasado fue meritaria, defendiendo su título con una dura batalla al aspirante, el valindiano Arturo Miranda y saliéndole de su categoría, logró frente a Cleto改革 Valenzuela, un triunfo de resonancia.

Salinas será ahora, el encargado de iniciar las actividades del profesionalismo de este año. Se anuncia para el viernes próximo su pelea con el corredor Juan Diaz,斗牛士, sin duda sera de interés, máxime cuando se sabe que Salinas subirá al ring en su mejor estado ya que durante todo el tiempo de receso ha sido el único que no ha abandonado la sala ni un solo día.

**EL CONTENDOR DE SALINAS**

Emilio Diaz es un profesional de la categoría de mediodemanda. Hasta el inicio del profesionalismo en 1948, cuenta con un record que lo señala como un elemento de valor. Su pelea con José M. Gatica, perdida al 4. round por K. O., su encuentro con el español Valdés y ante Alfredo Prada, con el que perdió por puntos, nos hablan bien de su capacidad.

Diaz permaneció alejado de las actividades del boxeo profesional durante dos años. Luego de perjudicarlo lo benefició, pues así se ha podido apreciar al reiniciar sus actividades con un meritorio empate ante el campeón de Galicia, Ferro, y luego con un triunfo sobre Orlando Albellay.

**TRABAJARÁ EN PÚBLICO**

El viernes 5 de febrero se trabaja en el gimnasio de la Federación Box de Chile, San Francisco 614, trabajará en público el profesional argentino y el chileno también participará de esta exhibición, a fin de que los aficionados puedan agudizar el estado de eficiencia en que subirán al ring del Teatro Caupolicán, los rivales del matador presidente de la reunión del viernes próximo.

**EL PROGRAMA**

El programa completo de la reunión consta de los siguientes encuentros:

4 rounds.— Raúl Pérez con Hugo Soto.

4 rounds.— César Torre con Roaldo Calderón.

4 rounds.— Humberto Saldivar con Jorge López.

Scrimmage a 10 rounds.— Guillermo Torres con Manuel Soto.

Do fondo a 10 rounds.— Mauro Salinas con Emilio Díaz.

**COMPRE ESTE LIBRO  
PIDALO PRESTADO  
O ROBESELO  
PERO LEALO!**



**Pida Hoy SU Ejemplar de**

**LA AUTOBIOGRAFIA de Un Tonto POR TANCREDO PINOCHET**

ENVIE ESTE CUPON O LLAME AL FONO 3427

**BIBLIOTECA DE ALTA CULTURA**  
ALAMEDA BERNARDO O'HIGGINS 241, SANTIAGO

Sírvase remitirme un ejemplar de "La Autobiografía de un Tonto", contra reembolso. Me comprometo a pagar el importe de \$ 120 al recibir del libro.

NOMBRE..... CALLE..... CIUDAD..... PAÍS.....

OFERTA ESPECIAL.— Puede también pedir el otro reciente libro del mismo autor "CUENTOS", Segunda serie, valor \$ 75.— Los dos libros en \$ 180.— Indique con una cruz si desea se le envíen ambos libros.

**Destruye prejuicios**  
Hace pensar  
Provoca alegría



LA DIVISION ESPECIAL del Audax Italiano, que entrena el teniente Carlos Ominami, se halla a un paso del campeonato. Integran el cuadro, de izquierda a derecha, de pie: Alberto Jiménez, delegado; Sergio Oguin, José Pérez, Natalio Azares, Bernardo Donoso, Carlos Chirinos, José Tapia y Juan Toro. Hincados: Cornelio Tapia, Cevaldo Valenzuela, Raúl Aguila, Carlos Tello y Eduardo Carbone.



EQUIPO INTERMEDIA.— Se clasificó vicecampeón la Intermedia del Audax. Forman en el equipo de pie: Sebastián Zunino, esforzado dirigente; Juan Peña, Armando Núñez, Pedro Areaya, Héctor Candia, Eugenio Galván, Germán Romanzoni, Samuel González, Juan Muñoz y Víctor Blasco.



CUADRO JUVENIL.— Que ocupó el cuarto lugar en el torneo. Lo integran, de pie: Lautaro Vidal, Salomón Docmac, Germán Cáceres, Julio Peralta, Amador Rodríguez, José Díaz, Bautista Cáceres, Juan Yáñez, Francisco Carrasco, Armando Astudillo, Juan Fuenzalida, Juan Tobar y Américo Zunino. La actuación de los equipos de series inferiores del Audax Italiano, no ha sido ser más notable en la temporada de 1950. El contrario y la dirección técnica permanente de Carlos Ominami ha sido factor influyente en la figuración de los equipos inferiores de la entidad de colonia, pues supera en proyección hasta donde se podía de las condiciones que exhibían los jóvenes chacka a lo largo del torneo. Ominami tiene una gran responsabilidad, pero sabrá cumplir bien y eficientemente para satisfacción de las autoridades del Audax, institución de prestigio en el ambiente de nuestro deporte.

## LA SELECCION DE ESE PUERTO FUE CAMPEON NACIONAL

Cuando en Diciembre del año 46, la Federación de Fútbol de Chile realizó un Curso de Entrenadores bajo el patrocinio de la Dirección de Deportes del Estado que en esa fecha dirigía el entonces Capitán del Ejército, Electo Pereda, se titularon 43 alumnos. Entre los que obtuvieron los primeros lugares destaca sobresalientemente figuraba el Teniente de Aviación Carlos Ominami del Grupo Artillería Antiaérea en El Bosque.

Su primera actuación como entrenador profesional, la tuvo en Iquique cuando fue trasladado el año 47 a la Base de "Los Cóndores", bajo cuya dirección el equipo de fútbol de esta unidad militar se tituló campeón de la temporada. Su triunfo le significó la distinción de entrenar al primer seleccionado de la Asociación de Iquique que, ya, en esa fecha se da comienza a la selección nacional. Torneo que cada dos años organiza la dirigente máxima de este deporte a través del país.

### DESTACO OMINAMI

—No pude ser más feliz mi actuación en Iquique, puesto que el equipo de "Los Cóndores", salió campeón de la temporada y luego el seleccionado de la Asociación consiguió el preciado título de campeón de Chile.— nos dice el joven oficial de la Fuerza Aérea.

—A qué equipos ganaron en esa selección nacional?

—Primero, enfrentamos a Arica en la doble eliminatoria, ganándoles las dos veces, en partidos efectuados en Iquique y Arica. Después vencimos a María Elena y luego a Tocopilla, clasificándonos entonces campeones zonales. A raíz de estos triunfos, la Asociación de Iquique tuvo la prioridad para realizar el torneo nacional, ganando el primero encuentro a Ovalle, en seguida a Concepción y en la final, doblegamos a Los Andes, consiguiendo así la máxima clasificación chilena del fútbol amateur.

—Después, ¿participó Iquique en otras competencias?

—El seleccionado enfrentó después del campeonato, al Iberia y Unión Ferrovial de esta capital, ganando ambos encuentros.

### EN IQUIQUE NO SE CONOCIAN TACTICAS

—Cuando llegué a Iquique —nos agrega el teniente Ominami— no me conocían los sistemas ni tácticas, sin embargo, me fue difícil implantarlos, ya que los jugadores son obediientes y sobre todo porque el jugador nortino es recio de costumbre y se adapta a la nueva modalidad de juego. ¡Ojalá to-



DESTACO EN IQUIQUE.— Recién egresado del curso de entrenadores de fútbol, el teniente de Aviación, Carlos Ominami, triunfó en Iquique, al conseguir el campeonato de Chile el equipo seleccionado de esa ciudad, el año 47. Aparece en el grabado leyendo LA NACION, su diario favorito.

des los jugadores fueran así, la Oficina Vergara que empapar porque rinden más. Lo único tamos. Como pueden imaginarlos jugadores provincianos, por los medios a la gimnasia, por los medios de los que se sometido a una disciplina de entrenamiento. Todos juegan rústicamente, derrochando sólo vitalidad en la cancha. Cabe decir que nosotros tenemos la misión son metales en bruto. La puesta sobre esas tierras del salitre.

—A propósito de Iquique, ciudad que conoció ocasionalmente debido al traslado, puedo decirles que quedé encantado por la generosidad de la gente y la atención que le prodigan a quienes visitan ese puerto. Otra cosa que admiró bastante de esa ciudad, es el enorme amor por el deporte. Parece increíble que siendo ciudad más pequeña que Antofagasta que otras capitales sureñas, salgan tantos deportistas de calidad.

—Hizo alguna gira con el seleccionado iquiqueño?

—Sí. Después del campeonato nacional, hicimos una gira a los centros salitreros de la Provincia de Antofagasta. Jugamos en Calama, Pedro de Valdivia, María Elena, Antofagasta, Tocopilla y Vergara. Venimos en todas partes, salvo en el seleccionado iquiqueño?

—También se hacen gestiones para que actúe en Buenos Aires el campeón del mundo de los Estados Unidos que en forma tan fulminante acaba de dar cuenta de José María Gatica. Naturalmente que la presentación del campeón sería en match revancha con Gatica.

## OMINAMI HARA UN CURSO EN EUROPA

El entrenador de fútbol, teniente de Aviación Carlos Ominami, amplió sus informaciones sobre los cursos de entrenadores, nos manifestó que era partidario de que la División de Honor auspiciara un curso de capacitación en el Instituto de Educación Física, aprovechando el receso del fútbol oficial.

—Creo que este año habrá sido designado entrenador de los equipos de fútbol de la Fuerza Aérea, lo que aprovechará para vincular el deporte militar al civil, gestionando competencias anuales.

El teniente Ominami, en su afán de engrandecer y adquirir mayores conocimientos futbolísticos sobre tácticas y sistemas, tiene proyectado hacer un viaje a España o Francia para fines del presente año, donde se pondría a las órdenes de los mejores entrenadores.

—También entrenó al equipo Juvenil.

—Si, el año pasado, y aun cuando no salió campeón en todos modos, me parece que hace lo suficiente, máxime cuando era la primera vez que entrenaba un equipo llamado el equipo Juvenil.

—¿Sigue usted entrenando al Audax?

—Precisamente; pero a las divisiones inferiores, que son los equipos: División Especial, Intermedia y Juvenil. La División de

partido entre Colo Colo y Magallanes para decidir el campeonato, que el Audax obtenga el título. La Intermedia ocupó el segund

—Si, el año pasado, y aun cuando no salió campeón en todos modos, me parece que hace lo suficiente, máxime cuando era la primera vez que entrenaba un equipo llamado el equipo Juvenil.

—También entrenó al equipo Juvenil.

—Si, el año pasado, y aun cuando no salió campeón en todos modos, me parece que hace lo suficiente, máxime cuando era la primera vez que entrenaba un equipo llamado el equipo Juvenil.

—También entrenó al equipo Juvenil.

—Si, el año pasado, y aun cuando no salió campeón en todos modos, me parece que hace lo suficiente, máxime cuando era la primera vez que entrenaba un equipo llamado el equipo Juvenil.

—También entrenó al equipo Juvenil.

—Si, el año pasado, y aun cuando no salió campeón en todos modos, me parece que hace lo suficiente, máxime cuando era la primera vez que entrenaba un equipo llamado el equipo Juvenil.

—También entrenó al equipo Juvenil.

—Si, el año pasado, y aun cuando no salió campeón en todos modos, me parece que hace lo suficiente, máxime cuando era la primera vez que entrenaba un equipo llamado el equipo Juvenil.

—También entrenó al equipo Juvenil.

—Si, el año pasado, y aun cuando no salió campeón en todos modos, me parece que hace lo suficiente, máxime cuando era la primera vez que entrenaba un equipo llamado el equipo Juvenil.

—También entrenó al equipo Juvenil.

—Si, el año pasado, y aun cuando no salió campeón en todos modos, me parece que hace lo suficiente, máxime cuando era la primera vez que entrenaba un equipo llamado el equipo Juvenil.

—También entrenó al equipo Juvenil.

—Si, el año pasado, y aun cuando no salió campeón en todos modos, me parece que hace lo suficiente, máxime cuando era la primera vez que entrenaba un equipo llamado el equipo Juvenil.

—También entrenó al equipo Juvenil.

—Si, el año pasado, y aun cuando no salió campeón en todos modos, me parece que hace lo suficiente, máxime cuando era la primera vez que entrenaba un equipo llamado el equipo Juvenil.

—También entrenó al equipo Juvenil.

—Si, el año pasado, y aun cuando no salió campeón en todos modos, me parece que hace lo suficiente, máxime cuando era la primera vez que entrenaba un equipo llamado el equipo Juvenil.

—También entrenó al equipo Juvenil.

—Si, el año pasado, y aun cuando no salió campeón en todos modos, me parece que hace lo suficiente, máxime cuando era la primera vez que entrenaba un equipo llamado el equipo Juvenil.

—También entrenó al equipo Juvenil.

—Si, el año pasado, y aun cuando no salió campeón en todos modos, me parece que hace lo suficiente, máxime cuando era la primera vez que entrenaba un equipo llamado el equipo Juvenil.

—También entrenó al equipo Juvenil.

—Si, el año pasado, y aun cuando no salió campeón en todos modos, me parece que hace lo suficiente, máxime cuando era la primera vez que entrenaba un equipo llamado el equipo Juvenil.

—También entrenó al equipo Juvenil.

—Si, el año pasado, y aun cuando no salió campeón en todos modos, me parece que hace lo suficiente, máxime cuando era la primera vez que entrenaba un equipo llamado el equipo Juvenil.

—También entrenó al equipo Juvenil.

—Si, el año pasado, y aun cuando no salió campeón en todos modos, me parece que hace lo suficiente, máxime cuando era la primera vez que entrenaba un equipo llamado el equipo Juvenil.

—También entrenó al equipo Juvenil.

—Si, el año pasado, y aun cuando no salió campeón en todos modos, me parece que hace lo suficiente, máxime cuando era la primera vez que entrenaba un equipo llamado el equipo Juvenil.

—También entrenó al equipo Juvenil.

—Si, el año pasado, y aun cuando no salió campeón en todos modos, me parece que hace lo suficiente, máxime cuando era la primera vez que entrenaba un equipo llamado el equipo Juvenil.

—También entrenó al equipo Juvenil.

—Si, el año pasado, y aun cuando no salió campeón en todos modos, me parece que hace lo suficiente, máxime cuando era la primera vez que entrenaba un equipo llamado el equipo Juvenil.

—También entrenó al equipo Juvenil.

—Si, el año pasado, y aun cuando no salió campeón en todos modos, me parece que hace lo suficiente, máxime cuando era la primera vez que entrenaba un equipo llamado el equipo Juvenil.

—También entrenó al equipo Juvenil.

—Si, el año pasado, y aun cuando no salió campeón en todos modos, me parece que hace lo suficiente, máxime cuando era la primera vez que entrenaba un equipo llamado el equipo Juvenil.

—También entrenó al equipo Juvenil.

—Si, el año pasado, y aun cuando no salió campeón en todos modos, me parece que hace lo suficiente, máxime cuando era la primera vez que entrenaba un equipo llamado el equipo Juvenil.

—También entrenó al equipo Juvenil.

—Si, el año pasado, y aun cuando no salió campeón en todos modos, me parece que hace lo suficiente, máxime cuando era la primera vez que entrenaba un equipo llamado el equipo Juvenil.

—También entrenó al equipo Juvenil.

—Si, el año pasado, y aun cuando no salió campeón en todos modos, me parece que hace lo suficiente, máxime cuando era la primera vez que entrenaba un equipo llamado el equipo Juvenil.

—También entrenó al equipo Juvenil.

—Si, el año pasado, y aun cuando no salió campeón en todos modos, me parece que hace lo suficiente, máxime cuando era la primera vez que entrenaba un equipo llamado el equipo Juvenil.

—También entrenó al equipo Juvenil.

—Si, el año pasado, y aun cuando no salió campeón en todos modos, me parece que hace lo suficiente, máxime cuando era la primera vez que entrenaba un equipo llamado el equipo Juvenil.

—También entrenó al equipo Juvenil.

—Si, el año pasado, y aun cuando no salió campeón en todos modos, me parece que hace lo suficiente, máxime cuando era la primera vez que entrenaba un equipo llamado el equipo Juvenil.

—También entrenó al equipo Juvenil.

—Si, el año pasado, y aun cuando no salió campeón en todos modos, me parece que hace lo suficiente, máxime cuando era la primera vez que entrenaba un equipo llamado el equipo Juvenil.

—También entrenó al equipo Juvenil.

—Si, el año pasado, y aun cuando no salió campeón en todos modos, me parece que hace lo suficiente, máxime cuando era la primera vez que entrenaba un equipo llamado el equipo Juvenil.

—También entrenó al equipo Juvenil.

—Si, el año pasado, y aun cuando no salió campeón en todos modos, me parece que hace lo suficiente, máxime cuando era la primera vez que entrenaba un equipo llamado el equipo Juvenil.

—También entrenó al equipo Juvenil.

—Si, el año pasado, y aun cuando no salió campeón en todos modos, me parece que hace lo suficiente, máxime cuando era la primera vez que entrenaba un equipo llamado el equipo Juvenil.

—También entrenó al equipo Juvenil.

—Si, el año pasado, y aun cuando no salió campeón en todos modos, me parece que hace lo suficiente, máxime cuando era la primera vez que entrenaba un equipo llamado el equipo Juvenil.

—También entrenó al equipo Juvenil.

—Si, el año pasado, y aun cuando no salió campeón en todos modos, me parece que hace lo suficiente, máxime cuando era la primera vez que entrenaba un equipo llamado el equipo Juvenil.

—También entrenó al equipo Juvenil.

—Si, el año pasado, y aun cuando no salió campeón en todos modos, me parece que hace lo suficiente, máxime cuando era la primera vez que entrenaba un equipo llamado el equipo Juvenil.

—También entrenó al equipo Juvenil.

—Si, el año pasado, y aun cuando no salió campeón en todos modos, me parece que hace lo suficiente, máxime cuando era la primera vez que entrenaba un equipo llamado el equipo Juvenil.

—También entrenó al equipo Juvenil.

—Si, el año pasado, y aun cuando no salió campeón en todos modos, me parece que hace lo suficiente, máxime cuando era la primera vez que entrenaba un equipo llamado el equipo Juvenil.

—También entrenó al equipo Juvenil.

—Si, el año pasado, y aun cuando no salió campeón en todos modos, me parece que hace lo suficiente, máxime cuando era la primera vez que entrenaba un equipo llamado el equipo Juvenil.







VERANEANTES A...

*Penalba*

### LIQUIDACIÓN DE TODOS LOS ARTICULOS DE VERANO

#### ALGUNAS OFERTAS

AMBOS SPORT PARA CABALLEROS DE PURA LANA, DESDE \$ 1.300.-

VESTON SPORT, ESPECIAL PARA CAMPO Y PLAYA, DESDE \$ 580.-

PANTALONES EN PURA LANA, GRAN SURTIDO DESDE \$ 450.-

CÓRBATAS, GRAN SURTIDO, DESDE \$ 39.-

CALCETINES Y ZOCOTES, DESDE \$ 16.-

CAMISAS BLANCAS, DESDE \$ 160.-

SLACKS damas, fina gabardina desde

\$ 800.-

PUBLICIDAD R. LILLO.

SLACKS niña, en fina gabardina desde

\$ 690.-

PANTALON BANO DESDE ... \$ 160.-

SHORT, GABARDINA, PARA CABALLERO.

\$ 240.-

PARA NIÑO ----- \$ 180.-

SLACK PARA CABALLEROS, FINA GABARDINA, DESDE

\$ 650.-

PALM-BEACH PARA CABALLEROS Y JOVENES DESDE \$ 1.750.-

POSITIVAS REBAJAS DE PRECIO

*SASTRERIA Penalba*

ARTURO ALESSANDRI 144, ESQ. R. NIETO

## Las velas chilenas no deben faltar a la cita de América

Somos los primeros en reconocer que el Comité Olímpico de Chile ha estado escrito en su política de ponerse firme para a los Juegos Panamericanos solamente concurrir aquellos deportes de mayores posibilidades y en las pruebas en que se tenga más chance. Dentro de esa política, nos parece que el yachting se hace acreedor a ser considerado con la mínima cuota.

Chile, país marítimo, costero y fluvial, en un torneo de magnitud del que se avanza al otro lado de los Andes debe hacerse presente con sus deportes náuticos. Lo contrario, daría la sensación de que se habría abandonado nuestra tradición marinera, y de que los deportes acuáticos en un territorio de tanto litoral como el nuestro, o no se practican o no tienen aceptación. Pero nada de eso, los deportes náuticos se abrazan en Chile en gran proporción, y su desarrollo cada día se hace más notorio.

Por otra parte el yachting es el único deporte que le dio a Chile un título olímpico en la gran justa de Berlín en 1936, cuando Wiechmann, en su propio yate de carrera, hizo flamear el pabellón nacional en el mástil de los campeones. Aún más, el yachting se ha mantenido en constante actividad en todo el país, y en 1949 obtuvo el tercer lugar en el torneo internacional de prestigio deportivo internacional.

De ocho regatas que consulta el programa olímpico del yachting, Chile se hará representar en una sola, o sea en la de "star", para cuyo efecto se enviará el yate en un transporte de la Armada. Esta participación, sólo significaría el nombramiento de tres tripulantes y un dirigente, cuatro personas en total, o sea, la rama más reducida en toda la delegación.

do en las oficinas de ferrocarriles de Norwich, es uno de los 5 boxeadores de peso pesado que más prometen en Gran Bretaña. En el primer partido que jugó en Londres, el 12 de diciembre, a los 15 años de edad, 7 que ha demostrado ser una seria rival para Francis Stephen, la jugadora de golf más excelente de Gran Bretaña, desde Joyce Wethered. El joven Jugador de "cricket", Brian Close de 19 años y autor de Farnham, se encuentra actualmente en Australia y viril como siempre a pesar de ciertos contratiempos puramente pasajeros.

Sheppard, otro elemento joven que figura en el citado equipo, consiguió hacer una serie de 100 goles en su primera etapa en Gran Bretaña.

El joven futbolista británico que tiene 15 años de edad, 7 que ha demostrado ser una seria rival para Francis Stephen, la jugadora de golf más excelente de Gran Bretaña, desde Joyce Wethered. El joven Jugador de "cricket", Brian Close de 19 años y autor de Farnham, se encuentra actualmente en Australia y viril como siempre a pesar de ciertos contratiempos puramente pasajeros.

### FIGURAS JÓVENES EN EL DEPORTE INGLÉS

LONDRES. BIPPA (por avión) se está convirtiendo en una pequeña rival para el campeón inglés de natación, Helen Tate. La joven de 19 años, Doris Fell, natural de Barrow, en el norte de Inglaterra, que posee una multitud de facultades físicas, ha realizado recientemente una hazaña que incluso el capitán Webb, que fue el primer hombre que atravesó el Canal de la Mancha, no logró realizar: la travesía a nado del río Támesis. Wilding, de unos 18 kilómetros de anchura, cuya aguas tienen una temperatura casi glacial. La travesía de este largo, el mayor de Inglaterra, la realizó en poco más de diez horas. El joven escoche, de 18 años, Jack Wardrop, natural de Motherwell, estableció un nuevo récord de octavos y ostenta los dos récords escoceses. Eileen Fenton, de 22 años de edad, fue la primera mujer que terminó la travesía en massa del Canal de la Mancha en el mes de agosto. Ray Wilding, emplea-

do en las oficinas de ferrocarriles de Norwich, es uno de los 5 boxeadores de peso pesado que más prometen en Gran Bretaña. En el primer partido que jugó en Londres, el 12 de diciembre, a los 15 años de edad, 7 que ha demostrado ser una seria rival para Francis Stephen, la jugadora de golf más excelente de Gran Bretaña, desde Joyce Wethered. El joven Jugador de "cricket", Brian Close de 19 años y autor de Farnham, se encuentra actualmente en Australia y viril como siempre a pesar de ciertos contratiempos puramente pasajeros.

Sheppard, otro elemento joven que figura en el citado equipo, consiguió hacer una serie de 100 goles en su primera etapa en Gran Bretaña.

El joven futbolista británico que tiene 15 años de edad, 7 que ha demostrado ser una seria rival para Francis Stephen, la jugadora de golf más excelente de Gran Bretaña, desde Joyce Wethered. El joven Jugador de "cricket", Brian Close de 19 años y autor de Farnham, se encuentra actualmente en Australia y viril como siempre a pesar de ciertos contratiempos puramente pasajeros.

do en las oficinas de ferrocarriles de Norwich, es uno de los 5 boxeadores de peso pesado que más prometen en Gran Bretaña. En el primer partido que jugó en Londres, el 12 de diciembre, a los 15 años de edad, 7 que ha demostrado ser una seria rival para Francis Stephen, la jugadora de golf más excelente de Gran Bretaña, desde Joyce Wethered. El joven Jugador de "cricket", Brian Close de 19 años y autor de Farnham, se encuentra actualmente en Australia y viril como siempre a pesar de ciertos contratiempos puramente pasajeros.

do en las oficinas de ferrocarriles de Norwich, es uno de los 5 boxeadores de peso pesado que más prometen en Gran Bretaña. En el primer partido que jugó en Londres, el 12 de diciembre, a los 15 años de edad, 7 que ha demostrado ser una seria rival para Francis Stephen, la jugadora de golf más excelente de Gran Bretaña, desde Joyce Wethered. El joven Jugador de "cricket", Brian Close de 19 años y autor de Farnham, se encuentra actualmente en Australia y viril como siempre a pesar de ciertos contratiempos puramente pasajeros.

do en las oficinas de ferrocarriles de Norwich, es uno de los 5 boxeadores de peso pesado que más prometen en Gran Bretaña. En el primer partido que jugó en Londres, el 12 de diciembre, a los 15 años de edad, 7 que ha demostrado ser una seria rival para Francis Stephen, la jugadora de golf más excelente de Gran Bretaña, desde Joyce Wethered. El joven Jugador de "cricket", Brian Close de 19 años y autor de Farnham, se encuentra actualmente en Australia y viril como siempre a pesar de ciertos contratiempos puramente pasajeros.

do en las oficinas de ferrocarriles de Norwich, es uno de los 5 boxeadores de peso pesado que más prometen en Gran Bretaña. En el primer partido que jugó en Londres, el 12 de diciembre, a los 15 años de edad, 7 que ha demostrado ser una seria rival para Francis Stephen, la jugadora de golf más excelente de Gran Bretaña, desde Joyce Wethered. El joven Jugador de "cricket", Brian Close de 19 años y autor de Farnham, se encuentra actualmente en Australia y viril como siempre a pesar de ciertos contratiempos puramente pasajeros.

do en las oficinas de ferrocarriles de Norwich, es uno de los 5 boxeadores de peso pesado que más prometen en Gran Bretaña. En el primer partido que jugó en Londres, el 12 de diciembre, a los 15 años de edad, 7 que ha demostrado ser una seria rival para Francis Stephen, la jugadora de golf más excelente de Gran Bretaña, desde Joyce Wethered. El joven Jugador de "cricket", Brian Close de 19 años y autor de Farnham, se encuentra actualmente en Australia y viril como siempre a pesar de ciertos contratiempos puramente pasajeros.

do en las oficinas de ferrocarriles de Norwich, es uno de los 5 boxeadores de peso pesado que más prometen en Gran Bretaña. En el primer partido que jugó en Londres, el 12 de diciembre, a los 15 años de edad, 7 que ha demostrado ser una seria rival para Francis Stephen, la jugadora de golf más excelente de Gran Bretaña, desde Joyce Wethered. El joven Jugador de "cricket", Brian Close de 19 años y autor de Farnham, se encuentra actualmente en Australia y viril como siempre a pesar de ciertos contratiempos puramente pasajeros.

do en las oficinas de ferrocarriles de Norwich, es uno de los 5 boxeadores de peso pesado que más prometen en Gran Bretaña. En el primer partido que jugó en Londres, el 12 de diciembre, a los 15 años de edad, 7 que ha demostrado ser una seria rival para Francis Stephen, la jugadora de golf más excelente de Gran Bretaña, desde Joyce Wethered. El joven Jugador de "cricket", Brian Close de 19 años y autor de Farnham, se encuentra actualmente en Australia y viril como siempre a pesar de ciertos contratiempos puramente pasajeros.

do en las oficinas de ferrocarriles de Norwich, es uno de los 5 boxeadores de peso pesado que más prometen en Gran Bretaña. En el primer partido que jugó en Londres, el 12 de diciembre, a los 15 años de edad, 7 que ha demostrado ser una seria rival para Francis Stephen, la jugadora de golf más excelente de Gran Bretaña, desde Joyce Wethered. El joven Jugador de "cricket", Brian Close de 19 años y autor de Farnham, se encuentra actualmente en Australia y viril como siempre a pesar de ciertos contratiempos puramente pasajeros.

do en las oficinas de ferrocarriles de Norwich, es uno de los 5 boxeadores de peso pesado que más prometen en Gran Bretaña. En el primer partido que jugó en Londres, el 12 de diciembre, a los 15 años de edad, 7 que ha demostrado ser una seria rival para Francis Stephen, la jugadora de golf más excelente de Gran Bretaña, desde Joyce Wethered. El joven Jugador de "cricket", Brian Close de 19 años y autor de Farnham, se encuentra actualmente en Australia y viril como siempre a pesar de ciertos contratiempos puramente pasajeros.

do en las oficinas de ferrocarriles de Norwich, es uno de los 5 boxeadores de peso pesado que más prometen en Gran Bretaña. En el primer partido que jugó en Londres, el 12 de diciembre, a los 15 años de edad, 7 que ha demostrado ser una seria rival para Francis Stephen, la jugadora de golf más excelente de Gran Bretaña, desde Joyce Wethered. El joven Jugador de "cricket", Brian Close de 19 años y autor de Farnham, se encuentra actualmente en Australia y viril como siempre a pesar de ciertos contratiempos puramente pasajeros.

do en las oficinas de ferrocarriles de Norwich, es uno de los 5 boxeadores de peso pesado que más prometen en Gran Bretaña. En el primer partido que jugó en Londres, el 12 de diciembre, a los 15 años de edad, 7 que ha demostrado ser una seria rival para Francis Stephen, la jugadora de golf más excelente de Gran Bretaña, desde Joyce Wethered. El joven Jugador de "cricket", Brian Close de 19 años y autor de Farnham, se encuentra actualmente en Australia y viril como siempre a pesar de ciertos contratiempos puramente pasajeros.

do en las oficinas de ferrocarriles de Norwich, es uno de los 5 boxeadores de peso pesado que más prometen en Gran Bretaña. En el primer partido que jugó en Londres, el 12 de diciembre, a los 15 años de edad, 7 que ha demostrado ser una seria rival para Francis Stephen, la jugadora de golf más excelente de Gran Bretaña, desde Joyce Wethered. El joven Jugador de "cricket", Brian Close de 19 años y autor de Farnham, se encuentra actualmente en Australia y viril como siempre a pesar de ciertos contratiempos puramente pasajeros.

do en las oficinas de ferrocarriles de Norwich, es uno de los 5 boxeadores de peso pesado que más prometen en Gran Bretaña. En el primer partido que jugó en Londres, el 12 de diciembre, a los 15 años de edad, 7 que ha demostrado ser una seria rival para Francis Stephen, la jugadora de golf más excelente de Gran Bretaña, desde Joyce Wethered. El joven Jugador de "cricket", Brian Close de 19 años y autor de Farnham, se encuentra actualmente en Australia y viril como siempre a pesar de ciertos contratiempos puramente pasajeros.

do en las oficinas de ferrocarriles de Norwich, es uno de los 5 boxeadores de peso pesado que más prometen en Gran Bretaña. En el primer partido que jugó en Londres, el 12 de diciembre, a los 15 años de edad, 7 que ha demostrado ser una seria rival para Francis Stephen, la jugadora de golf más excelente de Gran Bretaña, desde Joyce Wethered. El joven Jugador de "cricket", Brian Close de 19 años y autor de Farnham, se encuentra actualmente en Australia y viril como siempre a pesar de ciertos contratiempos puramente pasajeros.

do en las oficinas de ferrocarriles de Norwich, es uno de los 5 boxeadores de peso pesado que más prometen en Gran Bretaña. En el primer partido que jugó en Londres, el 12 de diciembre, a los 15 años de edad, 7 que ha demostrado ser una seria rival para Francis Stephen, la jugadora de golf más excelente de Gran Bretaña, desde Joyce Wethered. El joven Jugador de "cricket", Brian Close de 19 años y autor de Farnham, se encuentra actualmente en Australia y viril como siempre a pesar de ciertos contratiempos puramente pasajeros.

do en las oficinas de ferrocarriles de Norwich, es uno de los 5 boxeadores de peso pesado que más prometen en Gran Bretaña. En el primer partido que jugó en Londres, el 12 de diciembre, a los 15 años de edad, 7 que ha demostrado ser una seria rival para Francis Stephen, la jugadora de golf más excelente de Gran Bretaña, desde Joyce Wethered. El joven Jugador de "cricket", Brian Close de 19 años y autor de Farnham, se encuentra actualmente en Australia y viril como siempre a pesar de ciertos contratiempos puramente pasajeros.

do en las oficinas de ferrocarriles de Norwich, es uno de los 5 boxeadores de peso pesado que más prometen en Gran Bretaña. En el primer partido que jugó en Londres, el 12 de diciembre, a los 15 años de edad, 7 que ha demostrado ser una seria rival para Francis Stephen, la jugadora de golf más excelente de Gran Bretaña, desde Joyce Wethered. El joven Jugador de "cricket", Brian Close de 19 años y autor de Farnham, se encuentra actualmente en Australia y viril como siempre a pesar de ciertos contratiempos puramente pasajeros.

do en las oficinas de ferrocarriles de Norwich, es uno de los 5 boxeadores de peso pesado que más prometen en Gran Bretaña. En el primer partido que jugó en Londres, el 12 de diciembre, a los 15 años de edad, 7 que ha demostrado ser una seria rival para Francis Stephen, la jugadora de golf más excelente de Gran Bretaña, desde Joyce Wethered. El joven Jugador de "cricket", Brian Close de 19 años y autor de Farnham, se encuentra actualmente en Australia y viril como siempre a pesar de ciertos contratiempos puramente pasajeros.

do en las oficinas de ferrocarriles de Norwich, es uno de los 5 boxeadores de peso pesado que más prometen en Gran Bretaña. En el primer partido que jugó en Londres, el 12 de diciembre, a los 15 años de edad, 7 que ha demostrado ser una seria rival para Francis Stephen, la jugadora de golf más excelente de Gran Bretaña, desde Joyce Wethered. El joven Jugador de "cricket", Brian Close de 19 años y autor de Farnham, se encuentra actualmente en Australia y viril como siempre a pesar de ciertos contratiempos puramente pasajeros.

do en las oficinas de ferrocarriles de Norwich, es uno de los 5 boxeadores de peso pesado que más prometen en Gran Bretaña. En el primer partido que jugó en Londres, el 12 de diciembre, a los 15 años de edad, 7 que ha demostrado ser una seria rival para Francis Stephen, la jugadora de golf más excelente de Gran Bretaña, desde Joyce Wethered. El joven Jugador de "cricket", Brian Close de 19 años y autor de Farnham, se encuentra actualmente en Australia y viril como siempre a pesar de ciertos contratiempos puramente pasajeros.

do en las oficinas de ferrocarriles de Norwich, es uno de los 5 boxeadores de peso pesado que más prometen en Gran Bretaña. En el primer partido que jugó en Londres, el 12 de diciembre, a los 15 años de edad, 7 que ha demostrado ser una seria rival para Francis Stephen, la jugadora de golf más excelente de Gran Bretaña, desde Joyce Wethered. El joven Jugador de "cricket", Brian Close de 19 años y autor de Farnham, se encuentra actualmente en Australia y viril como siempre a pesar de ciertos contratiempos puramente pasajeros.

do en las oficinas de ferrocarriles de Norwich, es uno de los 5 boxeadores de peso pesado que más prometen en Gran Bretaña. En el primer partido que jugó en Londres, el 12 de diciembre, a los 15 años de edad, 7 que ha demostrado ser una seria rival para Francis Stephen, la jugadora de golf más excelente de Gran Bretaña, desde Joyce Wethered. El joven Jugador de "cricket", Brian Close de 19 años y autor de Farnham, se encuentra actualmente en Australia y viril como siempre a pesar de ciertos contratiempos puramente pasajeros.

do en las oficinas de ferrocarriles de Norwich, es uno de los 5 boxeadores de peso pesado que más prometen en Gran Bretaña. En el primer partido que jugó en Londres, el 12 de diciembre, a los 15 años de edad, 7 que ha demostrado ser una seria rival para Francis Stephen, la jugadora de golf más excelente de Gran Bretaña, desde Joyce Wethered. El joven Jugador de "cricket", Brian Close de 19 años y autor de Farnham, se encuentra actualmente en Australia y viril como siempre a pesar de ciertos contratiempos puramente pasajeros.

do en las oficinas de ferrocarriles de Norwich, es uno de los 5 boxeadores de peso pesado que más prometen en Gran Bretaña. En el primer partido que jugó en Londres, el 12 de diciembre, a los 15 años de edad, 7 que ha demostrado ser una seria rival para Francis Stephen, la jugadora de golf más excelente de Gran Bretaña, desde Joyce Wethered. El joven Jugador de "cricket", Brian Close de 19 años y autor de Farnham, se encuentra actualmente en Australia y viril como siempre a pesar de ciertos contratiempos puramente pasajeros.

do en las oficinas de ferrocarriles de Norwich, es uno de los 5 boxeadores de peso pesado que más prometen en Gran Bretaña. En el primer partido que jugó en Londres, el 12 de diciembre, a los 15 años de edad, 7 que ha demostrado ser una seria rival para Francis Stephen, la jugadora de golf más excelente de Gran Bretaña, desde Joyce Wethered. El joven Jugador de "cricket", Brian Close de 19 años y autor de Farnham, se encuentra actualmente en Australia y viril como siempre a pesar de ciertos contratiempos puramente pasajeros.

do en las oficinas de ferrocarriles de Norwich, es uno de los 5 boxeadores de peso pesado que más prometen en Gran Bretaña. En el primer partido que jugó en Londres, el 12 de diciembre, a los 15 años de edad, 7 que ha demostrado ser una seria rival para Francis Stephen, la jugadora de golf más excelente de Gran Bretaña, desde Joyce Wethered. El joven Jugador de "cricket", Brian Close de 19 años y autor de Farnham, se encuentra actualmente en Australia y viril como siempre a pesar de ciertos contratiempos puramente pasajeros.

do en las oficinas de ferrocarriles de Norwich, es uno de los 5 boxeadores de peso pesado que más prometen en Gran Bretaña. En el primer partido que

## MIRKA CONTADOR ES UNA PROMESA DEL ATLETISMO NORTINO

TOCOPILLA, 12. — Durante la temporada oficial de atletismo de 1950, y donde se realizaron numerosos torneos, logró destacar nítidamente la joven tista Mirka Contador, cuyos registros están muy cerca de las mejores marcas de la zona norte. En efecto, Mirka Contador, que accusa eficientes condiciones y buena técnica en varias especialidades, rindió performances muy interesantes como fueron los 13' 15 en 100 metros planos; 28' elevados en 60 metros planos; 16' en 80 metros vallas y 4' 78 metros en alta valla superando las marcas establecidas en el último campeonato zonal de Iquique, por Lillian Cordero, de Iquique, y Cleantis Panagiotopoulos, de Tocopilla. La dirigente tocopillana resolvió incluirla en la delegación que irá al campeonato nacional de Concepción, donde la joven Mirka podrá lucir sus elevadas condiciones. —ENZO FOLCH ANGULO, corresponsal.

## TOCOPILLA: 28 ATLETAS IRAN AL TORNEO NACIONAL

TOCOPILLA, 12. — El conjunto que representará a este puerto en el próximo Campeonato Nacional de Atletismo estará integrado por 28 atletas designados después de una cuidadosa preparación controlada por el ex campeón Rodolfo Merello. La nómina completa de los integrantes y las especialidades en que tomarán parte, es la siguiente:

**VARONES:**

Pérez Franco en 100 y 200 metros.

Carlos Mattews, en alto, largo, triple y garrocha;

Walter Catalán, bala;

Juan Ramírez en 400, 800 y 1.500;

Humberto Castro, en 200, 400 y 800;

Mario González, en 400 metros planos, 400 metros vallas;

Pedro Arávalo, en 110 y 400 vallas dardo;

Raúl Arávalo, en 110 y 400 vallas. Alto, largo, triple;

Pascual Riviera, en media maratón, Cross country, 3.000 y 5.000 metros.

Alamir Cerda, en 3.000, 1.500 y 5.000;

Mario Vega, en 400, 800 y garrocha;

Eugenio Muñoz en 3.000, 5.000 cross country y media maratón;

Tomas Poblete, en disco, dardo y largo;

Santiago Williams, en 100, 200, largo, triple; y

Richard Acuña, lanzamiento martillo y disco.

**DAMAS:**

Mirka Contador, en 100, 200, largo, 80 vallas;

Cleantis Panagiotopoulos, en 100, 200, 80 vallas, bala, disco y alto;

Luz Henríquez en 100, 200;

Josefina Jerga, en 100, 200, largo, 80 vallas alto;

Marietta Ortiz, en bala, disco y largo;

Teresa Bombardiere, en 100 y 200 metros. — ENZO FOLCH ANGULO, corresponsal.

## El viento y el frío dejan su rostro extra sensible

pero para Alejandro Fergadiotis  
afeitarse es fácil cuando usa

### WILLIAMS que contiene Lanolina

Alejandro Fergadiotis, notable andinista chileno, ha descubierto que puede afeitarse sin irritar la piel. Dice: "Al escalar las montañas más altas del mundo expongo mi rostro a vientos cortantes y a fríos extremos que lo dejan extra sensible para afeitar. Por eso siempre uso Williams, que contiene Lanolina... ¡Qué loco mejor y me siento mejor! Esto es mi consejo: Use Williams para su próxima afeitada."

• Alivie su piel a la vez que se afeita. La Lanolina que la Crema Williams contiene protege la textura delicada propia de la piel... permite afeitadas al ras, nítidas y sin irritación. Para sentirse bien y lucir de lo mejor... use Crema de Afeitar Williams!



WILLIAMS CONTIENE LANOLINA CONFORTANTE  
Dos cremas a elegir: Williams "Lujosa" y Williams "Mentolada"



## Urgen los fondos para ir a los Panamericanos

Hoy se reunirá el Comité Olímpico de Chile para conocer de los trabajos realizados por el subcomité relativos al ajuste de la delegación, dentro de una cuota de docecentas personas, en total. Muchos comentaristas se han tejido alrededor de "la poda", como han dado en llamar a dichos trabajos, pero nadie se puede asegurar ni adelantar hasta que el comité no lo determine. Se ha sabido, al igual que los presidentes de Federaciones se han colocado en un terreno razonable y presentando antecedentes de suma importancia, para llegar a buenos acuerdos sobre la composición de cada cuadro. Unos deportes han sido "recortados" y otros han mantenido su cuota por motivos técnicos indiscutibles. Aumentos, prácticamente no los ha habido,

con la excepción del yachting, que ya el comité había considerado presuntivamente con tres personas. Por otra parte, se abre la posibilidad de que sea incluido el tenis de mesa, con siete personas en total, pues se realizan activas gestiones para que a este deporte se le considere en los Juegos Panamericanos.

Partiendo de la base de los antecedentes expuestos y de los gastos de transporte a Buenos Aires, por el transandino, y la dotación de uniformes a la delegación, se estima necesaria la inversión de unos dos millones y medio de pesos, contra cinco o seis que se habían calculado en un principio, cuando se hablaba de enviar cerca de 400 personas.

Como estamos a un mes justo de la fecha en que debe partir nuestra delegación, resulta obvio estimar que la entrega de los recursos económicos urge sobremanera. Por fortuna hemos sabido que en reciente entrevista que sostuvo el Director de Deportes, general don Osvaldo Puccio Guzman, con el Ministro de Hacienda, don Raúl Yáñez, se mencionó buena económica para girar dos millones de pesos sobre los fondos que el presidente civil necesita para el fomento del deporte civil nacional. Nada se ha materializado todavía, pues el Gobierno necesita conocer la composición definitiva de la delegación, trámite que debe quedar resuelto esta noche, en sesión plenaria del Comité Olímpico de Chile.

## EL "DIRT TRACK", EL NUEVO DEPORTE DE GRAN BRETAÑA

LONDRES, enero.— (Exclusivo para LA NACION).— Hace poco tiempo se celebró en el Empress Hall de Londres la final de la Copa del Campeonato de "Dirt Track" en bicicleta. Es el deporte británico juvenil, de reciente creación, tuvo una audiencia de más de 5.000 personas. Era la primera vez que estas carreras de pista de carbón, iniciadas por muchachos ingleses de la clase obrera, algunos de los cuales van aún a la escuela, se celebraban con la misma categoría y bomba que las de motocicleta. Hasta la fecha solo se había hecho en pistas preparadas por los muchachos en solares de casas bombardeadas, y el resonante triunfo que obtuvieron se puede juzgar por el hecho de que los entusiastas ciclistas acudieron de todas partes de Inglaterra para presenciarlo, aplaudiendo apasionadamente desde el comienzo al fin.

Oficialmente, los "Gem Pirates", de Dorsetshire, derrotaron a los "Chorlton Aces", de Lancashire, por 51 puntos a 46 en la primera final del Campeonato Nacional de Equipos. De la misma manera, en el primer encuentro internacional entre Inglaterra y Holanda, ganó esta última por 40 puntos contra 47. Pero, defendiendo aparte la puntuación oficial, lo que interesa es el relato de la novedosa fundación del "Dirt Track" ciclista.

En Inglaterra nadie sabe a ciencia cierta dónde o cuándo nació este deporte. Lo único que se conoce es que, a partir de la popularidad que el "Dirt Track" en motocicleta adquirió en el año 1928, los jóvenes de la clase obrera han tratado de imitar sus héroes haciendo patinar sus bicicletas en solares o lugares parecidos. Más tarde, hace unos cuatro años, empezaron a publicarse en los periódicos fotografías de jóvenes, fantásticamente ataviados, energicamente pedalando sus maquinillas en diversas "pistas" del famoso Estadio de Londres, tan castigado por los bombarderos. Ocurrió que estos jóvenes londinenses de entre 15 y 18 años, se encontraban con mucho tiempo libre después de la guerra. De una manera o de otra dieron con la idea de convertir algunos solares de casas bombardeadas en pistas de "Dirt Track" ciclista. Esta nueva deporte fue recibido con gran entusiasmo. Se formaron equipos locales y ligas y, de manera vertiginosa, este deporte se extendió a Liverpool, Plymouth, Bristol, Cardiff y todas las demás ciudades bombardeadas donde se podía dis-

poner o, mejor dicho, improvisar pistas de casas bombardeadas o cualquier clase de terreno en desolados parques de automóviles, solares, etc.

"DIRT TRACK" EN BICICISTA.— Es el nuevo deporte de la juventud de Gran Bretaña, en el cual se necesita ser duro y tenaz. Se trata de carreras sobre pistas de corto recorrido y peones de 8 hombres. En cada competencia participan dos corredores de cada bando, que tratan de obtener la primera y segunda clasificación, que dan mayor puntaje. Así, los integrantes de un equipo tratan de estorbar y tapar la trayectoria del contrario, produciéndose de esta manera alternativas de interés y emoción. Hace poco se disputó la final por la Copa de Gran Bretaña, una existencia de más de 5 mil personas, lo que permite apreciar la categoría que se da a este deporte. — (Foto BIPPA).

dando a este deporte. — (Foto BIPPA).



## Nuevo instantáneo mas duradero



## TANAX-4

4 componentes los más mortíferos:

EXAGAM - D. D. T

SOVACIDE - THANITE

3 acciones diferentes: Por contacto

Por inhalación

Por ingestión

2 efectos: Instantáneo-Persistente  
La más efectiva combinación científica  
en insecticidas.

Instituto Sanitas y Anilinas S.A.

Franklin 741 - Santiago

volcanita

Délano

Ahumada 91, Fono 83195

y Vicuña Mackenna 1074

GRATIS: pida el "Manual Volcanita del Constructor"

Disfrutará de:  
SOLIDEZ • RAPIDEZ de construcción • LIMPIEZA del trabajo • AISLACION de ruidos



Compañía Industrial  
"EL VOLCÁN"

Distribuidor  
en Santiago

CRÉDITOS

(Bolsillo contra robo)

## LA MENDOCINA

CONFECCIONES FINAS — SAN DIEGO 255 — TELEFONO N.º 66665



# Dice Mario Ortiz: "Aunque se nos paga por jugar, tenemos alma de amateurs"



UNA CAMIONADA DE CRACKS.—LA NACION estuvo recientemente en uno de los entrenamientos que cumple diariamente el conjunto profesional del Green Cross, en las canchas San Ignacio. En una de nuestras camionetas trajimos hasta el centro a Raúl Marchant, el entrenador del equipo; Hermosilla, buen delantero; Mario Ortiz, cuya entrevista publicamos; Félix Díaz, el sostenido malo suerte y que pudo llegar a una mejor y más destacada figuración.

**E**MPEZO en los infantiles del Magallanes, allí donde ese dirigente incomparable que es don Raúl Layal, mi formado a buenas orillas de nuestro fútbol. De allí salieron Mario Baesa, Manuel Arrigada, Carlos Ibáñez, Carlos Pérez, Juan Negri y muchos más que en un rápido vistazo nos asoman en la memoria. Mario Ortiz Valdés, el buen half del Green Cross, que ha dado mucho que hablar con su capacidad, empezó en el tercio infantil de la "academia" y llegó hasta el primer cuadro cadete.

"Luego dejé de jugar dos años —dice Ortiz— y actúe por el México Central de la Liga Popular. Allí estaba cuando Carlos Mancilla, mi compañero de equipo en la actualidad, consiguió una oportunidad para que me probaran, y parece que gustó, porque al poco tiempo ya quedé a firmar con el club en honor. La diferencia era mucho, pero les confieso que no la sentí, salvo en lo que se refiere a la maracción que se practica con muchas estricteces en los clubes profesionales".

—Se adaptó rápidamente al juego del team?

—Sí, pero me costó cuidar al insider derecho, porque ese puesto equivale más bien a un centro mediodiezaguero que debe también avanzar y meter pelotas en el área contraria. Ahora si le tocan valores de la calidad de Attilio Gremaschi y Fernando Campos, que shutean, son rápidos y saben filtrarse, las cosas cambian completamente, pues es necesario prodigarse más intensamente. A mí modo de ver, en

la preparación física está el gran secreto de un buen defensa."

—¿Qué le ha parecido el asunto del soborno?

—Creo, sinceramente, que la actitud de nuestro compañero Sabas, ha dejado en su lugar la honradez de nosotros, los jugadores profesionales. Dirán lo que quieran, pero es innegable que el futbolista chileno aunque reciba dinero por jugar, tiene siempre alma de amateur. Yo me siento, por ejemplo, tan a gusto en el Green Cross, que a menos que me vendan o me echen, cambiaría de equipo. Hay buenos dirigentes, los jugadores saben estimarse mutuamente y tenemos a un entrenador que, como don Raúl Marchant, fuera de ser un técnico magnífico, es un hombre que está en todas partes. Volviendo al soborno, creo que la reglamentación debe ser mucho más estricta, y cumplir la insinuación de parte de los dirigentes para los jugadores, debe ser sancionada severamente."

## INTENDENCIA DE SANTIAGO

Tardanza de las obras de mejoramiento del servicio de agua potable de Santiago, cañería alimentadora del sector sur del valle, en el fundo San Joaquín del Peral, ubicado en la comuna de Peñal Alto, del Departamento de San Bernardo.

### PROPIETARIO

FRANCISCO DE LUCA VIRZI . . . . . VALOR

Para reclamar judicialmente de este aviso, hay un plazo de veinte días, contados desde la última publicación.

ALFONSO QUINTANA BURGOS,  
Intendente de Santiago.

ALTOS VALORES.—Cada uno en su puesto y en su época: Félix Díaz, estrella del fútbol argentino de hace años, y Mario Ortiz, uno que va para estrella de nuestro balompié. Ambos son altos valores en el peligroso conjunto del Green Cross. Mario Ortiz, muchacho modesto y jovial, se ha constituido en una figura de peso en el Green Cross, que lo tiene como regalón; ésto es, lo halga, pero le exige el rendimiento de sus mejores aptitudes. Ortiz fue del Magallanes y hoy aparece como una clara revelación del torneo de 1950, uno de los campeones de más interés de cuantos consulta el historial del fútbol profesional.

10 MESES PLAZO!

**TERNOS**  
*Guendelman*  
(SASTRE)  
TRABAJO FINO  
SAN DIEGO 852  
(EDIFICIO DEL TEATRO CÁUPOLICAN)

### Dirigentes del Tiro al Blanco Provincial

El nuevo directorio de la Asociación Provincial de Tiro al Blanco de Santiago, está integrado por los señores: José Salamanca, presidente; Juan González, vicepresidente; Alfredo Jarama, secretario; Félix Morales, prosecretario; César París, tesorero; Rodolfo Rojas y Leopoldo Fernández, directores; Juan González, Rodolfo Rojas y José Valenzuela, comisión de fútbol; Luis Despujol, Juan Guerrero y Angel Mora, comisión revisora de cuentas.

**Instituto**  
San Cristóbal  
ESCUELA DE  
CHOFERES  
MAC IVER 518

La fricción que  
perfuma su cabello  
TODO EL DIA!



Loción Eau de Cologne  
**ATKINSONS**  
con su famosa Etiqueta Laca

M. B.

VALE LA PENA  
SALVAR ESTAS  
VIDAS?

**Esto puede ocurrirle a Ud.**

A punto de morir asfixiado estuve don Anton Raggi, socio de la firma Raggi Hnos. Ltda. propietaria de la fábrica de medias y calcetines que ayer, a las 19:45 horas, se incendiaron completamente...

En forma por demás veloz apareció el fuego en el interior del Desvío Ferrer, de la barraza del mismo nombre, cuyos dueños sufrieron pérdidas por valor de \$ 300.000...

Un violento incendio se produjo en las Cristalerías de Chile, ubicado en Vicuña Mackenna 1348, debido al recalentamiento de uno de los hornos de dicha industria. Hay seguros por 40 millones de pesos. Las pérdidas se calculan en 12 millones...

Once millones de pesos de pérdida causó un incendio que se produjo anoche a las 23 horas, en la Fábrica Textil Kassis Hnos., ubicada en Santa Rosa 2342. El siniestro adquirió especial violencia, debido a la proximidad de una fábrica de substancias de grasa...

San Fernando, 14 de diciembre.— Nueve casas destruyó un violento incendio que se declaró a las 12:30 horas de hoy en esta ciudad, causando daños que se estimaron en dos millones quinientos mil pesos...

FLAME-SEAL CROWN  
LA PINTURA INCOMBUSTIBLE DE LA VIDA

SR. ARQUITECTO: Evite incendios pintando sus entrechos, galpones, bodegas y casas de madera o de cualquier material ligero con la nueva y afamada pintura incombustible FLAME-SEAL CROWN, de procedencia NORTE-AMERICANA recién llegada a Chile y que ahora viene para TODO USO INTERIORES Y EXTERIORES y en CINCO COLORES: verde, azulino, beige, gris y blanco.

DADA SU FLUIDEZ UN GALÓN CUBRE FACILMENTE 500 PIES  
ENTREGA INMEDIATA

**JOSE CHIBBARO -**

Ahumada 312, Oficina 306  
Teléfono 87578

SANTIAGO

REPRESENTANTE  
EXCLUSIVO

Blanco 1279  
Teléfono 2374

VALPARAISO

## "EL FUTBOL PROFESIONAL DEBERIA TRAER ENTRENADORES BRITANICOS"

—El fútbol chileno debería contratar dos entrenadores británicos, porque sería la única manera de mejorar la calidad de este deporte en el país —nos declaró Bruno Iacoponi.

—Se podría financiar éste enorme gasto? —Lógico. Porque, como les dije, con el valor de las entradas que pagan los socios, que debería ser del cincuenta por ciento, habría dinero demás para pagaderas a los entrenadores, aparte del sueldo nuevo que los jugadores del cuadro de honor. Es cuestión de comprometer y llevar la idea a la práctica sin más dilaciones. Creo que ningún deportista, socio de los diferentes clubes profesionales, se resistiría a pagar la mitad del valor de la entrada, puesto que este desembolso, pequeño por lo demás, redundaría en beneficio de su club, al paso que el fútbol chileno surgiría como quizás no se piense.

—¿Cómo se distribuiría la labor de los entrenadores ingleses?

—Partimos de la base de que no es la División de Honor quién pagará a los entrenadores, sino que los propios clubes. Eso sí, que la División de Honor tendría el control de la labor por el término de una temporada completa; menor no. Al año siguiente, la División les entregaría otros dos equipos, y así sucesivamente. Pero sostengo siempre que cada entrenador inglés debe tener a su cargo un equipo por el término de un año, mínimo.

Dr. ALBERTO CROQUEVILLE-Dr. GUSTAVO VARGARA  
(Ausente en Europa)

Han trasladado su consulta a  
"CLINICA SANTIAGO"

DE 18 A 19.30  
Calle PROFESOR CARLOS PORTER N.º 23  
(Vicuña Mackenna, altura 127)  
TELEFONO 83159

CAJA DE PREVISION DE EMPLEADOS  
PARTICULARES

CASAS POBLACIONES "TOBALABA" Y  
"AMPLIACION MACUL"

Llámase a inscripción de imponentes interesados en la adquisición de las casas que ha construido esta Caja, y que forman las Poblaciones denominadas Tobalaba y Ampliación Macul.

Sólo podrán optar a ellas los imponentes que tengan operaciones de préstamos hipotecarios aprobadas por la institución, y se inscribirán con este objeto antes del 5 de febrero de 1951, en la Administración de Propiedades de esta Caja, Huérfanos 1270, 7.º piso..., donde pueden obtener mayores informaciones.

Las casas se asignarán, entre estas personas, a las que justifiquen mayores derechos en conformidad a la Tabla de Prioridades.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO.



FELICES EN CHILE.—Los hermanos Bruno y Gino Iacoponi, dos ex jugadores italianos del "Lloria", de Italia, que actuaron más de diez años por el Audax, cuando aún el fútbol no estaba profesionalizado. Ambos aparecen en el grabado, Gino y Bruno, en el mostrador de su bar-restaurante "Comercio", en Av. Manuel Montt casi esquina de Av. Providencia. Se hallan felices de haber venido a Chile.

## "OCHO MIL PESOS DEBE PAGARSELES A LOS FUTBOLISTAS PROFESIONALES"

MAS DE treinta años jugando al dirigiendo fútbol en Italia y Europa, han dado la suficiente experiencia don Bruno Iacoponi, ex jugador del Audax Italiano y luego entrenador de esta institución cuando se clasificó campeón profesional el año 46. Bruno, que en sus mocedades fué arquero del "Lloria" en Italia y después del "Audax", allí por los años 23 y 31, está suficientemente capacitado para dar opiniones razonables y prácticas que seguramente redundarán en el progreso de nuestro popular deporte.

—Tal como les he manifestado, el fútbol chileno ha tenido progresos en los últimos años, pero no obstante el avance experimentado, estimo que llega a una cima determinada, más bien dicho de estagnación. De ahí que yo propondría otras ideas para mejorar el standard de juego actual.

—Cuáles y cómo serían sus sugerencias?

—En primer lugar debemos decir que aquí en Chile, los jugadores son profesionales a medias, ya que no pueden dedicarse de lleno a jugar fútbol.

Y esto, por una razón muy sencilla. El jugador recibe un sueldo muy exiguo como profesional, por lo tanto debe preocuparse de otras actividades para subsistir de manera que el hombre no rinde como los dirigentes esperan.

—¿Y cuál sería la solución?

—Pídale al jugador la suma de ocho mil pesos mensuales. Con esta cantidad el jugador se consideraría estimulado.

No tendría los problemas de hogar, aunque parezca inútil, le afecta enormemente su moral y por ende en su rendimiento. Con este sueldo, el hombre pasaría a ser directamente empleado de la Institución y estaría todo el día a disposición del club, con su hora-

rio para los entrenamientos, gimnasia, piques en la cancha, instrucción teórica en el Club y todo cuanto se relacione con el mejor aprendizaje y rendimiento físico del individuo.

Para financiar este nuevo sueldo, los socios de las instituciones deben pagar el cincuenta por ciento de la entrada a los partidos, y no como se hace hasta ahora que pagan una suma infinita por presentar un encuentro. De esta manera, habría mayor interés para mantenerse en el primer equipo, ya que previamente se estipulaba a los jugadores de la División Inferior, los que a su vez, estarian atentos para suplantar a cualquier jugador del cuadro de honor. Indudablemente que los jugadores de abajo se supenderían a fin de reemplazar en cualquier caso dado a los que integran la plana mayor, porque es evidente que existiría ambición por ganar un sueldo de ocho mil pesos. Esta es una manera de tener futbolistas profesionales verdaderos, responsables de un trabajo por el cual perciben una remuneración mensual.

## ESTA ES LA OPINION DE BRUNO IACOPONI

Y esto, por una razón muy sencilla. El jugador recibe un sueldo muy exiguo como profesional, por lo tanto debe preocuparse de otras actividades para subsistir de manera que el hombre no rinde como los dirigentes esperan.

—¿Y cuál sería la solución?

—Pídale al jugador la suma de ocho mil pesos mensuales. Con esta cantidad el jugador se consideraría estimulado.

No tendría los problemas de hogar, aunque parezca inútil, le afecta enormemente su moral y por ende en su rendimiento. Con este sueldo, el hombre pasaría a ser directamente empleado de la Institución y estaría todo el día a disposición del club, con su hora-

rio para los entrenamientos, gimnasia, piques en la cancha, instrucción teórica en el Club y todo cuanto se relacione con el mejor aprendizaje y rendimiento físico del individuo.

Para financiar este nuevo sueldo, los socios de las instituciones deben pagar el cincuenta por ciento de la entrada a los partidos, y no como se hace hasta ahora que pagan una suma infinita por presentar un encuentro. De esta manera, habría mayor interés para mantenerse en el primer equipo, ya que previamente se estipulaba a los jugadores de la División Inferior, los que a su vez, estarian atentos para suplantar a cualquier jugador del cuadro de honor. Indudablemente que los jugadores de abajo se supenderían a fin de reemplazar en cualquier caso dado a los que integran la plana mayor, porque es evidente que existiría ambición por ganar un sueldo de ocho mil pesos. Esta es una manera de tener futbolistas profesionales verdaderos, responsables de un trabajo por el cual perciben una remuneración mensual.

—¿Cuánto tiempo jugó usted?

—Yo ingresé a la primera división en Italia, teniendo solamente 17 años y pesaba 51 kilos. Fui seleccionado antes de regresar a Chile. Volví a Italia el año 26, donde actué por el "Roma" en la ciudad italiana, sin embargo, regresé al Audax el año 19.

Con el concurso de ustedes, gané el Audax un campeonato.

Precisamente, el año 24 o sea, luego que llegamos —no dice ahí Bruno— el hermano mayor que fué arquero de nota en Italia. Entonces controlaba el fútbol, la Liga Metropolitana, y Audax fué campeón de esa tempora-

da, institución que repartió once medallas de oro, las que conseguimos.

Recuerdo cómo o quienes formaban en ese equipo?

—No recuerdo de todos, pero sí de algunos, como los hermanos Fruttero, Universo Anglada, Félix Corle, Scaya, Nino Brusadell, Américo Simonetti, Lavin y nosotros.

—Luego que llegamos a Santiago —prosigue Bruno Iacoponi— experimentado guardavallas que

## Los Iacoponi fueron famosos en el Audax

LLA por agosto del año 23,

A llegaron al país dos futbolistas italianos, originarios de la ciudad de Lloria, Italia. Bruno y Gino Iacoponi se vinieron a Chile por el Atlántico, a bordo del vapor "Duna Austral", pasando por Buenos Aires, de donde continuaron viaje a Santiago en el buque internacional.

En Buenos Aires, no faltó quien

aprovechó de su arribo, máxime cuan-

do los hermanos Iacoponi eran

jugadores bien cotizados en Ita-

lia. Luego de su llegada a la ciu-

dad capital transandina, se les hiz-

o propuestas ventajosas; pero

como buenos deportistas y cum-

plidores de sus compromisos, re-

chazaron toda oferta, ya que ve-

nían directamente al Audax Club

Spectivo Italiano y aunque el

contrato era más bien un con-

trato mutuo, sabían que no exis-

tía el fútbol profesional,

Iacoponi se presentaron al club

de sus mesas de trabajo

—y fueron a la reunión de la jun-

ta general, pero no pudieron

venir a la reunión de la jun-

ta general, pero no pudieron

venir a la reunión de la jun-

ta general, pero no pudieron

venir a la reunión de la jun-

ta general, pero no pudieron

venir a la reunión de la jun-

ta general, pero no pudieron

venir a la reunión de la jun-

ta general, pero no pudieron

venir a la reunión de la jun-

ta general, pero no pudieron

venir a la reunión de la jun-

ta general, pero no pudieron

venir a la reunión de la jun-

ta general, pero no pudieron

venir a la reunión de la jun-

ta general, pero no pudieron

venir a la reunión de la jun-

ta general, pero no pudieron

venir a la reunión de la jun-

ta general, pero no pudieron

venir a la reunión de la jun-

ta general, pero no pudieron

venir a la reunión de la jun-

ta general, pero no pudieron

venir a la reunión de la jun-

ta general, pero no pudieron

venir a la reunión de la jun-

ta general, pero no pudieron

venir a la reunión de la jun-

ta general, pero no pudieron

venir a la reunión de la jun-

ta general, pero no pudieron

venir a la reunión de la jun-

ta general, pero no pudieron

venir a la reunión de la jun-

ta general, pero no pudieron

venir a la reunión de la jun-

ta general, pero no pudieron

venir a la reunión de la jun-

ta general, pero no pudieron

venir a la reunión de la jun-

ta general, pero no pudieron

venir a la reunión de la jun-

ta general, pero no pudieron

venir a la reunión de la jun-

ta general, pero no pudieron

venir a la reunión de la jun-

ta general, pero no pudieron

venir a la reunión de la jun-

ta general, pero no pudieron

venir a la reunión de la jun-

ta general, pero no pudieron

venir a la reunión de la jun-

ta general, pero no pudieron

venir a la reunión de la jun-

ta general, pero no pudieron

venir a la reunión de la jun-

ta general, pero no pudieron

venir a la reunión de la jun-

ta general, pero no pudieron

venir a la reunión de la jun-

ta general, pero no pudieron

venir a la reunión de la jun-

ta general, pero no pudieron

venir a la reunión de la jun-

ta general, pero no pudieron

venir a la reunión de la jun-

ta general, pero no pudieron

venir a la reunión de la jun-

ta general, pero no pudieron

</div



**AQUÍ ESTÁ LA EXPLICACIÓN.** — La Federación Chilena de Ciclismo por intermedio de su delegado a los próximos Juegos Panamericanos de Buenos Aires, se opondrá decididamente a la llegada de los ruteos al velódromo, ya que fueron los dirigentes argentinos en ocasión del torneo sudamericano cumplido en 1950, en Santiago, los que lucharon por que la meta de la prueba por caminos estuviera ubicada en la subida de Agua Santa en lugar del Estadio de El Trunque. La reglamentación internacional del organismo máximo de este deporte, con sede en París, dice claramente que por ningún motivo la meta de competencias ruteas podrá situarse en los velódromos, a menos que éstos dispongan de largas rectas. Como se comprenderá fácilmente, la llegada a un velódromo de corredores que por más de 4 horas han debido soportar intensos esfuerzos, resulta peligrosa por el hecho de que sus máquinas, que disponen de palancas de cambio, topan generalmente en los virajes. En el Sudamericano de Montevideo, cayeron en una curva los argentinos Humberto Varisco — que debió ser el vencedor — y Mario Mathieu, este último que quedó gravemente herido. — En el grabado, vemos a Renato Iturraté, Jorge Belda y Erasmo Marín cuando entran a toda velocidad a la pista del Estadio Nacional con mucho peligro para su integridad física. Ahí demuestran ellos que son verdaderos "equilibristas".

## LLEGARON LOS DIAS FELICES



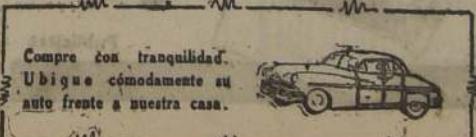
UN SORPRENDENTE CONJUNTO ACUMULADO DE NUESTRA GRANDIOSA LIQUIDACION DE VERANO QUE ABARCA LAS MAS VARIADAS CALIDADES DE TEJIDOS DE MEDIA ESTACION Y

VERANO. COMO SER:

**SE DAS  
LANAS  
y ALGODONES**

MILES DE RETAZOS A PRECIOS PRACTICAMENTE REGALADOS!!

**CASA GARCIA**  
A CASA QUE VENDE MÁS Y MÁS BARATO EN CHILE  
ALAMEDA 650 AVENIDA ESPAÑA Reembolsos: Casilla 3224



## FARMACIA HUERFANOS HUERFANOS 840

### LA MAS GRANDE Y MAS SURTIDA DEL PAIS

Como en años anteriores, FARMACIA HUERFANOS ha rebajado sus precios para dar facilidades a todos los veraneantes, y que todos puedan llevar los productos que pone a su disposición a precios excepcionalmente bajos y hasta el 30 de enero.

#### AL CUERPO MEDICO

**ANTIBIOTICOS.** — Para la ESTREPTOMICINA, AUREOMICINA, TERRAMICINA y CLOROMICETINA, el médico debe dar el diagnóstico, dirección del enfermo y la suya con letra propia. Es la única forma como las Farmacias están autorizadas para expedir dichos productos.

**PROGESTERONA** en aceite, Squibb, caja 3 ampollitas de 5 mg. por 1 c. c.  
**PROGESTERONA** en aceite, Squibb, caja 3 ampollitas de 2 mg. por 1 c. c.  
**PROGESTERONA** en aceite, Squibb, caja 3 ampollitas de 1 mg. por 1 c. c.  
**STABISOL** Subsalicilato de Bismuto Squibb en aceite con 3 % Clorbutanol y 0.03% Clorxilenol Mercuriado de 12 c. c.  
**STABISOL** Subsalicilato de Bismuto Squibb en aceite con 3 % Clorbutanol y 0.03% Clorxilenol Mercuriado de 60 c. c.  
**UNGUENTO DE Sulfatiazol Zinc**, Squibb al 10%, frasco de 28 gramos.  
**VIBASICA** Squibb, frasco 30 tabletas.  
**SERENIUM** Squibb, frasco 25 tabletas.  
**CLOTIAMIINA** Squibb, frasco 25 tabletas de 50 mg.  
**CLOTIAMIINA** Squibb, frasco 25 tabletas de 5 mg.  
**CLOTIAMIINA** Squibb, solución 5 c. c., por 10 mg.  
**CLOTIAMIINA** Squibb, solución 5 c. c., por 50 mg.  
**YODOBISMUTAL** con Benzocaina, Squibb, caja 5 ampollitas de 2 c. c.  
**VITAMINA D** Squibb, frasco 25 cápsulas.  
**FOLUTEINA** Squibb, 1.000 unidades.  
**FOLUTEINA** Squibb, 5.000 unidades.  
**ACIDO fólico**, Squibb, caja 10 tabletas.  
**ACIDO fólico**, Squibb, caja 100 tabletas.  
**INSULINA** Lilly, 40 unidades.  
**INSULINA** Lilly, 80 unidades.  
**INSULINA** Squibb, 40 unidades.  
**GYNERGENO SANDOZ**.  
**OPTALIDON SANDOZ**.  
**CALCIBRONAT GRANULADO SANDOZ**.  
**CALCIBRONAT SANDOZ**, ampollitas 5x5.  
**CALCIBRONAT SANDOZ**, ampollitas 5x10.  
**CALCIBRONAT SANDOZ**, ampollitas 10x5.  
**NEO-GYNERGENO SANDOZ**, ampollitas.  
**ESTROFOSID SANDOZ**, caja de 3 ampollitas.  
**ESTROFOSID SANDOZ**, caja de 6 ampollitas.  
**TEDRAL RAPIDO**.

#### ALGUNOS PRECIOS

ALGODON	paquete de 1 kilo	\$ 105.80
ALGODON	paquete de 1/2 kilo	52.80
ALGODON	paquete de 1/4 kilo	28.60
ALGODON	paquete de 100 gramos	13.20
ALGODON	paquete de 50 gramos	7.20
<b>VENDAS CAMBRIC AMERICANAS:</b>		
De 3 por 5, precio \$ 8.—	rebajadas a .....	6.—
De 4 por 5, precio \$ 10.—	rebajadas a .....	7.50
De 5 por 5, precio \$ 12.—	rebajadas a .....	9.—
De 6 por 5, precio \$ 14.—	rebajadas a .....	10.50
De 7 por 5, precio \$ 16.—	rebajadas a .....	12.—
De 8 por 5, precio \$ 20.—	rebajadas a .....	15.—
De 10 por 5, precio \$ 24.—	rebajadas a .....	18.—
De 12 por 5, precio \$ 28.—	rebajadas a .....	21.—
<b>FORMALINA AMERICANA</b> , 40% purísimo, a litro, sin envase		
NEURO FOSFATO ESKAY, frasco \$ 58.—	rebajado a .....	48.—
Eskay B 1, frasco \$ 70.—	rebajado a .....	52.20
<b>ALIMENTO VITALMIN VITAMINADO</b> , sin cacao, paquete chico \$ 14.—		
rebajado a .....	12.80	
<b>ALIMENTO VITALMIN VITAMINADO</b> , sin cacao, paquete grande \$ 25.—		
rebajado a .....	22.60	
CAFIASPIRINA BAYER, tubo \$ 10.—	rebajado a .....	7.40
CAFIASPIRINA BAYER, caja de 200 sobres, y cada sobre de dos tabletas; valor \$ 200.—	rebajado a .....	168.—
SALOFENO BAYER, tubo de 20 tabletas; valor \$ 33.—	rebajado a .....	26.40
NAFTALINA importada, en bolas, kilo \$ 48.—	rebajado a .....	38.—
NAFTALINA importada, en escamas, kilo \$ 48.—	rebajado a .....	38.—
GASA EN ROLLOS de 100 yardas; precio \$ 1.050, rebajada a .....	940.—	
AGUA OXIGENADA, frasco de 1 litro, Razeto, litro \$ 50.—	rebajada a .....	40.—
TANAX líquido, frasco chico	...	56.60
TANAX líquido, frasco chico; precio \$ 15.80, rebajado a .....	14.20	
TANAX, en polvo; precio \$ 18.80, rebajado a .....	17.—	
TERMOMETROS clínicos, americanos; valor \$ 76.50, rebajados a .....	69.60	
TERMOMETROS americanos, planos; valor \$ 87.50, rebajados a .....	79.60	
PILDORAS DE WITT, frasco grande \$ 33.—	rebajado a .....	26.40
PILDORAS DE WITT, frasco chico, \$ 18.—	rebajado a .....	14.40
ALIMENTO MEYER, tarro grande, \$ 54.—	rebajado a .....	43.20
ALIMENTO MEYER, tarro chico; precio \$ 14.—	rebajado a .....	11.20
NEUBROMAL, Leroy, Recalcine, frasco \$ 50.—	rebajado a .....	40.—
HEPALOGAN puro, Recalcine, frasco \$ 43.—	rebajado a .....	34.40
HEPALOGAN con Vitamina K., frasco \$ 60.—	rebajado a .....	48.—
JARABE TONAVITAL, Recalcine, frasco \$ 105.—	rebajado a .....	84.—
UNTISAL líquido, Recalcine, frasco grande; precio \$ 58.—	rebajado a .....	44.80
UNTISAL chico, Recalcine, \$ 36.—	rebajado a .....	28.80
LECHE MAGNESIA, frasco grande; precio \$ 20.—	rebajado a .....	16.—
SINEVIT Columbia, caja 150 grageas; precio \$ 180.—	rebajada a .....	144.—
SINEVIT Columbia, caja 45 grageas; precio \$ 70.—	rebajada a .....	56.—
SINEVIT Columbia, fuerte, caja 45 grageas, precio \$ 110.—	rebajada a .....	88.—
CALEOBROL granulado, Columbia, frasco, precio \$ 70.—	rebajado a .....	56.—
CALEOBROL granulado, Columbia, frasco, precio \$ 65.—	rebajado a .....	52.—
GARSULAN Columbia, solución al 5%, frasco, \$ 40.—	rebajado a .....	32.—
ELIXIR Columbia, complejo B., frasco \$ 56.—	rebajado a .....	44.80
BIROBIN Columbia, comprimidos, tubo \$ 34.—	rebajado a .....	27.20
BELLERGAL Sandoz, \$ 95.—	rebajado a .....	75.—
BELLADENAL Sandoz, \$ 95.—	rebajado a .....	75.—

Tráiganos la receta que le ha dado su médico, y con seguridad nuestros precios le ahorrarán gastos en exceso.

**FARMACIA HUERFANOS  
HUERFANOS 840**

**PUGILES URUGUAYOS  
ACTUARAN EN BRASIL**

MONTEVIDEU (SCP).—La Federación Uruguaya de Boxeo, conforme a lo resuelto por el Comité Olímpico para la intervención en los Primeros Juegos Deportivos Panamericanos, ha iniciado la inscripción para una preselección.

Ha resuelto asimismo que los campeones del último torneo nacional vayan directamente a las finales.

En peso liviano será designado finalista, el ganador del match que deberán sostener por la final del torneo nacional, los aficionados Mascarenhas y Testeyro. Las primeras peleas de la preselección se realizarán los días 19 y 26 de enero, y las finales el 3 de febrero.

Los vicecampeones se medirán el 13 de febrero, con aficionados de San Pablo, Brasil, disputando la copa "Raimón Paredes Platero". En los encuentros revancha, que se realizarán tres días después, actuarán los pugilistas clasificados campeones.

**SE PREPARA EQUIPO  
CICLISTA ARGENTINO**

Buenos Aires (SCP).—Las autoridades de la Federación Argentina de Ciclismo dispusieron la selección de los corredores que interverán en los Primeros Juegos Deportivos Panamericanos.

En esta oportunidad se disputará el "Gran Premio Internacional Año 1951", con las siguientes pruebas: la carrera individual en series eliminatorias y final, para corredores de 3a. pedaleadas y 4a. categoría.

Los ciclistas seleccionados se

repechaje, semi-final y final 3a.

Ezeiza.



**LA 6.a COLONIA  
DEL MAGALLANES  
VA A CARTAGENA**

Hoy se dirigen a Cartagena los colonos de la 6.a Colonia Vallenegua del Club Deportivo Magallanes, institución que implantó esta obra en 1945 a iniciativa del director de la Sección Infantil don Raúl Laval.

Raúl Cavieres, es el único jefe de la colonia que ha partido en las seis colonias, por motivo de ser uno de los elementos más disciplinados y asistente a los partidos oficiales.

Los jugadores se hospedaron en la Residencial El Negro Bueno, de la señora Mirina Rojas v. de Labbé, en Playa Grande.

Los siguientes son los jugadores que se dirigen hoy a Cartagena:

Antonio Muñoz, Raúl Cavieres, Fernando Castillo Juan Luis Mardones, Sergio Gamboa, Francisco Vargas, Fernando Silva, Juan E. Ortiz, Sergio Moreno José María Avendaño,

Ricardo Rojas Hernán Barrera,

Heriberto Vera Ernesto Flores,

Pedro Andrewat Armando Moreira, Alejandro Peña, Raúl Pérez,

Sergio Palma, Mario Ulloa, Juan Correa, Oscar Rosende, Francisco Sanhueza, Omar Avila, Enrique Araos, Hugo Castillo, Ricardo López, Julio Molina, Jorge Garrido,

Julio Jerez, Eloy Parra, Erasmo Cajas, Víctor Dráman, Sergio Rivas y Ernesto Flores.

Los dirigidores Manuel Soto e Iván Diaz van a Cartagena, por tener que dirigir el primero,

en serie y final, a Tocorón y el segundo a To-

mé.

**UNA PAREJA RESPETABLE.—**

Para representar a Chile en los

Juegos Panamericanos en la re-

gata de "pair-cars", con timonel,

Germán Hertel y Carlos Ziegler

hacían una pareja que reunía la

fortaleza y resistencia necesaria

para soportar la dura prueba

sobre 2 mil metros. Frente a los

portefíos, estos valdivianos del

grabado, deberán demostrar su

capacidad.

carrera: Persecución de 4x4.000,

en serie y final, 4a. carrera:

Medio fondo, individual para

corredores de la 2a. y 3a. cate-

gorías, ganadores, sobre 150 vueltas

de pista, con embalajes, in-

termédios, clasificación por re-

corrido y puntos.

Los ciclistas seleccionados se

concentraron después en

Ezeiza.

**ALMACENES  
Gimeno  
CONTINUA  
SU  
LIQUIDACION**

FORZOSA POR INCENDIO DE SUS BODEGAS  
Y POR CUENTA DEL SEGURO

**CABALLEROS Y JOVENES**

Ambo para caballeros en buelta hechura de primera, forros de seda a \$ 680.—  
Camisas del N° 28 al 34 y manga larga desde \$ 68.—  
Camiseta Sport, media manga, desde \$ 30.—  
Calzoncillos, tipo piel clase extra, a \$ 45.—  
  
Calcetines y soquetes, 40 tipos distintos, el par desde \$ 10.—  
Camisas sport y de vestir, en buena seda y popelina, desde \$ 138.—  
Corbatas, 50 colores diferentes, desde \$ 25.—

**ZAPATERIA**

Calzado hecho a mano, para niño, 18 al 21, \$ 55.—  
Calzado para señora, en terciopelo blanco, 50 modelos diferentes a \$ 125.—  
Calzado para caballeros en Gum-Metal negro y color, sue'a lingue, del N° 39 al 44, \$ 295.—

PUBLICIDAD.  
R. LILLO.

Calzado hecho a mano, para niño, 18 al 21, \$ 55.—  
Calzado para señora, en terciopelo blanco, 50 modelos diferentes a \$ 125.—  
Calzado para caballeros en Gum-Metal negro y color, sue'a lingue, del N° 39 al 44, \$ 295.—

**SEDAS Y LANAS**

Regio Panamá de seda a listas, en bonitos colores, el metro a \$ 72.—  
Lindos Bayaderos de seda, el metro a sólo \$ 92.—  
Gran surtido de sedas estampadas, el metro a \$ 105.—  
\$ 90.— y \$ 75.—  
Buen algodón floreado "Yarur" colores firmes, el metro a \$ 34.50  
Grandes depósitos de catres, colchones, somieres, cubrecamas, tapados, etc., que ahora liquidamos a precios de quemazón

**ALGODONES Y BLANCO**

Servilletas de buen granito en 0.40 x 0.40, varios colores, cada uno a \$ 9.—  
Sábanas en todas las clases y tamaños, cada una a \$ 95.—  
Lana de la mejor calidad, ancho 0.90, el metro a \$ 78.—  
Lana, calidad extra, ancho 1.45 m. en 20 colores de moda, el metro a \$ 142.—  
Gran cantidad en toda clase de algodones Yarur, Policán, Textil, Sumar, Cau-

San Francisco 273  
(A 3 cuadras de Alameda)

SAN PABLO 3098 SANTIAGO TEL. 91243

# Gran reunión náutica en Valdivia

## OCHO CIUDADES EN EL 5.o CAMPEONATO NACIONAL DE REMO

El más grande de los campeonatos nacionales de remo se celebró hasta la fecha, se llevó a efecto en Valdivia los días 27 y 28 del presente mes. Participaron equipos de Arica, Antofagasta, Valparaíso, Constitución, Talcahuano, Concepción, Valdivia y Punta Arenas, o sea, que habrá una concentración de 200 remeros, aproximadamente.

D. E. el presidente de la República, don Gabriel González Videla, durante del trofeo en disputa por el título nacional, ha sido designado presidente honorario del 5.o Campeonato Nacional e invitado especialmente al torneo. Arbitro general nombrado se nombró al doctor don Eduardo del Castillo, General don Ricardo Puccia Guzmán, que ha posibilitado la concurrencia de las delegaciones de Arica y Punta Arenas, principalmente, y que en todo instante ha prestado su mayor concurso a este deporte. Igualmente, ha sido invitado el presidente del Consejo Nacional de Deportes, don Alejandro Rivero.

**ENTRE CAMPIONES**

El 5.o Campeonato Nacional de Remo se divide en tres competencias bien definidas. La más importante y la que determinará la representación chilena que irá a los Juegos Panamericanos, está reservada exclusivamente a los equipos de Valdivia y Valparaíso, por el diseño del trofeo "Presidente González Videla". En seguida, el torneo entre las principales tripulaciones de Antofagasta, Constitución y Talcahuano, para terminar con los cotejos entre los primeros equipos de Arica, Concepción y Punta Arenas, en una serie destinada otra a las segundas tripulaciones de Antofagasta, Concepción y Talcahuano.

El trofeo donado por el Alcalde de Talcahuano se disputará entre las primeras tripulaciones de Antofagasta, Constitución y Talcahuano.

Se trata, pues, de una lucha entre campeones de diversos grupos, en consideración a que debutan dos nuevas Asociaciones como lo son Arica y Concepción. Cerrará el torneo una regata especial entre Arica y Punta Arenas, o sea, los dos extremos de Chile, llamada a tener fondo significativo.

Los remeros de estas nuevas Asociaciones competirán en yolas de mar a cuatro remos con timonel, dos regatas en cada Federación. O sea, un total de cuatro sobre 1.000 metros y los sobre 1/4 de milla.

**LOS SELECCIONADOS**

Portefíos y valdivianos competirán como decíamos, en la etapa principal en yolas de mar, con timonel y en botes olímpicos (shell) a dos, cuatro y ocho remeros con timonel, sobre la distancia de 3.000 metros, tanto el 27 como el 28. Se titulará campeón la Asociación que obtenga mayor puntaje y se asignarán doce puntos al primero, seis al segundo y tres al tercero. Competirán dos tripulaciones por cada Asociación en cada una de las regatas citadas.

Los equipos que resulten vencedores en las pruebas mencionadas serán los que representarán al remo chileno en los Juegos Panamericanos a efectuarse en Buenos Aires, entre el 27 de febrero y el 8 de marzo, hecho que determina la mayor importancia de este certamen náutico que está llamado a constituir un verdadero acontecimiento deportivo.

Se correrán, en total, veinte regatas.



**EL "8" EN LINEA DE CHILE**—Este es el equipo que se tituló vicecampeón sudamericano en 1948. Lo integran cuatro portefíos y cuatro valdivianos, que correrán separadamente en defensa de sus respectivas Asociaciones, formando dos botes de remos, con nuevos elementos de gran solvencia física. El que gane representará a Chile en los Juegos Panamericanos.



**CAMPEONES INVICTOS**—El segundo team del Lautaro Atlético obtuvo el título en la división de la Copa Unión de la Asociación de Fútbol de Santiago, luego de ganar sus nueve partidos sin conocer la derrota. Derrotó al CIC por 2-0; al Apolo por 2-0; al Everton por 1-0; Independencia por 4-0; al Vista Hermosa por 3-2; al Compañía de Gas por 2-1; al Teniente Gómez por 2-0; al La Cruz por 1-0, y al Germinal San Isidro por 2-1. En el grabado aparecen sus componentes, que son: Mario de Ferrari, Rubén Gatica, Víctor Fernández (capitán), Enrique Vargas, Eduardo Calvo, Luis Cárcamo, José L. Briones, Jorge Núñez, Hugo Veloso, Eugenio Barrientos, Angel Zapata, Enrique Urrea, José M. Carrera, Juan Rojas, Juan Faura, Efraín Ezquerra.



**NUEVAMENTE A LA PISTA**—Los remeros del "Centenario", de Valdivia, son imbatibles en las yolas de río. En el 5.o Campeonato Nacional, este mismo equipo, que timonea Dionisio Garrido, bajo el "stroke" de Isidro Sempé, nuevamente se enfrentará al potente conjunto del "Cannettieri", de Valparaíso, ahora remozado y más bravo. Será una regata sensacional.



**Barbón?**

abajo la barba  
de una plumada!

**ESPAÑA**

la nueva hoja de  
afeitar de Acero Sueco  
espesor papel, es suave  
como una pluma...



ESPAÑA afeita sin mañas!

ESPAÑA se vende en todo Chile...  
en los negocios que tienen lo mejor!

la auténtica hoja ESPAÑA  
viene en sobres rojo,  
azul y amarillo!

Publicitas

**Mantenemos  
los precios antiguos  
en calzado fino!**

El hecho de ser fabricantes y de tener en existencia permanente los más recientes modelos, nos permite ofrecer calzado fino a precios antiguos!



Hormas, colores y modelos a elección,  
muchísimo más barato!

VENTAS POR MAYOR Y MENOR  
SABADO ABIERTO TODO EL DIA

**San  
Francisco 273**  
(A 3 cuadras de Alameda)

# Los norteamericanos rechazaron en fiero combate a los comunistas

ALTOP JEFES DEL COMUNISMO DE EUROPA EN MOSCU

LONDRES, 14. (U.P.) — Algunos dirigentes europeos se encuentran actualmente reunidos en Moscú, aparentemente con el objeto de preparar los futuros actos de sabotaje que se cumplirán en contra de los preparativos para la defensa de los países occidentales.

Una encuesta reveló hoy que algunos de esos representantes están en Rusia desde hace 15 días. Otros han sido llamados a Moscú sólo hace algunos días.

El último líder europeo que ha sido llamado a Moscú es John Strand, vicepresidente del partido comunista de Noruega.

El jefe de los comunistas de Francia, Maurice Thorez, y el líder italiano Palmiro Togliatti, fueron recientemente a Moscú para someterse a tratamiento médico. También estuvo en Moscú Ville Pessi, secretario general del partido comunista finlandés y Bertti Kauninen, líder de los rojos de Finlandia.

El Presidente de la Alemania Oriental, Willibald Pfeck, pasó también hace poco por Moscú.

FUNCIONARIO RUSO HA LLEGADO A HUNGRIA A EXPLOTAR EL PETROLEO

VIENNA, 14. (U.P.) — Los ingenieros petroleros austriacos creen que el Jefe del Departamento Geológico de Moscú y miembro de la Academia Soviética de Ciencias, profesor Dushkin, llegó a Hungría acompañado de un grupo numeroso de técnicos rusos, para desarrollar la

NOCHE Y DIA SE CAVAN TUMBAS PARA SEPULTAR A LOS MUERTOS DE INFLUENZA EN GRAN BRETAÑA

EN LUGAR SEGURO SE HALLA MONSEÑOR KIN, EN CHINA COMUNISTA

ROMA, 14. (U.P.) — La Congregación para la Propagación de la Fe dijo que se habían recibido noticias de Monseñor Bartolomeo Kim, Prefecto Apostólico de Tientsin, detenido por los comunistas. Esas informaciones indican que se encuentra en un lugar seguro.

Según esas noticias, Monseñor Kim iba a ser fusilado, pero fué puesto en libertad, porque el jefe de la prisión lo incluyó por error en un grupo de presos políticos liberados por orden de los comunistas, cuando las fuerzas de las N.U. se acercaban a esa población.

SIMULACRO DE ATAQUE ATOMICO EN CAMDEN

CAMDEN (Nueva Jersey). — Un simulacro de ataque atómico se realizó en esta ciudad, que es un importante centro industrial.

Las sirenas de todo el estado de Nueva Jersey, advirtieron a la población que 50 aviones "enemigos" volaban en dirección a Camden, para arrojar una bomba atómica de papel sobre la ciudad.

Los aviones también lanzaron 25.000 hojas quemas en que se pedía a los residentes que prestaran su cooperación a la defensa civil.

Segundo después del "ataque", la organización de la Defensa Civil de la ciudad entró en acción. Las unidades médicas asistieron a 200 heridos de un grupo numeroso de



Vista aérea del volcán Etna en plena erupción. Esta fotografía del cono del famoso volcán de Sicilia, fué tomada desde un avión a corta distancia del cráter que expulsa en esos momentos densas e inflamadas columnas de vapores, mientras la lava hirviendo se escurre por la falda de la montaña. — (Tre Illustrated London News).

## Soldados alemanes para Europa ofreció el Canciller Adenauer

Pero a base de una "absoluta igualdad de derechos"

BONN, 14. (U.P.) — El Canciller de Alemania occidental Konrad Adenauer, ofreció facilitar soldados alemanes para la defensa de Europa Occidental, pero a un precio que comprende la "absoluta igualdad de derechos" con las demás fuerzas aliadas.

Simultáneamente, Adenauer redactó la contestación, que se publicaría mañana, a los tanteos de la unión alemana hechos por el Gobierno de Alemania Oriental con la aprobación rusa. Los bien informados dicen que Adenauer hará constar las condiciones que no es probable que los comunistas alemanes actúen.

En una reunión del Partido

## EL ETNA CONTINUA EN ERUPCIÓN

CATANIA, Sicilia, 14. (U.P.) — El volcán del Monte Etna continúa hoy arrojando lava por cuadragésimo sexto día consecutivo.

Sin embargo, las autoridades informaron que la lava estaba solidificándose con relativa rapidez.

CATANIA, Sicilia, 14. (U.P.) — El volcán Etna entró hoy al 50.º día de actividad y la lava prosigue fluyendo aún de los crateres que dan al lado oriental.

Los nuevos chorros de materias candentes corren sobre las capas que se solidificaron, procedentes de la erupción anterior. Las fuertes lluvias han hecho enfriarse la lava antes que pudiera llegar a los caminos de tránsito.

Una espesa neblina cubre la cima del Etna y los observadores se ven imposibilitados a subir para ver el número de crateres que hay en actividad.

Demócrata Cristiano, en Bielefeld, Adenauer exhortó a los aliados a eliminar las barreras de desconfianza y mencionó cinco preámbulos a la cooperación militar alemana:

1. — Todos los pueblos libres deben poner sus potencias militares y políticas al servicio de la paz y conservación de la libertad.

2. — El Estatuto de ocupación debe substituirse con un tratado de seguridad y la Alta Comisaría aliada debe convertirse en una conferencia de Embajadores.

3. — El contingente alemán debe tener absolutamente los mismos derechos que los demás grupos aliados.

4. — La República de Alema-

nia occidental debe recibir el apoyo económico de los aliados mientras erige sus defensas.

5. — Ninguna conferencia de las cuatro potencias debe poner en peligro el progreso alemán hacia su independencia.

Adenauer agregó que el pueblo alemán "con absoluta convicción" se ha situado en el campo de la libertad y, por tanto, en el occidente.

La declaración se interpretó como una contestación a la advertencia hecha el sábado por el alto comisionado británico, Sir Ivone Kirkpatrick, que Alemania debe unirse al grupo occidental y comenzar inmediatamente a preparar sus defensas y aceptar sus obligaciones o arrinconarse a un desastre.

Aun cuando los generales altos y alemanes tantean la posibilidad que Alemania participe en el ejército europeo, el Gobierno de Adenauer se encuentra frente a una fuerte oposición al rearmero, principalmente de parte de los socialistas. El Canciller dedicó la mayor parte de su discurso a criticar la proyectada unión hecha por la zona soviética y dijo que ésta "parece grotesca si se piensa en la situación que predomina en la zona soviética".



SLACK, camisa con pantalón, gabardina de hilo... \$ 975.—  
CASACA de gabardina, con cierre... \$ 945.—  
PANTALÓN solo... \$ 590.—  
CAMISA popelina lisa, crema, gris y azul... \$ 325.—  
CAMISA seda opaca, \$ 375.—  
Forma sport, \$ 285.—

MONEDA 1055  
(frente a la iglesia)

30.000 NORCOREANOS DESISTIERON DE SUS ASALTOS FRENTE A LAS DEFENSAS DE WONJU

TOKIO, 15. (U.P.) — (Por Ernest Oberrecht) — Las tropas norteamericanas combatieron duramente frente a unidades rojas a 80 kilómetros al sur de Wonju, cuando tres divisiones norcoreanas flanquearon una saliente de la defensa aliada y atacaron dos caminos montañosos que conducen al sur, amenazando cerca a la Segunda División de Estados Unidos y sus aliados coreanos, holandeses y franceses.

Una unidad de seguridad norteamericana libró un fiero combate con una unidad de guerrilleros de 1.200 hombres a 80 kilómetros al sur de Wonju, y se trasladaron de escapada a la antigua línea defensiva del sector Quien-Taeu.

Los norcoreanos, posiblemente con 30.000 hombres si sus divisiones estaban completas, desistieron de sus ataques frente a las defensas de Wonju, después de sufrir diez mil bajas y se trasladaron de escapada a la región montañosa del flanco oriental, hacia los importantes puertos montañosos que conducen a Taegu.

Los informes de la aviación dicen que los comunistas avanzaban hacia la zona de Wonju, sobre los caminos del frente occidental y amenazaban la ciudad de Chongju, 40 kilómetros al sur, y los caminos montañosos que se dirigen a la región meridional.

El corresponsal de la United Press Joe Quinn, quien se encuentra con la Segunda División, dio cuenta del encuentro con las guerrillas. Previamente el Octavo Ejército había informado de las actividades de guerrilleros en esa zona y que algunas divisiones regulares norteamericanas se habían infiltrado a través de las defensas de la N.U. para reforzar éstas.

En violenta lucha sostenida ante en el sector de Wonju, una unidad norteamericana atacó la estratégica cota 247 y la capturó, pero tuvo que abandonarla más tarde. Esta es la segunda vez en dos días que esa posición cambia de manos.

Los rojos abandonaron subitamente la presión en el sector de Wonju, donde los norteamericanos, sudcoreanos, holandeses y franceses han mantenido su

(A la página 32, columna 1)

(A la página 32, columna 3)

GENERAL RIDGWAY

ACUSADOS 2 OBISPOS EN CHECOESLOVAQUIA

PRAGA, 14. (U.P.) — Los Obispos católicos Jan Vojtassak y Michael Buzalka y el Obispo ortodoxo griego Pavel Godic, fueron acusados de ayudar a los imperialistas norteamericanos a preparar una nueva guerra" en su juicio que por "alta traición" se les sigue en Bratislava.

El fiscal dijo que los acusados se habían "unido a desertores y traidores y al Vaticano, y se convirtieron en servidores de los belicosos que preparan una nue-

va guerra".

Los rojos abandonaron subitamente la presión en el sector de Wonju, donde los norteamericanos, sudcoreanos, holandeses y franceses han mantenido su

(A la página 32, columna 3)

# LIQUIDACION SALDOS DE TEMPORADA

## CAMISAS

Popelinadas importadas, cuello pegado y repuestos, fantasía y colores lisos, \$ 390, \$ 360, \$ 340 y \$ 290.

## CAMISAS SPORT

Estilos y colores de gran novedad, \$ 360, \$ 320, \$ 280 y \$ 220.

## POLERAS

En seda o algodón, \$ 198. En pura lana, 1/2 manga, \$ 320, manga larga, \$ 360.

## PANTALONES

Gabardina alg., lavable, rica clase, \$ 450; cotele español, \$ 700; rica franela pura lana, \$ 650, \$ 480 y \$ 350.

## VESTONES

## SHORT

Brin importado, \$ 220.

## BATAS

Seda lavable, \$ 820; batas lana pelo camello, \$ 750; fumoir pura lana, \$ 720.

## PIJAMAS

Color liso con vivos, muy durables, \$ 290.

## SUSPENSORES

Pañuelos, corbatas, calcetines soquetes, etc., etc.

## CASA CREFOR

946 — PORTAL FERNANDEZ CONCHA — 946

## CURSOS DE RECUPERACION PARA ESTUDIANTES SECUNDARIOS

TODOS LOS RAMOS DE AMBOS CICLOS DE HUMANIDADES

## CURSO DE PREPARACION DEL

## BACHILLERATO

ASIGNATURAS DE LAS PRUEBAS GENERALES Y ESPECIALES

## CURSO ESPECIAL DE PREPARACION PARA INGRESAR AL I.er AÑO DE Hds.

Para alumnos de 4.a, 5.a y 6.a Preparatorias, que deben rendir examen de admisión al Liceo

INICIACION DE CLASES: 29 DE ENERO — 8.30 HORAS — CARRERA 86

MATRICULA E INFORMES: —

UNIVERSIDAD POPULAR VALENTIN LETELIER

## AL PUBLICO

RECENTEMENTE LLEGADO A CHILE, TÉCNICO FRANCÉS EN RELOJERIA, CON 20 AÑOS DE PRÁCTICA, EN LAS MEJORES CASAS DE FRANCIA, EGRESADO DE ESCUELA DE BEAUMONT, DONDE SE FORMAN LOS MEJORES TÉCNICOS FRANCESES EN RELOJERIA.

DÉS DE YA PONGO A VUESTRA DISPOSICIÓN PARA CUALQUIERA CLASE DE REPARACIONES O TRABAJOS, A PRECIOS QUE NO PUEDEN COMPETIR EN UN ARREGLO IGUAL, HECHO CON TODA LA CONFIANZA Y EL HONOR QUE PONE EN SUS COMPROMIOS UN BUEN RELOJERO FRANCES.

SI UD. HA RECURRIDO A RELOJEROS QUE, POR FALTA DE REPUESTOS U OTRO CAUSA, NO HAN PODIDO DARLE SATISFACCIÓN, VENGА EN ÚLTIMA INSTANCIA A NUESTRO TALLER, DONDE QUEDARÁ ADMIRADO Y COMPLACIDO CON EL TRABAJO QUE LE HAREMOS.

TODAS LAS REPARACIONES QUE HACEMOS, SON RESPALDADAS CON UN BONO DE GARANTIA.

**RELOJERIA Y JOYERIA FRANCESAS**  
HUERFANOS 713 — LOCAL 22  
AL LLEGAR A MAC-IVER.

## COMUNIDAD AMPLIACION DE LA POBLACION QUINTA DE LA SERENA

(Formada por la Empresa Constructora Nacional de Habitaciones Populares S. A., Caja de Previsión de los Carabineros de Chile y Caja de Retiro y Previsión Social de los FF. CC. del E.)

## PROPYESTAS PUBLICAS

Se solicitan propuestas públicas para la construcción, por su alzada, de cincuenta y ocho (58) viviendas de la Ampliación de la Población Quinta de La Serena.

Pueden presentarse a estas propuestas los Contratistas Generales que reúnan los siguientes requisitos: a) Certificado de inscripción de primera categoría del Colegio de Arquitectos, Departamento de Arquitectura de la Dirección General de Obras Públicas y Caja de la Habitación. b) Certificado de capacidad bancaria por \$ 5.000.000., a lo menos.

Los interesados pueden consultar o retirar las bases y antecedentes desde el día 15 de enero de 1951 en el archivo de planos de la Empresa Constructora Nacional de Habitaciones Populares, Alameda 1315, Piso 2.o, oficina 29, Santiago.

Las propuestas se abrirán el día 5 de febrero de 1951, a las 16 horas, en las Oficinas de la Empresa Constructora Nacional de Habitaciones Populares S. A.

SANTIAGO, 8 de enero de 1951.

JUNTA DE ADMINISTRACION  
Comunidad Ampliación Población Quinta de La Serena.

## PROGRAMA FINAL DE LA 5.a JORNADA CLINICA DE VERANO

## TERMINO ANOCHE PLENO SOCIALISTA

TEMUCO, 14.— Hoy se clausuró en esta ciudad el Pleno del Partido Socialista Popular, que acordó continuar su oposición al Gobierno, sin pronunciarse en favor de ninguno candidato presidencial para 1952, a pesar de la presión de la corriente ibanista.

En seis puntos sintetizó el Pleno sus conclusiones: continuar oposición al Gobierno; luchar por la Confederación Unitaria, vigorizando la JUNECH, mantener la unidad de acción con el Partido Socialista de Chile; mantener la autorización a la directiva para que pacte convenios de acción común con otros partidos de oposición; facultar al Comité Central para que designe oportunamente al candidato presidencial al cual debe apoyar el partido. (BELMAR, Correspondiente).

## ENTREGADO FONDO SAN MANUEL A LA MISION ITALIANA

Núe entregado oficialmente ayer, en Parral, a la Misión Italiana de Inmigración, el fondo "San Manuel" de 30 mil hectáreas, y en el cual se instalarán las cien primeras familias de colonos de esa nacionalidad invitados por la mencionada Misión.

Actuó en representación de la Caja de Colonización Agrícola, el Vicepresidente Ejecutivo de esa institución, señor Enrique Bea, Vicuña, y los funcionarios técnicos señores Luis Fuenzalida y Roberto Achbarro. Por la Misión actuó el señor Darío Perini, Director del Departamento de Economía y Política Agraria del Instituto de Pisa.

El fondo "San Manuel" fue adjudicado en subasta pública a la Misión Italiana en 10 millones de pesos. Tiene 30 mil hectáreas.

## PLASTICOS INNATOS SON LOS CHILENOS, DECLARA PETTORUTI

"Los chilenos tienen una predisposición innata hacia la expresión plástica", dijo a LA NACION el pintor argentino Emilio Pettoruti, maestro del cubismo, en su departamento del Capri. Esta es la tercera vez que el ilustre artista se presenta en Chile. La primera fue en 1948, la segunda en 1950, y la tercera vez en febrero de 1952, para preparar la gran exposición retrospectiva de sus obras. A mediados del mismo año volvió para inaugurarla en el Museo Nacional de Bellas Artes. La exposición constituyó el acontecimiento artístico más importante de ese año. Una muestra de pintura francesa contemporánea. Ahora lo tenemos de nuevo entre nosotros, acompañado de su esposa, la escritora chilena María Rosa González. Estoy encantado de poder estrenar con ustedes, con el juventud chilena, estudios, a través de este curso de pintura que dictaré a partir de mañana bajo los auspicios de la XVI Escuela de Verano de la Universidad de Chile. Con la larga experiencia que me ha dado mi academia de la calle Chacra, en Buenos Aires, creo que ayudaré a despertar más de una hermosa vacación dormida".

Algunos días más tarde, Pettoruti declaró: "Es difícil porque los chilenos están magníficamente predispuestos hacia la expresión plástica y porque no encontraron en él al severo profesor, sino simplemente al compañero que sabe algo más que ellos y que tiene el más vivo deseo de colaborar su perfección".

Interrogado sobre si el grupo que se organiza resultados positivos en sólo un mes de clase, contestó afirmativamente, especificando que, claro, todo depende del interés que cada alumno ponga en el objeto aparentemente menos interesante y más descolorido".

## ARMADA DE CHILE PROPUESTA PRIVADA N.º 25

LLAMASE LA ATENCION DEL COMERCIO EN GENERAL A ESTA PROYECTA QUE SOLICITA LA ARMADA, POR EL SIGUIENTE ARTICULO:

20.000 kilos T6 Orange Petaco. Las ofertas deben formularse en el Dpto. de Abastecimiento y Material en Valparaíso, calle Prat 520 — 3 o piso— el lunes 22 de enero de 1951, a las 10 horas.

Mayores informaciones pueden solicitarse en la Oficina de Apertura.

JEFES DEL DEPARTAMENTO DE ABASTECIMIENTOS Y MATERIAL

COMBATA  
EL  
TIFUS  
FILTRADO  
ESTERILIZANTE  
Sobre efectos de acción oligodinámica. Se diferencia de los otros filtros por su alto rendimiento: 120 lts. por hora con presión de 2 atm. Agua clara sin olor ni sabor a cloro. DESTRUYE completamente los gérmenes disentéricos, tifícos, escherichia coli y proteus; comprobado con certificados de la DIRECCION NACIONAL DE SALUBRIDAD e INSTITUTO DE MICROBIOLOGIA e INMUNOLOGIA de la Universidad de Chile.

PIDA PROSPECTOS E INFORMES A SU REPRESENTANTE EXCLUSIVO.—  
JUAN HIRSCH M. GALERIA ALESSANDRI 19-A OF. 505 CAS 468

## "ALCOHOLISMO ES EL TEMA CENTRAL

Completamos hoy las informaciones que hemos venido publicando acerca de la Quinta Jornada Clínica de Verano, que tendrá proximamente a realizarse en la ciudad de Viña del Mar, con la tabla de materias que se desarrollará en la última sesión de trabajo.

## SABADO 27 DE ENERO

Dicha sesión se efectuará el sábado 27 del presente, y comenzará a las 8.30 de la mañana, para abordar el temario que se indica:

Alcoholismo.— Aspecto Psiquiátrico, Clínico y Psicopatológico.— Dr. M. Francisco Beca S. y colaboradores del servicio "C" del Manicomio Nacional.

Aspecto Social y Terapéutico.— Drs. Eduardo Brücher E., Luis Cubillos Leiva y Sergio Alatamirano.

Aspecto Psicopatológico.— Profesor Aquilino Telles M.

Algunos aspectos de la personalidad del alcoholico.— Dra Amparo Arcaya y Drs. Aldo Lucchini, Cristina Palma y Alfredo Schneider.

Alcoholismo y cirrosis hepática.— Prof. Dr. Rodolfo Armas Cruz.

Aspectos neurológicos del alcoholismo.— Prof. Hugo Les Plaza.

Alcoholismo en su aspecto jurídico y legal.— Sr. Carlos Aníbal Sanderson, profesor de la Facultad de Derecho y Ciencias Jurídicas de la Universidad de Chile.

Alcoholismo en su aspecto educacional.— Sr. Entilio Muñoz Menéndez, Rector del Liceo Edmundo Barros, Valparaíso.

Adquisiciones del alcoholismo experimental y sus proyecciones en el alcoholismo humano.— Dr. Jorge Mardones Restat y Sta. Natalidad Segovia.

## 16 HORAS

Alcoholismo.— Dra. Luis Acevedo, Luis Martínez G. y Alberto Roblón.

Aspecto Clínico, Neuropsiquiátrico y social.— Dr. Israel Roizblatt.

Alcoholismo.— Dr. Daniel Camus G.

Alcoholismo y su relación con lesiones y accidentes en la vía pública.— Drs. Luis Tornero y Sergio Muñoz Larrañaga.

## TEMAS LIBRES

En la misma sesión se desarrollarán los siguientes temas libres:

Mastosis.— Estudio anatómico clínico.— Dr. Francisco Deffo, de Bueno Aires.

Manifestaciones alérgicas de las parasitosis.— Dr. E. Díaz Carrasco y Sr. Agustín Gómez.

Dermatofisiología Podal.— Dr. Armando Honrado.

Algunos factores fisiopatológicos en la insuficiencia cardíaca congestiva.— Doctor Pedro Schwartmann.

Hemorragias en el recién nacido prematuro.— Dr. Roberto Pedemonte.

Resección en el tratamiento del absceso pulmonar.— Drs. Juan Alamand, Raúl Carrasco, W. Sunkel y R. Alvarado.

## BANQUETE OFICIAL DE CLAUSURA

A las 22 horas del mismo día oca el sábado 27, se efectuará el banquete oficial de clausura con asistencia de miembros del Gobierno, autoridades administrativas y jefes de establecimientos de la Universidad de Chile.

Resección en el tratamiento del absceso pulmonar.— Drs. Juan Alamand, Raúl Carrasco, W. Sunkel y R. Alvarado.

## INCENDIO EN MATADERO MODELO "LO VALLEDOR"

El valor de la adhesión ha sido filiado en \$ 400, con derecho a recibir todas las publicaciones oficiales que se editen.

sonal vocación. "Mi método consiste en reducir al máximo la teoría concediéndole la mayor importancia a la práctica de taller. Además, yo empleo por estudios los temperamentos y los tipos de los que imparto instrucciones adecuadas".

Enseguida nos explica la característica de su primera lección. "Enseña a trabajar con la paleta básica, es decir, con amarillo, rojo y azul, y como es natural dominar cada uno de estos colores, así como las mezclas de los tres, para lograr así, los tristes, elegir los colores que, de acuerdo con su temperamento, son susceptibles de mayor alcance expresivo". Lo importante es que sigan la tradición de los grandes coloristas de la historia, por ejemplo, los griegos, romanos, etc.

El valor de la adhesión ha sido filiado en \$ 400, con derecho a recibir todas las publicaciones oficiales que se editen.

Algunos factores fisiopatológicos en la insuficiencia cardíaca congestiva.— Doctor Pedro Schwartmann.

Hemorragias en el recién nacido prematuro.— Dr. Roberto Pedemonte.

Resección en el tratamiento del absceso pulmonar.— Drs. Juan Alamand, Raúl Carrasco, W. Sunkel y R. Alvarado.

## CURSOS DE MADUREZ.—DURANTE TODO EL AÑO EN LA U. POPULAR

Come a años anteriores, la Universidad Popular mantendrá este año los cursos de formación y profesional:

ENSEÑANZA MEDIA.— Liceo Integral N.º 1, Diurno, con Preparatorias y Humanidades completas.

Liceo Integral N.º 2, Vespertino, con Humanidades completas.

Liceo Integral N.º 3, Nocturno, de Primer a Sexto Año de Humanidades, con una Preparatoria combinada para adultos.

Liceo Integral N.º 4, Vespertino, de Primer a Cuarto Año de Humanidades, con una Preparatoria combinada para adultos.

CURSOS Y ESTABLECIMIENTOS QUE FUNCIONARAN DURANTE TODO EL AÑO EN LA U. POPULAR

Come a años anteriores, la Universidad Popular mantendrá este año los cursos de formación y profesional:

ENSEÑANZA MEDIA.— Liceo Integral N.º 1, Diurno, con Preparatorias y Humanidades completas.

Liceo Integral N.º 2, Vespertino, con Humanidades completas.

Liceo Integral N.º 3, Nocturno, de Primer a Sexto Año de Humanidades, con una Preparatoria combinada para adultos.

Liceo Integral N.º 4, Vespertino, de Primer a Cuarto Año de Humanidades, con una Preparatoria combinada para adultos.

CURSOS DE MATUREZ.—DURANTE TODO EL AÑO EN LA U. POPULAR

Come a años anteriores, la Universidad Popular mantendrá este año los cursos de formación y profesional:

ENSEÑANZA MEDIA.— Liceo Integral N.º 1, Diurno, con Preparatorias y Humanidades completas.

Liceo Integral N.º 2, Vespertino, con Humanidades completas.

Liceo Integral N.º 3, Nocturno, de Primer a Sexto Año de Humanidades, con una Preparatoria combinada para adultos.

Liceo Integral N.º 4, Vespertino, de Primer a Cuarto Año de Humanidades, con una Preparatoria combinada para adultos.

CURSOS DE MATUREZ.—DURANTE TODO EL AÑO EN LA U. POPULAR

Come a años anteriores, la Universidad Popular mantendrá este año los cursos de formación y profesional:

ENSEÑANZA MEDIA.— Liceo Integral N.º 1, Diurno, con Preparatorias y Humanidades completas.

Liceo Integral N.º 2, Vespertino, con Humanidades completas.

Liceo Integral N.º 3, Nocturno, de Primer a Sexto Año de Humanidades, con una Preparatoria combinada para adultos.

Liceo Integral N.º 4, Vespertino, de Primer a Cuarto Año de Humanidades, con una Preparatoria combinada para adultos.

CURSOS DE MATUREZ.—DURANTE TODO EL AÑO EN LA U. POPULAR

Come a años anteriores, la Universidad Popular mantendrá este año los cursos de formación y profesional:

ENSEÑANZA MEDIA.— Liceo Integral N.º 1, Diurno, con Preparatorias y Humanidades completas.

Liceo Integral N.º 2, Vespertino, con Humanidades completas.

Liceo Integral N.º 3, Nocturno, de Primer a Sexto Año de Humanidades, con una Preparatoria combinada para adultos.

Liceo Integral N.º 4, Vespertino, de Primer a Cuarto Año de Humanidades, con una Preparatoria combinada para adultos.

CURSOS DE MATUREZ.—DURANTE TODO EL AÑO EN LA U. POPULAR

Come a años anteriores, la Universidad Popular mantendrá este año los cursos de formación y profesional:

ENSEÑANZA MEDIA.— Liceo Integral N.º 1, Diurno, con Preparatorias y Humanidades completas.

Liceo Integral N.º 2, Vespertino, con Humanidades completas.

Liceo Integral N.º 3, Nocturno, de Primer a Sexto Año de Humanidades, con una Preparatoria combinada para adultos.

Liceo Integral N.º 4, Vespertino, de Primer a Cuarto Año de Humanidades, con una Preparatoria combinada para adultos.

CURSOS DE MATUREZ.—DURANTE TODO EL AÑO EN LA U. POPULAR

Come a años anteriores, la Universidad Popular mantendrá este año los cursos de formación y profesional:

ENSEÑANZA MEDIA.— Liceo Integral N.º 1, Diurno, con Preparatorias y Humanidades completas.

Liceo Integral N.º 2, Vespertino, con Humanidades completas.

Liceo Integral N.º 3, Nocturno, de Primer a Sexto Año de Humanidades, con una Preparatoria combinada para adultos.

Liceo Integral N.º 4, Vespertino, de Primer a Cuarto Año de Humanidades, con una Preparatoria combinada para adultos.

CURSOS DE MATUREZ.—DURANTE TODO EL AÑO EN LA U. POPULAR

Come a años anteriores, la Universidad Popular mantendrá este año los cursos de formación y profesional:

ENSEÑANZA MEDIA.— Liceo Integral N.º 1, Diurno, con Preparatorias y Humanidades completas.

Liceo Integral N.º 2, Vespertino, con Humanidades completas.

Liceo Integral N.º 3, Nocturno, de Primer a Sexto Año de Humanidades, con una Preparatoria combinada para adultos.

Liceo Integral N.º 4, Vespertino, de Primer a Cuarto Año de Humanidades, con una Preparatoria combinada para adultos.

CURSOS DE MATUREZ.—DURANTE TODO EL AÑO EN LA U. POPULAR

Come a años anteriores, la Universidad Popular mantendrá este año los cursos de formación y profesional:

ENSEÑANZA MEDIA.— Liceo Integral N.º 1, Diurno, con Preparatorias y Humanidades completas.

Liceo Integral N.º 2, Vespertino, con Humanidades completas.

Liceo Integral N.º 3, Nocturno, de Primer a Sexto Año de Humanidades, con una Preparatoria combinada para adultos.

Liceo Integral N.º 4, Vespertino, de Primer a Cuarto Año de Humanidades, con una Preparatoria combinada para adultos.

CURSOS DE MATUREZ.—DURANTE TODO EL AÑO EN LA U. POPULAR

Come a años anteriores, la Universidad Popular mantendrá este año los cursos de formación y profesional:

ENSEÑANZA MEDIA.— Liceo Integral N.º 1, Diurno, con Preparatorias y Humanidades completas.

Liceo Integral N.º 2, Vespertino

OBSERVACIONES AL  
PLAN DE CAMINOS  
HACEN INGENIEROS

El presidente de la Asociación de Ingenieros de Chile, don Domingo Tagle, ha dirigido una comunicación al presidente de la Comisión de Hacienda del Senado, dándole a conocer los puntos de vista de su institución frente al proyecto de ley del Gobierno sobre "Plan Caminos".

Propicia la Asociación de Ingenieros, "la formación de un fondo destinado a la realización de un plan caminerio que contempla la construcción de caminos de necesidad nacional, pudiendo, éste fondo tendría como destino a la bencina y sería invertido con criterio técnico en la ejecución de un plan definido de construcción de obras de caminos".

CINCO MIL PESOS ES LA CUOTA MORTUORIA A EE. PARTICULARES

Consejo de la Caja de Pensiones de Empleados Particulares dispuso que se mantenga en \$ 5.000, por todo el año 1951, la cuota mortuoria con que la Caja concurre en ayuda de las familias de sus imponentes fallecidos.

Anteriormente este beneficio alcanzaba a un mil pesos y en junio de 1950 había sido elevado a cinco mil, pero sólo con vigencia hasta el 31 de diciembre último.

## Propuestas de Arrendamiento

Por cuenta de terceros las solicitudes para el predio denominado "POTRERO LA VEGA", ubicado en la comuna de Malloa, del departamento de Caupolicán, con una superficie aproximada de 8 cuadras planas, regadas.

El predio será entregado el 1.º de Mayo próximo, suscribiéndose contrato a tres años plazo y siendo de cargo del arrendatario el pago de las contribuciones y derechos de agua.

Las propuestas deben ser enviadas directamente a este Banco y serán abiertas a las 15 horas del día 16 de Marzo próximo, reservándose los propietarios el derecho de aceptarlas o rechazarlas.

El predio puede visitarse directamente. Consulte bases y pormenores en el:

BANCO DE CHILE  
DEPARTAMENTO DE COMISIONES DE CONFIANZA



Filtros corrientes y mineralizados marca 'BASYMOR'

Láminas de cobre para impermeabilizar y techar; marca

**ROLL-COOPER**

Pidanos un presupuesto sin compromiso

Nuestra Sección Instalaciones está a cargo de:

"BASCUNAN Y MORANTE LTDA."

Délano  
AHUMADA 91

## CONGRESO GENERAL CELEBRARA LA CONFEDERACION DE BENEFICENCIA

A superar la etapa del personalismo llama Convocatoria

DIA DEL CONSTRUCTOR  
CELEBRAN EL JUEVES

100 MIL PERSONAS

SIN MOVILIZACION  
DE AUTOBUSES, HOY

Sin movilización de buses quedarán desde hoy los populares barrios de Pila del Ganso y Quinta Normal, donde viven alrededor de diez mil personas, en su mayor parte empleados y obreros.

Esta situación se debe al acuerdo del Sindicato de Duenos de Autobuses, en el sentido de paralizar el servicio de seis líneas que pasan por la Plaza Argentina, en atención que el pésimo estado del pavimento en este lugar es la causa de la destrucción paulatina del material rodante. El viaje de estos buses terminará en Bascunan Guerro con Alameda, de donde regresaran.

Sabemos que en la sesión ordinaria que debe celebrar la Municipalidad mañana, los regidores radicales plantearán la gravedad de este problema, en el que tiene responsabilidad la Dirección communal de Pavimentación, a la cual se le hizo presente en diversas ocasiones la necesidad de iniciar a la mayor brevedad las obras de reparación del asfalto y las veredas, sin que adoptara ninguna determinación al respecto.

Jubilados y Pensionados se reunirán el domingo

Una asamblea general en el Salón de Honor de la Universidad de Chile, a las 10 horas del domingo, efectuará la Confederación Nacional de Jubilados y Pensionados de Chile, para tratar el siguiente temario:

Convención nacional;

cuentas de las gestiones realizadas ante el Gobierno; ingreso a la JUNICH y nivelación de jubilaciones y pensiones.

La directiva de los jubilados se mantendrá en permanente agitación de sus principales aspiraciones, hasta obtener la designación de una comisión oficial que resuelva definitivamente las deficiencias actuales.

dispensado por largos años, esta vez se manifiesta sensible que después de 12 años las férreas luchas gremiales unidas por un milenio ideal relividindicanista, que siempre se manifestó el más absoluto deseo de superación universal, tener que encontrarnos en una ingrata situación de ventilar cuestiones de orden general de la organización, bajo el aspecto de "Asuntos personales", odiosos de uso, para los intereses del gremio y graves y perniciosos para la unidad.

Decimos que es sensible porque la reciente huelga y sus consecuencias, debieran ser motivo de reflexiones serenas en un congreso amplio y con el mayor aporte de antecedentes ilustrativos sobre lo que da a los personajes pruebas de juicio serio sobre su desarrollo y término y no hacer de la moral gremial una causa de distractivas escusas, con el fin de echar una cortina de humo sobre la irresponsabilidad disciplinaria y orgánica en su conducción, por quienes, de mala o buena fe, la condujeron al fracaso.

Luego, creemos que ha de ser esta oportunidad de superar las etapas del personalismo, y que el gremio hospitalario debe dar su justa expresión de protestación. Es decir, tener la organización al servicio de sus asociados y manejada con independencia para orientar libremente su desarrollo y darse las directivas de su propia expresión de democracia.

Por ello, estamos seguros que en el gremio hospitalario quiere su quebrantamiento, ni la división gremial o personalista; ha luchado este personal para obtener las conquistas de que el gremio goza y esta lucha es, desde luego, el producto sincero de la más completa unidad gremial.

De modo que hoy no se pierde, de por temor o por derrotismo, sacrificar falazmente esta unidad.

Y por eso, todos, deben decir lo que sea sobre los hechos ocurridos como testimonio de la huelga de la gratificación, para que las bases únicas mandanario ya organizaciones juzguen el valor de las cuentas que corresponden a las y de ellas, sacar las conclusiones que tales cuentas inferían.

Eso lo honrado y no hacer como el agravio, ocultando la cabeza con falsas acusaciones y restringir a la mayoría del Consejo Directivo Nacional con la vana esperanza de ensañar a los personales hospitalarios con la demagogia "que si la huelga de la Beneficencia se mantenía 48 horas más, habría caído el Gabinete..."

Por este motivo, privados los elementos sancos de la acción democrática que exige el enjuiciamiento del reciente conflicto, no creemos autorizado a nadie para llamar a la huelga de antojaduras, ni con el derecho de tratar de asumir un cargo que aún las bases no les formulan.

Por eso, no creemos que Nazario Salinas, que ha vivido eternamente en el gremio hospitalario, sea de la solidaridad "específicamente personal" que le hemos

43 MILLONES PAGARAN A PERSONAL DE LA LAN

43 millones de pesos, correspondientes al real justo contemplado en el proyecto que beneficiaría a los empleados semifuncionales, les serán pagados en los primeros días de la presente semana, al personal de la Línea Aérea Nacional.

Para empezar, manifestamos al gremio en general, que para nosotros es sumamente sensible que después de 12 años las férreas luchas gremiales unidas por un milenio ideal relividindicanista, que siempre se manifestó el más absoluto deseo de superación universal, tener que encontrarnos en una ingrata situación de ventilar cuestiones de orden general de la organización, bajo el aspecto de "Asuntos personales", odiosos de uso, para los intereses del gremio y graves y perniciosos para la unidad.

Decimos que es sensible porque la reciente huelga y sus consecuencias, debieran ser motivo de reflexiones serenas en un congreso amplio y con el mayor aporte de antecedentes ilustrativos sobre lo que da a los personajes pruebas de juicio serio sobre su desarrollo y término y no hacer de la moral gremial una causa de distractivas escusas, con el fin de echar una cortina de humo sobre la irresponsabilidad disciplinaria y orgánica en su conducción, por quienes, de mala o buena fe, la condujeron al fracaso.

Luego, creemos que ha de ser esta oportunidad de superar las etapas del personalismo, y que el gremio hospitalario debe dar su justa expresión de protestación. Es decir, tener la organización al servicio de sus asociados y manejada con independencia para orientar libremente su desarrollo y darse las directivas de su propia expresión de democracia.

Por ello, estamos seguros que en el gremio hospitalario quiere su quebrantamiento, ni la división gremial o personalista;

ha luchado este personal para obtener las conquistas de que el gremio goza y esta lucha es, desde luego, el producto sincero de la más completa unidad gremial.

De modo que hoy no se pierde,

sacrificando falazmente esta unidad. Y por eso, todos, deben decir lo que sea sobre los hechos ocurridos como testimonio de la huelga de la gratificación, para que las bases únicas mandanario ya organizaciones juzguen el valor de las cuentas que corresponden a las y de ellas, sacar las conclusiones que tales cuentas inferían.

Eso lo honrado y no hacer como el agravio, ocultando la cabeza con falsas acusaciones y restringir a la mayoría del Consejo Directivo Nacional con la vana esperanza de ensañar a los personales hospitalarios con la demagogia "que si la huelga de la Beneficencia se mantenía 48 horas más, habría caído el Gabinete..."

Por este motivo, privados los elementos sancos de la acción democrática que exige el enjuiciamiento del reciente conflicto, no creemos autorizado a nadie para llamar a la huelga de antojaduras, ni con el derecho de tratar de asumir un cargo que aún las bases no les formulan.

Por eso, no creemos que Nazario Salinas, que ha vivido eternamente en el gremio hospitalario, sea de la solidaridad "específicamente personal" que le hemos

dispensado por largos años, esta vez se manifiesta "facultado" para querer sacar grupo en esta hora que más necesita de su unidad.

Tampoco pensamos que una directiva elegida democráticamente en el último Congreso General de la Confederación, la mayoría de ella pueda ser enjuiciada por un sólo compañero... i que cree, que el gremio es un patrimonio personal que sobre él puede descansar... únicamente la ambición canas... desmedidamente en su autoridad y en su poder.

Tampoco pensamos, que el gremio hospitalario autorice un convenio nacional previamente conocido, con la finalidad de falsear los hechos.

De allí que los suscritos, efectivos dirigentes del Consejo Directivo Nacional de la Confederación Nacional de los Sindicatos de Construcción, instados por mayoría de las directivas y bases de los sindicatos del país, hemos resuelto convocar a un Congreso General Extraordinario para los días 8, 9 y 10 de febrero próximo, en la ciudad de Valparaíso, con la finalidad exclusiva de "Dar cuenta detallada de los fundamentos y desarrollo de la huelga pasada", y lo que es más importante como lo anterior, la unidad gremial y su reajuste de su estructura orgánica.

Para este efecto se ha designado la comisión organizadora que la componen: Luis Jofré, presidente; Guillermo Palacios, secretario; Osvaldo Contreras, finanzas; Agustín García, organización, y Enrique Fuentes, prensa.

La correspondencia comunicacione y delegaciones provisionales dirigirse a la calle Catedral N.º 1475, a nombre de Luis Jofré.

Por un Congreso de solidaridad gremial.

Por la aclaración efectiva de los hechos.

Por el triunfo de las reivindicaciones de los personales hospitalarios.

Por eso, no creemos que Nazario Salinas, que ha vivido eternamente en el gremio hospitalario, sea de la solidaridad "específicamente personal" que le hemos

## DROGUERIA "KARL NEISE"

ACIDO BORICO, escamas	K.	\$ 26.-
ACIDO LACTICO	K.	28.-
ACIDO SALICILICO, MERCK ALEMANIA, orig. 1 K.	K.	95.-
ACIDO TARTARICO	K.	160.-
ALCANFOR DUPONT PANES, orig. 1 LB.	LB.	60.-
AMONIO CARBONATO INGLES, para dulce	K.	99.-
ASPIRINA, sust. MONSANTO, orig. 5 K.	K.	48.-
BENCILIO BENZOATO, MERCK ALEMANIA, orig. 5 K.	K.	115.-
BENZONIAFTOL, MERCK ALEMANIA, orig. K.	K.	260.-
BISMUTO CARBONATO, MAY & BAKER, orig. 1 K.	K.	250.-
BISMUTO SALICILATO, MAY & BAKER, orig. 5 K.	K.	420.-
BISMUTO SUBNITRATO, MAY & BAKER, orig. 1 K.	K.	450.-
BORAX EN POLVO	K.	410.-
CALOMELANO MERCK ALEMANIA, orig. 1 K.	K.	20.-
CALCILO BROMURO	K.	420.-
CALCIO HIPOFOSFITO	K.	170.-
CARBON ANIMAL	K.	260.-
CERA VIRGEN	K.	52.-
COLOMBO, corteza	K.	110.-
CRETA PRECIPITADA	K.	65.-
CUAJO DANES "GLAD" tarros de 25 gramos	cu.	48.-
CUAJO DANES 50 gramos	cu.	88.-
CUAJO DANES 100 gramos	cu.	158.-
FENACETINA MERCK, ALEMANIA, orig. 1/2 K.	K.	200.-
FORMALINA INGLESA, tambores orig. de 200 K.	K.	36.-
FOSFATO TRICALCICO	K.	39.-
GOMA ARABICA EN POLVO	K.	78.-
GOMA TRAGACANTO EN POLVO	K.	200.-
GLUCOSA ANHIDRA	K.	88.-
HEMOGLOBINA, escamas	K.	180.-
HEXAMETILTETRAMINA	K.	90.-
INCENSO BLANCO EN GRANO	K.	265.-
MANZANILLA, FLORES	K.	150.-
MENTOL NATURAL HOLANDES, orig. 1 K.	K.	3 450.-
MENTOL SINTETICO MERCK ALEMANIA, orig. 250 grs.	K.	3 950.-
METILO SALICILATO	K.	240.-
NEUROSINA GRANULADA	K.	38.-
PAPAVERINA CLORHIDRATO MERCK ALEMANIA	K.	12.-
POTASIO BROMURO	K.	88.-
POTASIO PERMANGANATO MERCK ALEMANIA	K.	120.-
PRECIPITADO BLANCO, MERCK ALEMANIA, orig. 1 K.	K.	420.-
RESORCINA	K.	580.-
SACAPINA HOLANDESA, soluble e insoluble	K.	1.800.-
SALITRE REFINADO	K.	8.81
SALOFENO sust. PENNUCK	K.	1.000.-
SEN DE LA INDIA, hojas	K.	34.-
SEN DE LA INDIA, folículos (Hojas de Alejandría)	K.	60.-
SODIO BENZOATO	K.	98.-
SODIO BROMURO	K.	100.-
SODIO CITRATO MERCK ALEMANIA, orig. 1 K.	K.	90.-
SODIO SALICILATO MERCK ALEMANIA, orig. 1 K.	K.	115.-
SULFATO DE QUININA INGLES	K.	2.000.-
TE HAMBURGO	K.	80.-
TEOBROMINA MAY & BAKER, orig. 5 K.	K.	220.-
TIROL MERCK, orig. 1 K.	K.	200.-
TILOC MERCK, orig. 1 K.	K.	220.-
VAINILLA DE HAHITI en ramas	K.	1.550.-
VAINILLA en polvo	K.	1.800.-
VALERIANA RAIZ	K.	98.-

## ACCESORIOS

CEPILLOS NYLON "PARAMOUNT" U. S. A.	Doc.</td
-------------------------------------	----------





Solución de problemas de cuatro poblaciones

El Intendente de la provincia señor Quintana Burgos, manifestó a los representantes de las Poblaciones Santa Teresita, San Pablo, Fraternidad y Estadio, de la Comuna de Barranquilla, que los problemas que afectaban a dichos sectores, habían sido solucionados. Estos problemas se refieren a nuevas calles de tránsito de microbuses; instalación de una polyclínica y de una casa de socorros para los asegurados.

En la presente semana, el Intendente obligará a los vendedores de sitios el estricto cumplimiento de las disposiciones sobre urbanización y instalación de alumbrado eléctrico en las poblaciones. Además obtendrá las autorizaciones para la Escuela Nocturna de Barranquilla, con el objeto de facilitar la instrucción de los obreros.

Finalmente, carabineros harán rondas especiales para combatir a los delincuentes.

#### NEUROLOGOS ELIGIERON SU NUEVA DIRECTIVA

La Sociedad de Neurología, Psiquiatría y Neurocirugía, eligió el siguiente directorio:

Presidente, profesor Dr. Guillermo Brinck; vicepresidente, doctor Héctor Valladares; secretario general, doctor Armando Roa; tesorero, doctor Eduardo Brucher; secretarios de actas: Dra. Lucila Capdeville y doctor

#### RESUMEN DEL TIEMPO PARA AGRICULTORES

Durante la semana del 5 al 12 de los corrientes prevaleció el buen tiempo, con nubosidades más o menos abundantes a través de casi todo el territorio. La región austral sufre perturbaciones intermitentes y moderadas.

El régimen anticiclónico imperó constantemente en el país. Por la parte austral se despidieron débiles ondas depressionarias.

Con excepción de los días 7 y 10, en que se produjeron lluvias con vientos moderados del Noroeste en la región de los canales. En el tiempo se mantuvo bueno con nublados parciales y locales en toda la extensión territorial. Del 9 al 11, la cordillera central registró nevadas intermitentes de poca importancia. En el mismo período aumentó considerablemente la nubosidad en la zona central, y se observó un descenso casi general de la temperatura en el país.

Previsión para la próxima semana: que se produzcan lluvias con vientos moderados del Noroeste en la región de los canales. En el tiempo se mantuvo bueno con nublados parciales y locales en toda la extensión territorial.

Oficina Meteorológica de Chile, Ministerio de Defensa Nacional.

Jorge Grimaldi; directores: profesor Hugo Leal Pinto y doctores Ricardo Olaechea, Rodolfo Núñez, Gustavo Vila, Rafael Torres y Isaac Horvitz.

## ¡ENCIAS QUE SANGRAN! ¡DIENTES PICADOS!

CONSULTE A SU DENTISTA

El masaje de las encias estimula la circulación y los fortalece.

Limpie su dentadura y dé masaje a sus encias con IPANA, de agradable sabor, que dejará en su boca una deliciosa sensación de frescura y aseo.



Recuerde que el aseado escrupuloso de su dentadura le ayudará a evitarse molestias.

Note la estimulante sensación de IPANA.

Ayude a su boca con una de las más agradables de los pastas dentales.



Use IPANA y mantenga su boca fresca y aseada perfectamente.

Use siempre IPANA

#### PAGO 24 %

de interés anual, por una partida de \$ 20,000. Personas de responsabilidad.

MORANDE 450 — OFS. 45 y 49.

TELEF. 65104.

#### SILLAS DE PASEO CREDITOS SIN PIE

**METALUX**  
MONJITAS 843 ENTREPISO

#### HILOS MERCERIZADOS

PARA TEJER Y BORDAR  
BLANCO, OCRE Y EN COLORES INALTERABLES

recibimos

VENTAS POR MAYOR Y AL DETALLE

San Antonio 733

(Interior) — TELEFONO 35320

#### SILLAS PLEGABLES

SENSACIONAL OFERTA

Antigua y acreditada fábrica ofrece a precios excepcionales baúls, sillones de dobrar apropiadas para quinillas de recreo, casas de campo, circos, playas y terrazas.

Ventas por mayor y menor

Calle LOS MUERMOS N.º 44

Fono 93860 — 83464

Castilla 948 — Santiago

14 sindicatos de la Federación Nacional de Panificadores votaron la huelga, la que será declarada en la fecha que indique el Comité designado para este efecto.

El secretario general de la Federación, señor Isidoro Godoy, hablará hoy por radio, explicando las finalidades del movimiento.

Por otra parte, el Ministro de Trabajo, señor Serani, de regreso de Temuco, prosiguió en la mañana de hoy las conversaciones tendientes a solucionar satisfactoriamente este problema que interesa a un millón y medio de habitantes.

El Lo de marzo se inauguraría en Pucón la Convención Distrital de los Clubes de Leonismo con asistencia de delegados de todo el país. En este oportunidad se elegirá el nuevo Gobernador del Leonismo chileno, quien formará parte del futuro Consejo de Gobernadores del Área Andina.

También deberá ser elegido el nuevo miembro de la Junta de Relaciones Internacionales.

Algunos tienen a su cargo una tarea muy importante dentro de la amistad y buen entendimiento de los pueblos que forman el Distrito Multiplo, o sea Bolivia, Chile y Perú.

El Club anfitrión de esta importante reunión será el de Tinguému, que ha sido designado por el Gobernador de Chile, don Oscar Lissana P., ha preparado, desde luego, un variado programa que comprende sesiones de trabajo y actos de esparcimiento, y que promete dar especial realce a esta Convención que, como otras anteriores, será todo un éxito.

Manillas con llaves, pisos de goma, etc. Todo trabajo se entrega en el día.

DIEZ DE JULIO N.º 365

(Interior) — TELEFONO 35320

#### HILOS MERCERIZADOS

PARA TEJER Y BORDAR  
BLANCO, OCRE Y EN COLORES INALTERABLES

recibimos

VENTAS POR MAYOR Y AL DETALLE

San Antonio 733

(Interior) — TELEFONO 35320

#### SILLAS PLEGABLES

SENSACIONAL OFERTA

Antigua y acreditada fábrica ofrece a precios excepcionales baúls, sillones de dobrar apropiadas para quinillas de recreo, casas de campo, circos, playas y terrazas.

Ventas por mayor y menor

Calle LOS MUERMOS N.º 44

Fono 93860 — 83464

Castilla 948 — Santiago

14 sindicatos de la Federación Nacional de Panificadores votaron la huelga, la que será declarada en la fecha que indique el Comité designado para este efecto.

El secretario general de la Federación, señor Isidoro Godoy, hablará hoy por radio, explicando las finalidades del movimiento.

Por otra parte, el Ministro de Trabajo, señor Serani, de regreso de Temuco, prosiguió en la mañana de hoy las conversaciones tendientes a solucionar satisfactoriamente este problema que interesa a un millón y medio de habitantes.

El Lo de marzo se inauguraría en Pucón la Convención Distrital de los Clubes de Leonismo con asistencia de delegados de todo el país. En este oportunidad se elegirá el nuevo Gobernador del Leonismo chileno, quien formará parte del futuro Consejo de Gobernadores del Área Andina.

También deberá ser elegido el nuevo miembro de la Junta de Relaciones Internacionales.

Algunos tienen a su cargo una tarea muy importante dentro de la amistad y buen entendimiento de los pueblos que forman el Distrito Multiplo, o sea Bolivia, Chile y Perú.

El Club anfitrión de esta importante reunión será el de Tinguému, que ha sido designado por el Gobernador de Chile, don Oscar Lissana P., ha preparado, desde luego, un variado programa que comprende sesiones de trabajo y actos de esparcimiento, y que promete dar especial realce a esta Convención que, como otras anteriores, será todo un éxito.

Manillas con llaves, pisos de goma, etc. Todo trabajo se entrega en el día.

DIEZ DE JULIO N.º 365

(Interior) — TELEFONO 35320

#### HILOS MERCERIZADOS

PARA TEJER Y BORDAR  
BLANCO, OCRE Y EN COLORES INALTERABLES

recibimos

VENTAS POR MAYOR Y AL DETALLE

San Antonio 733

(Interior) — TELEFONO 35320

#### SILLAS PLEGABLES

SENSACIONAL OFERTA

Antigua y acreditada fábrica ofrece a precios excepcionales baúls, sillones de dobrar apropiadas para quinillas de recreo, casas de campo, circos, playas y terrazas.

Ventas por mayor y menor

Calle LOS MUERMOS N.º 44

Fono 93860 — 83464

Castilla 948 — Santiago

14 sindicatos de la Federación Nacional de Panificadores votaron la huelga, la que será declarada en la fecha que indique el Comité designado para este efecto.

El secretario general de la Federación, señor Isidoro Godoy, hablará hoy por radio, explicando las finalidades del movimiento.

Por otra parte, el Ministro de Trabajo, señor Serani, de regreso de Temuco, prosiguió en la mañana de hoy las conversaciones tendientes a solucionar satisfactoriamente este problema que interesa a un millón y medio de habitantes.

El Lo de marzo se inauguraría en Pucón la Convención Distrital de los Clubes de Leonismo con asistencia de delegados de todo el país. En este oportunidad se elegirá el nuevo Gobernador del Leonismo chileno, quien formará parte del futuro Consejo de Gobernadores del Área Andina.

También deberá ser elegido el nuevo miembro de la Junta de Relaciones Internacionales.

Algunos tienen a su cargo una tarea muy importante dentro de la amistad y buen entendimiento de los pueblos que forman el Distrito Multiplo, o sea Bolivia, Chile y Perú.

El Club anfitrión de esta importante reunión será el de Tinguému, que ha sido designado por el Gobernador de Chile, don Oscar Lissana P., ha preparado, desde luego, un variado programa que comprende sesiones de trabajo y actos de esparcimiento, y que promete dar especial realce a esta Convención que, como otras anteriores, será todo un éxito.

Manillas con llaves, pisos de goma, etc. Todo trabajo se entrega en el día.

DIEZ DE JULIO N.º 365

(Interior) — TELEFONO 35320

#### HILOS MERCERIZADOS

PARA TEJER Y BORDAR  
BLANCO, OCRE Y EN COLORES INALTERABLES

recibimos

VENTAS POR MAYOR Y AL DETALLE

San Antonio 733

(Interior) — TELEFONO 35320

#### SILLAS PLEGABLES

SENSACIONAL OFERTA

Antigua y acreditada fábrica ofrece a precios excepcionales baúls, sillones de dobrar apropiadas para quinillas de recreo, casas de campo, circos, playas y terrazas.

Ventas por mayor y menor

Calle LOS MUERMOS N.º 44

Fono 93860 — 83464

Castilla 948 — Santiago

14 sindicatos de la Federación Nacional de Panificadores votaron la huelga, la que será declarada en la fecha que indique el Comité designado para este efecto.

El secretario general de la Federación, señor Isidoro Godoy, hablará hoy por radio, explicando las finalidades del movimiento.

Por otra parte, el Ministro de Trabajo, señor Serani, de regreso de Temuco, prosiguió en la mañana de hoy las conversaciones tendientes a solucionar satisfactoriamente este problema que interesa a un millón y medio de habitantes.

El Lo de marzo se inauguraría en Pucón la Convención Distrital de los Clubes de Leonismo con asistencia de delegados de todo el país. En este oportunidad se elegirá el nuevo Gobernador del Leonismo chileno, quien formará parte del futuro Consejo de Gobernadores del Área Andina.

También deberá ser elegido el nuevo miembro de la Junta de Relaciones Internacionales.

Algunos tienen a su cargo una tarea muy importante dentro de la amistad y buen entendimiento de los pueblos que forman el Distrito Multiplo, o sea Bolivia, Chile y Perú.

El Club anfitrión de esta importante reunión será el de Tinguému, que ha sido designado por el Gobernador de Chile, don Oscar Lissana P., ha preparado, desde luego, un variado programa que comprende sesiones de trabajo y actos de esparcimiento, y que promete dar especial realce a esta Convención que, como otras anteriores, será todo un éxito.

Manillas con llaves, pisos de goma, etc. Todo trabajo se entrega en el día.

DIEZ DE JULIO N.º 365

(Interior) — TELEFONO 35320

#### HILOS MERCERIZADOS

PARA TEJER Y BORDAR  
BLANCO, OCRE Y EN COLORES INALTERABLES

recibimos

VENTAS POR MAYOR Y AL DETALLE

San Antonio 733

(Interior) — TELEFONO 35320

## &lt;h

AMBICION DE RIQUEZA Y PODER  
BAJO EL DISFRAZ DE INOCENCIAEL REALISMO GUSTA  
EN LA PANTALLA

Los amantes del cine prefieren las películas agridulces, tal como él lo son.

Este es el conclusion a que ha llegado el productor soberano, después de leer las comunicaciones que recibiera en comentario a su última película "Lecho de Rosas", tras las exhibiciones llevadas a cabo en cinco diferentes ciudades.

En el más difícil rol de su carrera, Joan Fontaine caracteriza a una joven egoísta, ambiciosa, que marcha a San Francisco para desempeñar una posición en la editorial de su tío suyo, y que, secondo al diseño de riqueza y poder, bajo una engañosa máscara de ingenuidad e inocencia.

Uno por uno va cuestionando a un muchacho soltero, rico, de la buena sociedad; a un novelista en plena ascension triunfal, y a un pintor de modo terminando por destruir el compromiso que el joven rico tiene con otra muchacha y por casarse con él. Pero no satisfecha con su nueva posición, sigue persiguiendo al escritor, con dramáticos resultados.

Tan excelente labor como la de Joan Fontaine es la que rinde Robert Ryan, en el papel de novelista; Scott, como el hombre adinerado, y Mel Ferrer, personificando al pintor. Joan Leslie no brinda una labor admirable como la novia de Scott a quien Joan Fontaine le arrebata el futuro marido. Harold Vermilyea y Virginia Ward, son los tíos de la heroína y desempeñan sus papeles muy eficazmente.

Nicholas Ray ha dirigido con verdadero acierto esta película, sabiendo aprovechar los ángulos más expresivos de cámara, y llevando la acción a su inesperado final.

Este episodio bien distante del acostumbrado fin reformatorio, ha recibido la aprobación de 233 firmantes de dichas comunicaciones, entre un total de 237 cartas que comentaban el film. Aún más, 162 de ellos lo calificaron de "splendidamente realista".



Linda, embrujadora, Joan Fontaine se luce en su papel de mujer bella e interesada, en esta pose con Robert Ryan.—

## REJUVENEZCA SU CUTIS!

JOAN LESLIE,  
en la película  
R. K. O. Radio  
"LECHO DE  
ROSAS". Martes  
16. Teatro  
Central.

Apíquela de noche —en especial sobre las arrugas —y manténgala hasta la mañana siguiente. El cutis queda suave, lozano, juvenil.

EN VENTA EN CINCO ENVASES DIFERENTES.



### Atracciones del turismo:



PASE UD. SUS VACACIONES DE ENERO Y FEBRERO EN LA REGION MAS BELLA DE CHILE

### EL GRAN HOTEL PUCON CON LA MAS HERMOSA PLAYA DEL LAGO VILLARRICA

Pesca abundante — Golf — Tennis — Natación.  
Ambiente agradable — Orquesta permanente — Esmerada atención. — Precios convenientes; consúltelos y haga sus reservas en  
BANDERA 140-A — 5.º PISO — TELEFONO 83554  
ORGANIZACION NACIONAL HOTELERA S. A.

## para toda dama delicada... BENEFACTUS®

Le evitará el  
 tormento de una  
 transpiración  
 excesiva

en polvo  
o  
crema!

Joan Fontaine,  
que aparece en la  
película RKO Ra-  
dio, "Lecho de  
Rosas". Martes 16  
T. Central

La Elegancia femenina  
es una realidad  
con sedas  
**ABOGABIR**

ALGODONES FLOREADOS, gran surtido de dibujos

\$ 61.—

ALGODON ESTAMPADO, clase extra, gran novedad de colores

\$ 69.—

FLOREADO DE SEDA, gran variedad, saldos

\$ 98.—

IMPRIME DE SEDA, dibujos exclusivos, gran novedad

\$ 129.—

REVERSIBLE DE SEDA, fina clase, gran colorido

\$ 135.—

CRISTAL, especial para el verano, gran surtido de colores

\$ 110.—

SEDERIAS  
**ABOGABIR**

LA NACION

RECOLETA 298 esq. LA STRA



BOITE "VIOLIN GITANO" ganadora del concurso de "Popularidad Comercial del Medio Siglo", como la boite donde el público acude con mayor agrado, ofreció un cocktail a los otros ganadores en el mismo concurso.



EN EL "VIOLIN GITANO"—Cocktail ofrecido como despedida por sus compañeros de la R.A. Víctor al señor Armando Donato, con motivo de su retiro de la firma.



EN LOS SALONES DEL SAVOY.—Recepción en honor de la señora Ana María Pizarro y señor Julio Redondo, ofrecida en el Savoy con motivo de celebrar su matrimonio.—(Foto Baeza).

**EN EL CARRERA.**—Día a la Pérgola del Club de Viña del Mar, hemos visto últimamente en el punto de reunión de nuestro mundo social. Así, estando en el Copper Room, días atrás, pudimos observar en distintas mesas a Ramón Eyzaguirre Gutiérrez y Anita Quesney de Eyzaguirre, quien lucía elegantemente en toilette de satén azul; Raquel Torretti Rivero, de negro, muy chic; Eliana Larrain de Frugoni, de toilette imprimé, blanco y negro; Alvaro Campusano, Jorge Arslan, comían en una mesa en compañía de María Bazzanilla de Lazzano, quien lucía tenida de hil natural, Inés García Huldrobo de Bogg, en toilette de crop regette enteramente plisada. Al salir, divisamos muchachos a Fanny Vergara de Arístegui, en traje de plumets azul pointillé; Virginie Echerri de Simpson, en toilette de raso azul y estola de zorros; la aplaudida Katherine Jane, vestía elegante toilette negra de dos piezas y bicolor brillante muy sencillamente; y así, muchas otras elegantes figuras de nuestro mundo a las que no nos fue posible detallar.

### SE gratificará

a quien devuelva una carta de cuero de chancho con cheques y documentos que solo tienen validez para devolver y que fue enviada el viernes 12, entre 3:30 y 4:30 horas. Se ruega avisar a Ahumada 370, oficina 607 o HURTADO RODRIGUEZ 388.

## ¡OFERTAS ESPECIALES PARA VERANEANTES!

ANTEOJOS  
**IRROMPIBLES**

Enchapados, atornillados, terminación de primera, para caballeros, y tipo especial para damas con montura enchapada.

\$ 380.—

**CASA FIONA**  
UNION CENTRAL 1063 (Costado T-METR)



Señora SYLVIA TORREALBA LEIMBACH  
(Foto ELSA AGUAYO.)

GRAN HOTEL TERMAS DE  
PUYEHUE.—Entre los pasajeros que se han hospedado en el Gran Hotel Termas de Puyehue, hemos podido anotar los siguientes:

Alfonso Jaramillo Benítez y familia, Jorge Jara Reyes, Fernando Lama, Leonidas Larraín y señora, Raúl Larraín Valdivieso, Hernán Lira, Mercedes Labrava de López, Mercedes López Latorre, Sergio Lyon, Iglesias e hijos, Emilio Madrid Osorio y familia, Luis Marchant, Vicente Merino Bielich, Andrés Molina, Fernando Montero Harnecker y señora, Julián Montero Harnecker, Rodolfo Montero Harnecker y señora, Enrique Montes Errázuriz y señora, José Opazo Garrido y señora, Gilberto Palacio y familia, José Luis Reyes Fernández, Luz Ríos Fuentes, Alfonso Ruiz Tagle Peña y señora, Hernán Salas Reyes, Armando Sánchez A., Eulogio Sánchez Errázuriz, Claudio Troncoso Fernández y señora, Ernesto Ureta Hidalgo y familia, Ignacio Uriarte y señora, Rebeca Yáñez de Valdés, Mario Valdivieso Figueroa, Joaquín Valenzuela Morales y familia, Fiorella Vásquez Becker y señora, Raúl Vásquez Becker, Leonidas Vergara, Olga Navarrete de Vida's, Carlos Villamil F., Edgardo von Schroeders Larraín, Carlos Ward y señora, Federico Zavala.

**NACIMIENTOS.**—Ha nacido Agustín Julio César, hijo de don Agustín García Jiménez y de la señora Yolanda Popalaires de García.

Dirigirse por correo a  
E. G. — CARMEN 2592

técnica y modista en sombreros de señora, busca socias capitalistas para trabajar en modas en Trajes y Sombreros

Dirigirse por correo a  
E. G. — CARMEN 2592

en la noche de este viernes 18, entre 3:30 y 4:30 horas. Se ruega avisar a Ahumada 370, oficina 607 o

HURTADO RODRIGUEZ 388.

El interés de nuestros lectores p. r. f. v. l. en la encuesta "LOS NOVIOS DEL TEATRO METRO", consumo evidenciadamente ayer en la noche bien visible. En efecto, a raíz de publicar las casas de los que parejas que no quedaron en conciliaciones se opusieron a la elección definitiva, mediante el veredicto del pueblo, tenemos numerosas cupulas que aguardan a las que más tarde han sido reclamadas anteriormente por lectores de Santiago y de otras pueblos del país, sumando ya una cantidad apreciable.

A final de esta información sumamos p. r. f. v. l. en la cu

p. r. f. v. l. en la cu

cupones que hayan remitido

nuestros lectores en las condic

ciones ya señaladas.

**LOS REGALOS DE BODA**

Los numerosos objetos que se

han obsequiado a la pareja de

novios que resultó triunfante, con

un valor aproximado a los cien

mil pesos, continúan exhibiendo

se en el foyer del Teatro Met

ro. Los habitués a esta sala han podido apreciar el esfuerzo

que significa el haber reunido

un conjunto de tanta importan

cia, y han tenido palabras de

elogio para los organizadores de

esta original encuesta.

La lista de dichos regalos, con

la nómina de los donantes, es la

siguiente:

Una cocina a gas de 3 platos,

S. I. A. M. D. TELLA S. A.,

Ahumada 315.

Un elegante maillot para

la novia, de PALABELLA, MO-

DAS, Ahumada 315.

Un fino terno para el novio,

CONFECIONES VESTEX.

Seis días de estada, pensión

incluida, en el Hotel Puerto Va-

ras, cortesía de ORGANIZA-

CION NACIONAL HOTELERA,

Banderas 140-A.

Viaje ida y vuelta, en tren a

Puerto Varas, con departamen-

to, cortesía de LITVAK Y CIA.

LTD, Banderas 191.

Un trousseau para la novia,

hecho a mano, de CASA NIR-

VANA, Estado 320.

Tres camisas finas Match c. n.

cuello Duro Match y ropa inter-

ior Match; seis corbatas finas

para el novio, de GALOFRE E

IZURIETA.

Un estante para libros con li-

cerca, de MUEBLERIA "AS-

TRAL", San Diego 158.

Un abrigo 3/4 de Dubetina,

para la novia, de EMMA, ALTA

MODA, Banderas 104.

Un impermeable fino marca

"BUFFALO", de CHERNIAS-

KY E HIJOS, Fabrica de Imper-

meables, Catedral 1424.

Insistimos también en que cada v. tante puede enviar sólo un

cupon.

**EL VIAJE A BUENOS AIRES**

Tan pronto como se termine

el recuento de los votos que nos

sean enviados hasta el viernes

los, la comisión fijará el día y

lugar en que debe realizarse el

sorteo de un viaje en avión a

Buenos Aires, ida y vuelta, por

cortesía de la AGENCIA DE TU-

RISMO "PANAMUR". En es-

te sorteo participarán todos los

que resulte favorecido

en la noche de la proyección

de la película "EL PADRE DE LA NOVIA".

MI selección para "LOS NOVIOS DEL TEATRO METRO" es la carta N.

publicada el .....

Nombre completo del volante .....

Ciudad .....

No de carné .....

Domicilio .....

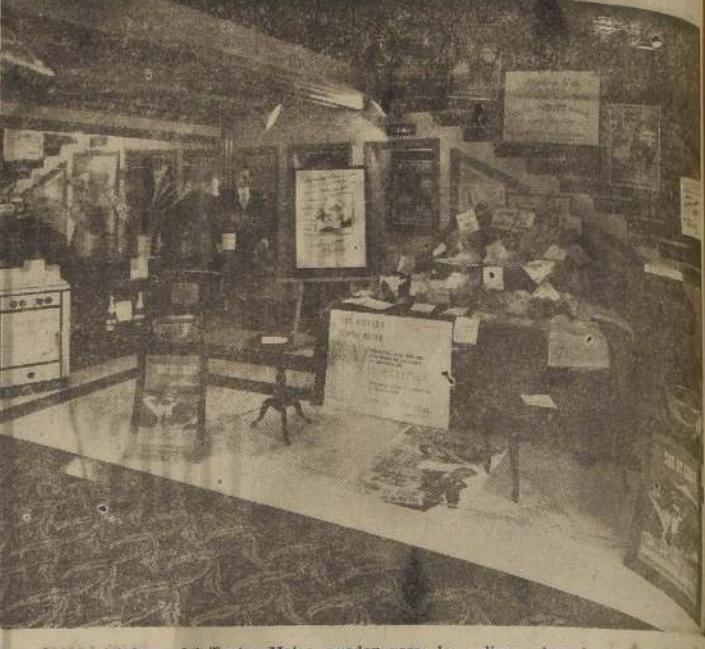
Teléfono .....



Asistentes a la comida en la Hostería de Providencia, en honor de la señora María Teresa Ceballos Bustos, con motivo de haber obtenido su título de Visitadora Social.

## CONTINUAN AUMENTANDO LOS VOTOS PARA ELEGIR "LOS NOVIOS DEL TEATRO METRO"

Publicamos hoy por última vez el cupón que deben utilizar los votantes Sorteo del viaje a Buenos Aires.—Los regalos de boda que recibirá la pareja triunfadora



En un ángulo del foyer del Teatro Metro pueden verse los valiosos obsequios que serán entregados a la pareja de novios que resulte favorecida.

Los intereses de nuestros lectores p. r. f. v. l. en la encuesta "LOS NOVIOS DEL TEATRO METRO", consumo evidenciadamente ayer en la noche bien visible.

En efecto, a raíz de publicar las casas de los que parejas que no quedaron en conciliaciones se opusieron a la elección definitiva, mediante el veredicto del pueblo, tenemos numerosas cupulas que aguardan a las que más tarde han sido reclamadas anteriormente por lectores de Santiago y de otras pueblos del país, sumando ya una cantidad apreciable.

A final de esta información sumamos p. r. f. v. l. en la cu

p. r. f. v. l. en la cu

cupones que hayan remitido

nuestros lectores en las condic

ciones ya señaladas.

**LOS REGALOS DE BODA**

Los numerosos objetos que se

han obsequiado a la pareja de

novios que resultó triunfante, con

un valor aproximado a los cien

mil pesos, continúan exhibiendo

se en el foyer del Teatro Met

ro. Los habitués a esta sala han podido apreciar el esfuerzo

que significa el haber reunido

un conjunto de tanta importan

cia, y han tenido palabras de

elogio para los organizadores de

esta original encuesta.

La lista de dichos regalos, con

la nómina de los donantes, es la

siguiente:

Una cocina a gas de 3 platos,

S. I. A. M. D. TELLA S. A.,

Ahumada 65.

Un elegante maillot para la

novia, de PALABELLA, MO-

DAS, Ahumada 315.

Un fino terno para el novio,

CONFECIONES VESTEX.

Seis días de estada, pensión

incluida, en el Hotel Puerto Va

**El trigo perenne será el próximo gran paso del programa del Punto Cuarto**

WASHINGTON, 11 (U. P.) — El doctor Henry Garland Bennett, administrador del programa del Punto Cuarto, dijo a United Press que el próximo gran paso en el fomento de la agricultura científica será la introducción del "trigo perenne".

Expresó que esto tendrá significación económica para el mundo comparable al "hibrido" de las variedades del maíz que se desarrolló en el último cuarto del siglo pasado. Agregó que el maíz híbrido ha aumentado la producción de maíz en Estados Unidos en un 20 por ciento y se calcula que experimentos posteriores harán posible que el aumento llegue al 50 por ciento.

Dijo el doctor Bennett que el "trigo perenne" se halla actualmente en una etapa experimental avanzada. Explicó que a diferencia del trigo ordinario, que hoy que volver a sembrar cada año, el "trigo perenne" crecerá indefinidamente, y es posible que permita una producción de dos cosechas por año en la misma tierra, y al mismo tiempo ofrecer pasto de invierno para el ganado.

El doctor Bennett dijo que otra importante contribución técnica de Estados Unidos al abastecimiento mundial de alimentos en el último cuarto del siglo ha sido la aceleración del crecimiento ovino mediante mejora de las crías y su nutrición. Antes se requería un período de tres años para que el ganado estuviera en condiciones de ser llevado al mercado, pero actualmente esto se logra en solo 18 meses.

Añadió que paralelamente a la producción de alimentos, entre los propósitos de cooperación técnica figura el de mejorar la sanidad en las zonas poco desarrolladas.

Explicó que el ciclo de vida en esas zonas es actualmente de menos de 30 años, "debido a que el ciclo de vida es tan corto, los hombres no pueden hacer una aportación completa a la producción".

Dijo también que la malaria, la disenteria y otras enfermedades antiguísimas, los hombres no pueden hacer un mejor trabajo. Tomando medidas para ayudar.

**ESCASEZ DE BRAZOS NO HA PERJUDICADO AL REARME EN EE. UU.**

WASHINGTON, 14 (U.P.) — Según el Secretario del Trabajo, Maurice Tobin, la industria está teniendo dificultades para encontrar suficientes obreros en las principales ciudades, pero la escasez de mano de obra hasta ahora no ha retardado la producción de materiales para la defensa.

Tobin expresó que la situación empeorará al aumentar la producción para la defensa. Las encuestas revelan que las actividades del trabajo pueden verse complicadas por la escasez de materiales.

El Presidente Truman dijo en su informe económico, que la fuerza obrera de 60 millones de hombres debe expandirse en un ochavo por ciento, para cumplir los objetivos de la defensa.

Dijo también Truman, que ello significa ochavo millones más de obreros para las labores de defensa.

**FACILITO DINERO**  
TENGO ORDEN DE COLOCAR CON GARANTIA HIPOTECARIA ENTRE OTRAS, PARTIDAS DE \$100.000; 200.000 Y 300.000.  
ALFONSO BARRIOS  
MORANDE 450 - PISO 3.0.

**SILLITAS - PASEO**  
Coches - Cuna, Marquesas bambú, Bañitos, Catres bronce, Marquesas cromadas, Colchones, Cubrecamas, Almohadas, Colchones, Juegos sábanas, Lámparas cristal, Relojas, Aluminio, Cuchillitas, Artículos para recaudos vendidos por cuotas mensuales.

**HUERFANOS 920**  
Cuarto piso - Oficina 409

Voy a almorzar a "El Carillón"  
AHUMADA 37  
Por sólo \$ 40.—

**CONTRA LA INFLACION**  
CASA KORAY  
de 21 DE MAYO 673  
(Junto al Palacio de las Lanas)

POLERAS brasileñas en gamuza estampada, a \$ 130.—

**COGNAC EL CORSO**  
EL COGNAC FRANCES DE CHILE!  
MITJANS S.A.  
AVENIDA PORTUGAL 1571  
SANTIAGO

**D. GERMAN PICO CANAS ES ESPERADO EN EE. UU.**

WASHINGTON, 14 (U.P.) — Funcionarios de la Embajada de Chile en Washington esperan que el señor German Pico Canas, Vicepresidente Ejecutivo de la Corporación de Fomento de la Producción de ese país, regrese en la próxima semana a esta capital, después de una visita a Puerto Rico durante el fin de semana, para inspeccionar los programas de desarrollo tecnico.

Los funcionarios autorizados dijeron que Rudolf E. Schoenfeld,

a la salud y mejorar la sanidad, las vidas serían más largas y la producción mayor.

El doctor Bennett calcula que en las zonas poco desarrolladas costo de cada diez personas son analfabetos, y que con la ayuda de dos cosechas por año en la misma tierra, y al mismo tiempo ofrece pasto de invierno para el ganado.

Los funcionarios de la Embajada dijeron que el señor Pico

**EE. UU. hará salir a su representante diplomático ante el Gobierno de Rumania**

WASHINGTON, 14 (U.P.) — Se reveló que Estados Unidos tiene el proyecto de hacer salir a su representante diplomático de Rumania, como parte de una serie de cambios diplomáticos en Europa y América Latina.

Funcionarios autorizados dijeron que Rudolf E. Schoenfeld,

Ministro de Estados Unidos en Rumania, no regresará cuando termine sus actuales conversaciones con el Departamento de Estado.

Schoenfeld ha sido dado como candidato para la Embajada de Estados Unidos en Guatemala, pero su designación no se considera inminente.

Las relaciones de Estados Unidos con Guatemala también han estado tirantes desde hace meses, debido a la petición extraterritorial de que fuera retirado el Embajador norteamericano, Richard Patterson, quien fue acusado de injerencia en los asuntos internos de Guatemala.

Se sabe también que el Presidente Truman ha elegido a Edward W. Dunker, banquero neoyorkino, como nuevo Embajador en Argentina.

**PREDICEN EXITO A LA ORGANIZACION INTER-AMERICANA DE OBREROS**

Ciudad de México, 14 (U.P.) — George Meany, Secretario General de la Federación Norteamericana del Trabajo, pronosticó que la Organización Regional Interamericana de Trabajadores tendrá éxito.

O. R. I. fue creada por dirigentes obreros de Norteamérica y Sudamérica, en una conferencia que acaba de terminar acá, como un organismo obrero anticommunista, para combatir el totalitarismo en el Hemisferio Occidental.

La O. R. I. substituirá a la Conferencia Interamericana de Trabajadores, fundada en Lima, Perú, en 1948.

Meany dijo que se siente optimista respecto del futuro de la O. R. I., a pesar de que la más grande organización obrera de México se retiró de la Conferencia que duró cinco días y de que se negó el ingreso a la Conferencia a la poderosa Confederación en la Confederal de Trabajadores de Argentina.

**LA NACION. — Lunes 15 de enero de 1951—31**

**NOTICIAS DE AMERICA LATINA**

### MEXICO

CIUDAD DE MEXICO, 14 (U.P.) — Cinco obreros perecieron al incendiarse y estallar varios estanques de gasolina, en una refinería de Petróleos Mexicanos, en el vecino villa de Azcapotzalco.

La explosión, que fué causada por un cortocircuito, mató instantáneamente a tres de los obreros y los otros dos sufrieron quemaduras tan graves, que murieron posteriormente en el hospital.

MONTEVIDEO, 14 (U.P.) — Se anunció oficialmente que el Vicepresidente de la Nación, doctor César Mayo Gutiérrez encabezará la embajada extraordinaria que enviará Uruguay a la transmisión del mando en Brasil.

LA PLATA, 14. (U.P.) — El diario local "El Argentino", siguiendo el ejemplo de los diarios de la capital, anuncio que desde el martes subirá el precio de venta de 15 a 20 centavos.

En la Conference, de manera que las tres naciones más grandes de Sudamérica no están representadas, Brasil no estuvo representado en la organización.

## ULTIMA SEMANA de nuestra gran

# LIQUIDACION

*los Gobelinos*



Sastrería y  
Confección Caballeros

1er. piso

Ambos terminados en rizo-palm beach nacional, magnífica selección de colores unidos en plomo, habano, beige, azul y petróleo. Correcto modelo derecho, todo forrado en fina sarga de seda, ejecutado en nuestros talleres con extraordinaria prudilidad

\$ 2.920

Vestidos de Sport para campo y playa, hecho con tela tipo tweed, en originales fantasías, sobre colores indicados para la temporada

\$ 800



Modas 2º piso

Elegante traje norteamericano en fino rayón negro con originales detalles de falda lista blanca y negra modelo único

\$ 2.290

Primoroso vestido norteamericano de chantung de hilo en color chartreux con detalles calados a mano, modelo práctico para jovencita

\$ 1.980

Cómodos vestidos de algodón norteamericano, en originales modelos con detalles de piqué blanco lavables, prácticos para campo y playa, gran surtido de tallas y colores

\$ 1.980



de  
Verano



Bonetería 2º piso

Pantalones de playa y campo, confeccionados en finas telas norteamericanas. Esto prenda involucra la más alta atracción juvenil

\$ 590



Traje de niño en fino piqué Suizo, colores celeste, blanco, café y azulino. De 1 a 5 años. Desde \$ 480

\$ 480

Mamelucos tipo solero para niños de 1 a 4 años. Desde \$ 65

\$ 65

Lindos juegos de sábanas para coche cuna en hilo bordados a mano. Desde \$ 620

\$ 320

Variado surtido de vestidos en géneros importados. Desde \$ 320

\$ 320

Jóvenes y Niños 2.º piso



Slack de pantalón corto para niños de 6 a 14 años, confeccionados con fino tisú de color inalterable, beige, burdeos, azul marino, etc. Primera edad

\$ 599

Los mismos para jóvenes de 14 a 16 años, en colores beige y petróleo

\$ 1.035

Ambos palm beach, para niños de 6 a 14 años, tela de mucha duración y muy liviana, colores azulino, marrón, etc. Primera edad

\$ 1.100

Pantalones para jóvenes de 14 a 16 años, confeccionados con franela corriente en colores gris claro y oscuro, marrón, etc.

\$ 432

Blanco 2.º piso



Juegos de cama de excelente crea italiana blanca o de colores lavables. Finamente deshilados y con bonitos bordados de nuevos diseños, ejecutados al realce y punto de aguja. Amplio tamaño para 1 1/2 plaza 4 piezas

\$ 850.

Sábanas en crea cruda de la mejor calidad al lavar quedan blancas. Recomendadas especialmente, pues por sus características de aspecto y duración, constituyen una positiva economía. Confeccionadas sin costura ni añadido, con ancha basta y cordón bordado.

Tamaño 180x270 1 1/2 plaza

\$ 280

Tamaño 160x260 1 plaza

\$ 255

Fundas, haciendo juego con las sábanas

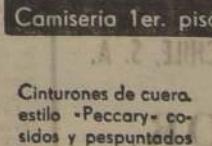
1 1/2 plaza

\$ 58

1 plaza

\$ 53

Camisería 1er. piso



Medias Mac Callum Importadas de U.S.A. 1 par

\$ 270

2 pares

\$ 500

Medias Pilip U. S. A. 1 par

\$ 300

2 pares

\$ 570

Medias Mac Callum Importadas de U.S.A. 1 par

\$ 295

2 pares

\$ 570

Medias Mac Callum Importadas de U.S.A. 1 par

\$ 295

2 pares

\$ 570

Medias Mac Callum Importadas de U.S.A. 1 par

\$ 295

2 pares

\$ 570

Medias Mac Callum Importadas de U.S.A. 1 par

\$ 295

2 pares

\$ 570

Medias Mac Callum Importadas de U.S.A. 1 par

\$ 295

2 pares

\$ 570

Medias Mac Callum Importadas de U.S.A. 1 par

\$ 295

2 pares

\$

## Se estrelló avión con 25 ocupantes en Filadelfia

Siete muertos, trece heridos y ocho ileos.

FILADELPHIA, EE. UU., 14.—(UP)—Un avión DC-4 de la National Airlines, con 22 pasajeros y tres tripulantes a bordo, se precipitó a tierra y se incendió al intentar aterrizar durante una ligera nevada, en el Aeropuerto Internacional.

La policía dice que se salvaron trece personas, las que sufrieron sólo lesiones leves, y que "doce cadáveres están todavía dentro del aparato".

FILADELPHIA, 14.—(UP)—Siete personas perecieron al destrozarse e incendiarse en el aeródromo internacional un avión procedente de la National Airlines, con tres tripulantes y 25 pasajeros, entre ellos, tres niños.

Tres resultaron lesionados, pero ninguno de gravedad, y otras ocho personas salieron ileas al lograr escapar de los restos en llamas del DC-4. Un empleado del aeródromo también sufrió quemaduras al tratar de combatir el incendio.

El avión se estrelló a las 12.13 P. M., hora standard del Este, 39 minutos después de haber despegado de Newark, Nueva Jersey, en ruta a Norfolk, Virginia, de donde seguirá para Jacksonville, Florida, después de una breve escala.

Entre los muertos se cuenta a la heroica camarera del avión, Frances Housley, quien por lo menos salvó la vida a 21 personas al abrir la portezuela del avión y la cual pereció al regresar al aparato para tratar de ayudar a los otros pasajeros.

## Alza de los valores chilenos en Londres

LONDRES, 14. (U.P.)—(Por C. T. Hallinan)—Los títulos del Gobierno chileno mejoraron media libra y se cotizaron, a la hora del cierre, al precio común de 46 libras esterlinas, valor que se halla aún por debajo del máximo alcanzado en diciembre, cuando se transaron a 47 libras esterlinas.

Las acciones ferroviarias se mantuvieron firmes, y las ordinarias del Ferrocarril de Antofagasta repuntaron 18 de libra, cotizándose a 7.8 libras esterlinas, en tanto que las preferidas del 5 por ciento subían media libra, cerrando a 49 1/2 libras esterlinas.

Los acciones al portador del Ferrocarril Salitrero bajaron 13, cerrando al precio de 73 chelines y 9 peniques.

Las de la Lautaro Nitrate, sin embargo, tuvieron un alza insuperada de 6 chelines, registrándose un nuevo nivel de 79 chelines.

La actividad registrada durante la semana que terminó ha sido la de mayor vigor desde que ocurrió la desvalorización de la libra esterlina, siendo las acciones industriales las que mayor atención tuvieron dentro de este movimiento.

El clima pudo registrar un índice de diez valores de 118.2, cosa que llegó a constituir una verdadera advertencia, ya que fue a este nivel al que el año pasado se llegó en tres diferentes ocasiones para caer en seguida un 2 1/2 por ciento más bajo.

Los correderos de la Bolsa no quieren convencerse que se ha llegado a los verdaderos límites de la inflación si el índice no excede la cifra de 119.

La semana se caracterizó por las malas noticias recibidas de las que la Bolsa hizo caso omiso, y entre ellas se contaron las novedades en los contratos de maní, cancelación de algunos contratos con la empresa constructora de aviones Brabazon Air Line, proximidad de una crisis de carbón, junto con disminución en la producción de acero.

Los títulos del Gobierno británico cerraron sostenidos y casi la mayoría con 18 puntos de alza. Los valores petroleros tuvieron cotizaciones individuales; la Shell Transport repuntó 2 1/2 chelines, cerrando el precio de 79 1/2 chelines.

Las acciones de la Royal Dutch perdieron 5 chelines, para transarse a 24 3/8 libras esterlinas.

## Noche y día...

(DE LA PAGINA 23)

dés de la región de Liverpool, la escasez de stands obliga a las familias a esperar hasta diez días para enterrar a sus muertos.

Los médicos dicen que crece que la epidemia causada por el virus de la influenza llegó aquí desde Escandinavia.

El mayor número de los fallecimientos son de personas de edad avanzada.

El Ministerio del Seguro de Salubridad Nacional, pagó la semana pasada indemnizaciones por enfermedad, por un valor de cerca de medio millón de libras esterlinas, sobre un total de proporciones "re-cord" de más de 364.000 reclamaciones, la mayoría de influencia, fueron de 135.000.

Durante la semana terminada el seis de enero fallecieron en Inglaterra y Gales 458 personas, y diariamente aumentó el número de personas en coma con la enfermedad.

Los autoridades sanitarias hicieron la preventión de que es temer que la oleada de influenza se extienda hacia el sur y que Londres quizás sea azotado también durante el período culminante, que será dentro de diez a veinte días.

Al mismo tiempo, las autoridades de Brighton, en el sur del país, adoptaron nuevas medidas de protección contra la propagación de la viruela, que ya causó ocho víctimas. Dicen las autoridades sanitarias que los días próximos, probablemente, sean críticos.

Además de los ocho muertos hay otros 28 casos confirmados o atribuidos a la viruela. En los centros de socorro hay largas colas de personas que acuden a vacunarse.

En Newcastle, las autoridades de los hospitales hicieron un llamamiento urgente a los donantes de sangre, cuando la enfermedad agotó las reservas de sangre disponible para la transfusión.

En el norte de Inglaterra, donde se registra la mayor intensidad del brote, se dice

que las personas que buscan viviendas desesperadamente revisan los avisos necrológicos y las direcciones de enfermos graves para encontrar las casas que se van desocupando.

En Hull ocurrieron algunos incidentes serios entre estas personas. Un corredor de propiedades dijo que la escasez de viviendas ha "hecho desaparecer todo el sentido del decoro y el buen gusto".

## ILSE KOCH ROMPIÓ LA VENTANA DE SU CELDA, EN AUSBURGO

AUSBURGO, Alemania, 14. (U.P.)—La peligrosa Ilse Koch, mientras espera sentencia después de seis semanas de audiencias en la causa que se sigue como iniciadora de asesinatos en el campamento de concentración de Buchenwald, destruyó la ventana de su celda e insultó a los transeúntes, pero los militares alemanes examinaron dijeron que se trataba de un acto de simulación de locura para burlar a la Justicia.

Durante las audiencias, Ilse tuvo dos ataques parecidos. Después del arrebato de hoy, fué trasladada de la cárcel municipal a la prisión de mujeres en la cercana población de Aisch, donde estuvo recluida el año que precedió a su juicio.

Se espera que el tribunal alemán dé a conocer mañana su sentencia.

## OBLIGADO A SALIR DE CHINA UN CONSUL INGLÉS

HONG KONG, 14.—(U.P.)—H. G. Fox Holmes, Consul británico en Tihwa, provincia de Sinciang, en China comunista, llegó por vapor procedente de Tientsin y, según informes diplomáticos, ha sido expulsado de China.

El cambio en los últimos dos años", dijo Buron, "se debió a la labor conjunta de los hombres de negocios y el Gobierno. Por ejemplo, en 1949 Francia dirigió su política de exportación directamente hacia Sud América, aprovechando las circunstancias".

DE LA PAGINA 23)

saltante durante ocho días a pesar de las feroces cargas comunistas. Patrullas aliadas sólo encontraron pequeños grupos rojos manteniendo la línea.

JUNGOL, ENVUELTA EN LLAMAS

El Octavo Ejército informó que Jungol, envuelto en poder de los comunistas a 50 kilómetros al suroeste de Wonju, estaba en llamas el domingo en la noche. Los comunistas chinos y norcoreanos estaban utilizando ese sector para sus movimientos de hombres y tanques.

La Jefatura de la Segunda División anunció que se había sustituido al general Frank McClure como Jefe de la Segunda División de Infantería, pero no dio razones. Lo sustituyó el Mayor General Clark Ruffner, hasta hace poco Jefe del Estado Mayor del Décimo Cuerpo norteamericano. Mc Clure es uno de los militares más avanzados en asuntos chinos. Durante la segunda guerra mundial fue segundo Jefe de Estado Mayor del General Chang Kai Shek. Los correspondentes han encomiado su actuación durante las seis semanas que ha estado al frente de la división.

ACTIVIDAD DE LA ARTILLERIA

La artillería e infantería de Estados Unidos destruyeron a lo largo del frente de Wonju 22 aéreas y 29 parvas de hierba, para eliminar cuanto pueda servir de refugio a los comunistas contra el intenso frío o los ataques de aviación.

## CORPORACION DE RADIO DE CHILE, S. A.

## RCA VICTOR

## Cierre por Vacaciones

Comunicamos a nuestros distribuidores, clientes y proveedores, que las oficinas, fábrica y estudios de grabación permanecerán cerrados por vacaciones desde el Sábado 20 del presente hasta el Miércoles 7 de Febrero, ambas fechas inclusive.

## Grandes sumas para el rearme pedirá hoy el Pdte. Truman

Jefe de delegación india ante la NU vuela a Londres a conferiar con Nehru sobre Corea

"Las posibilidades de paz son mejores", dijo

Sir Benetol Rau.

SAIGON, 14.—(UP)—El jefe de la delegación de la India ante las Naciones Unidas Sir Benetol Rau, se dirigió hoy en avión para Londres para conferiar con el Primer Ministro de la India, Jawaharlal Nehru, sobre la crisis del Extremo Oriente.

En el aeropuerto de Idlewild se le presentó a los periodistas que creen que la posibilidad de paz es "mejor" a consecuencia del acuerdo de ayer de las Naciones Unidas de enviar una nueva formación de sus fuerzas de las distintas clases y que todavía se combate esta noche.

Al noreste del delta de Lucham, 65 kilómetros al norte de Hanói, en el sector donde batallones de infantería efectuaron ataques nocturnos similares poco después de Navidad.

El parte oficial francés dice que los rebeldes atacaron tres aviones franceses a lo largo de un frente de 95 kilómetros.

El parte oficial francés dice que los rebeldes atacaron tres aviones franceses a lo largo del extremo superior del delta del río Rojo y hostilizaron a otros en todo el frente al norte de Hanói.

Agree que en Bauchuc han muerto 55 muertos. El parte dice que se tomaron siete prisioneros y armas de distintas clases y que todavía se combate esta noche.

Al noreste del delta del río Rojo, los rebeldes atacaron a los batallones de infantería.

Algunos de los batallones que atacaron durante la Navidad.

En Cochinchina se dió muerte a 25 rebeldes, se hirió a dos y se capturaron 31 prisioneros. El parte no dio cuenta de los efectivos de las fuerzas rebeldes, pero se cree que sean similares a los de los batallones que atacaron durante la Navidad.

cierta expectación, de que Pe-kín no rechace de lleno la propuesta de la Comisión Política, comprende el punto en que se considera la posibilidad de que la Comisión Política de 60 naciones continúe la participación de los comunistas chinos, en la cual las cuestiones de Formosa y la reclamación de Pe-kín de un puesto en la ONU.

Rau, que jugó el papel principal en el establecimiento de la Comisión Política, y después de la "guerra" en vez del escudo y defensivo "sí" o "no". El ofrecimiento lo hizo la propia Comisión Política de 60 naciones y no se envió a la Asamblea General, donde una votación favorable de dos tercios hubiera puesto la cuestión en un plan más oficial que requeriría reacciones más definitivas. Además la India que fué el elemento motor de esta nueva campaña adoptó una actitud de independencia para el futuro.

Israel que presentó la propuesta que señala la norma adoptada anteriormente y ha estado confiriendo con los delegados para la reunión de Londres y después acompañar a Paris con los delegados de las naciones que se oponen a Pekín.

Aunque el bloque soviético votó unido contra la nueva oferta de las Naciones Unidas, el delegado ruso Jacob Mallik permaneció sorprendentemente silencioso durante los dos últimos días de la reunión.

Nehru en Londres y después acompañar a Paris con los delegados de las naciones que se oponen a Pekín.

El parte dice que el resultado de la votación de 60 naciones es que se oponen Pekín. Los demás indicios de optimismo existentes, giran alrededor de los hechos siguientes:

Aunque el bloque soviético votó unido contra la nueva oferta de las Naciones Unidas, el delegado ruso Jacob Mallik permaneció sorprendentemente silencioso durante los dos últimos días de la reunión.

Nehru en Londres y después acompañar a Paris con los delegados de las naciones que se oponen a Pekín.

El parte dice que el resultado de la votación de 60 naciones es que se oponen Pekín. Los demás indicios de optimismo existentes, giran alrededor de los hechos siguientes:

Aunque el bloque soviético votó unido contra la nueva oferta de las Naciones Unidas, el delegado ruso Jacob Mallik permaneció sorprendentemente silencioso durante los dos últimos días de la reunión.

Nehru en Londres y después acompañar a Paris con los delegados de las naciones que se oponen a Pekín.

El parte dice que el resultado de la votación de 60 naciones es que se oponen Pekín. Los demás indicios de optimismo existentes, giran alrededor de los hechos siguientes:

Aunque el bloque soviético votó unido contra la nueva oferta de las Naciones Unidas, el delegado ruso Jacob Mallik permaneció sorprendentemente silencioso durante los dos últimos días de la reunión.

Nehru en Londres y después acompañar a Paris con los delegados de las naciones que se oponen a Pekín.

El parte dice que el resultado de la votación de 60 naciones es que se oponen Pekín. Los demás indicios de optimismo existentes, giran alrededor de los hechos siguientes:

Aunque el bloque soviético votó unido contra la nueva oferta de las Naciones Unidas, el delegado ruso Jacob Mallik permaneció sorprendentemente silencioso durante los dos últimos días de la reunión.

Nehru en Londres y después acompañar a Paris con los delegados de las naciones que se oponen a Pekín.

El parte dice que el resultado de la votación de 60 naciones es que se oponen Pekín. Los demás indicios de optimismo existentes, giran alrededor de los hechos siguientes:

Aunque el bloque soviético votó unido contra la nueva oferta de las Naciones Unidas, el delegado ruso Jacob Mallik permaneció sorprendentemente silencioso durante los dos últimos días de la reunión.

Nehru en Londres y después acompañar a Paris con los delegados de las naciones que se oponen a Pekín.

El parte dice que el resultado de la votación de 60 naciones es que se oponen Pekín. Los demás indicios de optimismo existentes, giran alrededor de los hechos siguientes:

Aunque el bloque soviético votó unido contra la nueva oferta de las Naciones Unidas, el delegado ruso Jacob Mallik permaneció sorprendentemente silencioso durante los dos últimos días de la reunión.

Nehru en Londres y después acompañar a Paris con los delegados de las naciones que se oponen a Pekín.

El parte dice que el resultado de la votación de 60 naciones es que se oponen Pekín. Los demás indicios de optimismo existentes, giran alrededor de los hechos siguientes:

Aunque el bloque soviético votó unido contra la nueva oferta de las Naciones Unidas, el delegado ruso Jacob Mallik permaneció sorprendentemente silencioso durante los dos últimos días de la reunión.

Nehru en Londres y después acompañar a Paris con los delegados de las naciones que se oponen a Pekín.

El parte dice que el resultado de la votación de 60 naciones es que se oponen Pekín. Los demás indicios de optimismo existentes, giran alrededor de los hechos siguientes:

Aunque el bloque soviético votó unido contra la nueva oferta de las Naciones Unidas, el delegado ruso Jacob Mallik permaneció sorprendentemente silencioso durante los dos últimos días de la reunión.

Nehru en Londres y después acompañar a Paris con los delegados de las naciones que se oponen a Pekín.

El parte dice que el resultado de la votación de 60 naciones es que se oponen Pekín. Los demás indicios de optimismo existentes, giran alrededor de los hechos siguientes:

Aunque el bloque soviético votó unido contra la nueva oferta de las Naciones Unidas, el delegado ruso Jacob Mallik permaneció sorprendentemente silencioso durante los dos últimos días de la reunión.

Nehru en Londres y después acompañar a Paris con los delegados de las naciones que se oponen a Pekín.

El parte dice que el resultado de la votación de 60 naciones es que se oponen Pekín. Los demás indicios de optimismo existentes, giran alrededor de los hechos siguientes:

Aunque el bloque soviético votó unido contra la nueva oferta de las Naciones Unidas, el delegado ruso Jacob Mallik permaneció sor



**"LECHO DE ROSAS", UN FILM CON CINCO BUENOS ARTISTAS**

Joan Fontaine y Robert Ryan, dos de las principales figuras del drama romántico R. K. O. Radio Pictures, "Lecho de rosas", que se estrena mañana en el Teatro Central.

Las opiniones coinciden en que Joan Fontaine cumple destaca labor en esta cinta, si bien se trata de un papel tan íntimo, el de "Lecho de Rosas".

Fria, egoísta, buscando sólo la posición social y la riqueza, Joan Fontaine, actriz de esta cinta de la RKO Radio Pictures, que se da a conocer mañana en el Teatro Central, cumple con un rol que, si bien un poco ingrato, pone de manifiesto sus condiciones de intérprete.

Le secundan Robert Ryan, en el papel del novelista; Zachary Scott, como el hombre rico con quien ella se casa, Joan Leslie como la prometida de este último, a quien más Fontaine desplaza, y Mel Ferrer, en el simpático rol de un pintor retratista que conoce a fondo a las mujeres.

**BURLESQUE**

Presenta HOY un grandioso festival de despedida a los excéntricos de la danza:

**LAINA AND BOBY**

El número de mayor jerarquía artística que ha venido últimamente a Chile, ¡Adiós a Santiago! ¡Adiós Laina! ¡Adiós Boby!. Último día de presentaciones de la atrevida revista de HAROLD Y PANCERON:

**EL MAESTRO DEL MOVIMIENTO**

Con el éxito del momento, la encantadora rubia atlómica:

**AMELITA GALVEZ**

y un gran elenco de atracciones nacionales e internacionales, bajo la hábil dirección del primer actor PEPE HAROLD

Teatro Diez de Julio — HOY — Especial, 19 Hs. y Noche 22 Hs. — Fono 31530

MASANA: Día de gala: Debut de la nueva estrella del Burlesque IRENE LUNA, primera golpe 1951 y estreno de la revista:

**CHICO... PERO TIESO...!**

De acuerdo con los deseos de la empresa de que asista el ma-

**¡NO SE VA EL CIRCO DUMBAR!...**

ACTUARA HASTA EL JUEVES CON PRECIOS REBAJADOS EN EL CAUPOLICAN

Accediendo a numerosos pedidos este famoso circo amplía en CUATRO días más su temporada, actuando con precios rebajados

En vista del extraordinario éxito obtenido por el famoso CIRCO DUMBAR en su brillante temporada de actuaciones en la pista del Teatro CAUPOLICAN, la empresa de don Benjamín Rodríguez y los representantes de este circo han acordado postergar su fin al sur para ofrecer cuatro últimas funciones a precios rebajados en todas las localidades, para permitir así al público que todavía no ha conocido este maravilloso espectáculo, acercarse a él, ya que en muchos años no vendrá a Chile un circo de la categoría del CIRCO DUMBAR, que ha sido la sensación artística de estos últimos años.

Hoy en función nocturna a las 9.40 ofrece una nueva presentación extraordinaria con la actuación en la pista luminosa del Caupolicán de los aplaudidos fantásticos franceses "LES NALDYS"; la troupe de perros sabios del profesor RINALDI; los excentricos BOBBY AND LAINA; las hermosas hermanas Cantillana en su espléndido número de "El bambú japonés"; el trío olímpico alemán KRAFT-PORD; el ventiliciero EL GRAN MARIO con sus muñecos que bailan y caminan; los hermanos BASINELLI; los bailarines españoles CARMEN Y VIRGILIO; el cantante español MIGUEL DE LOS REYES y la bellísima bailarina ANGELITA REYES; los magníficos bailarines polacos ZENO AND ZENA; el pulsero chino PONH LING; la escuadrilla de tonos chilenos encabezados por el rey de los tonos, CHICHARRA; el aplaudido dueto folklórico REY-SILVA; Maya, la pitonisa, y SCARA-BEY, el radiante mago, y muchas otras atracciones del gran elenco de este circo. De acuerdo con los deseos de la empresa de que asista el ma-

yor número de personas a las funciones de despedida de Santiago de este gran circo, se han rebajado los precios en todas las localidades del Caupolicán, cobrándose por ellas precios al alcance de todos los bolsillos.

MONJITAS 737

3er PISO — FONO 33028 entrega con \$ 300 — salón GRANDES FACILIDADES

**CASA VERRINA**

PARA DAMAS

Chaqueteros 3/4: Trajes sastre; Vestidos de tarde y noche. Abrigos

PARA CABALLEROS

Trajes sobre medida y trabajos hechos. Camisas. SABADOS, ABIERTO TODO EL DIA.

MONJITAS 737

ELEGANTE de sport y ortopédico para pies deformes o débiles. Precios rebajados hasta 50 por ciento. Aprovechen nuestra liquidación de calzado para señoras, caballeros y niños.

MONJITAS 795

CALZADO FINO

MONJITAS 795



